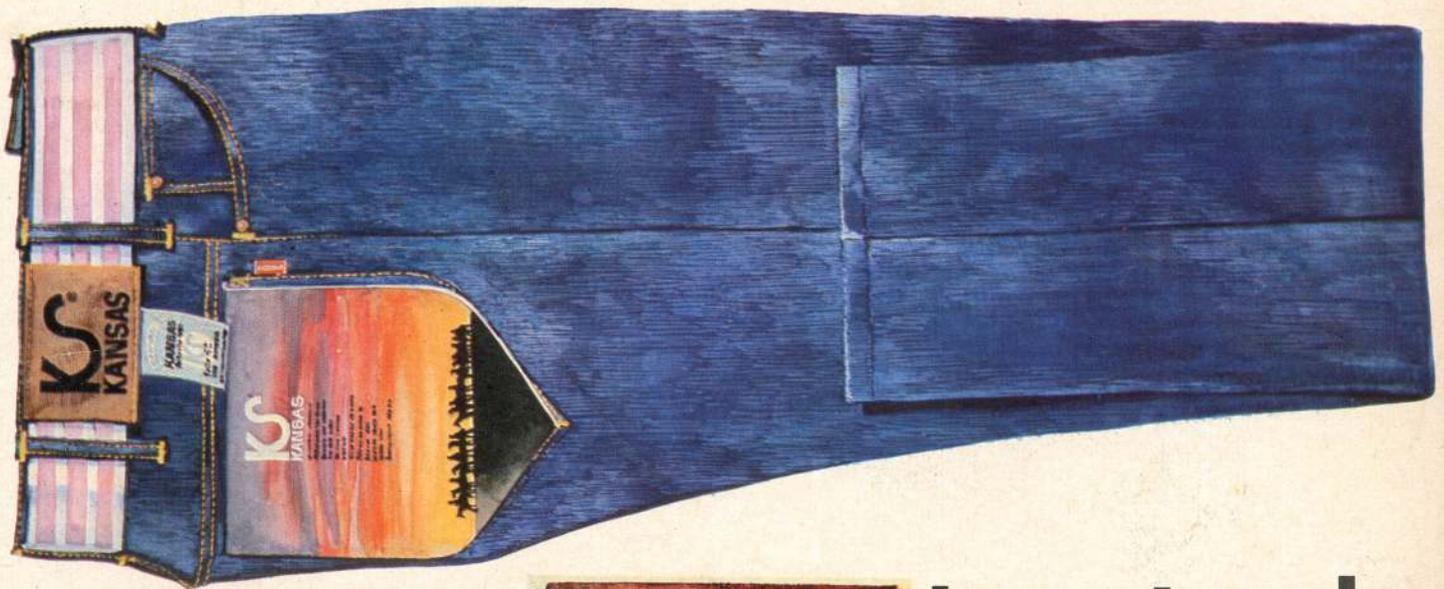


peleto

Las 45 letras del '70

Ringo defiende su parte • Led Zeppelin • Elvis
Poster: muy raro • Vox Dei cantará la Biblia

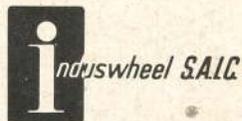
para la blue - jeaneracion



toma tu color

joven y agreste, se adapta a lo que la juventud prefiere y tiene la calidad de lo que importa en esta época.

FABRICADO Y DISTRIBUIDO EN ARGENTINA POR:



ADBA HNOS. S.A.I.C.I.A. BAJO LICENCIA EXCLUSIVA



**EMPEZAMOS
HACE SOLO CINCO
MESES
Y YA LO ESTAMOS
HACIENDO VIVIR
LA ERA DE LA
ESTEREOFONIA
RADIAL!**

Somos nuevos en el medio radial. No teníamos más obligación que la de continuar transmitiendo, como todos, un sonido en una sola y única dimensión. Pero, inspirados por los hombres que, hace 50 años, crearon la radiofonía argentina, quisimos alcanzar nuevas metas y establecer nuestro medio al más alto nivel internacional. Por eso, con el más moderno equipamiento de nuestro continente, iniciamos la ERA DE LAS TRASMISIONES RADIALES EN ESTEREOFONIA. Con su receptor de Frecuencia Modulada Estéreo ingresa en nuestra exclusiva dimensión estereofónica, para experimentar sensaciones desconocidas en el mundo de los sonidos.

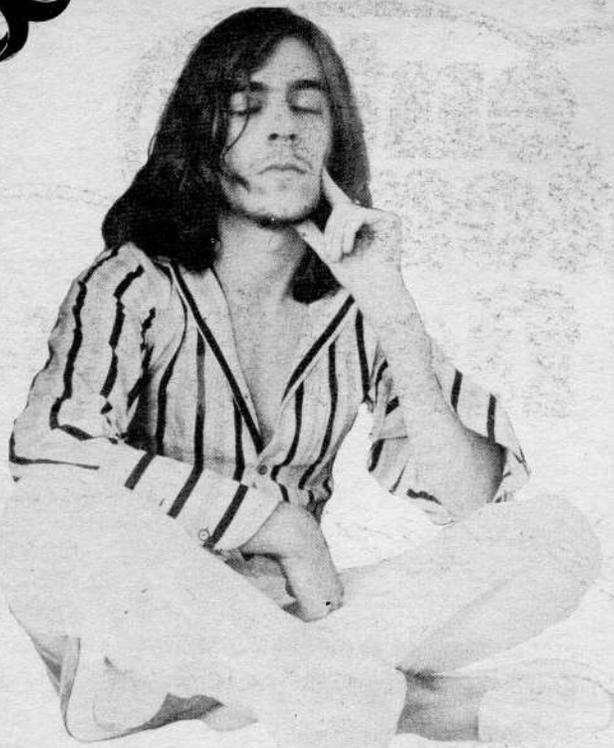
**LS10
RADIO DEL PLATA
PRIMERA EN
ESTEREOFONIA**



LUNES, MIERCOLES Y VIERNES 18.30

AUSPICIA

GRUNDIG



LITTO SONADOR

Entre los sueños de Litto Nebbia, el más acariciado es el de una grabadora y productora propia. Mientras todo eso está lejano —pero no inalcanzable— continúa grabando su propio long play donde toca todos los instrumentos menos batería.

Terminó la confección del último álbum de los Gatos ("Rock de la mujer perdida") y en estas semanas debe estar acompañando a Cuervo (junto con el gato Alfredo) para que el baterista termine su parte en el long play que planeó el trío Comunción, ya disuelto. La participación de Litto con Cuervo es "sólo a nivel amistad".

"Hasta hoy el movimiento de la no violencia no tuvo mucho éxito, pero la idea se está afirmando y dentro de pocos años tendrá un desarrollo notable. El único verdadero fracaso puede ser considerado el de la violencia entendida como sistema; el atropello del hombre por el hombre".

Joan Baez, Julio del '70, en Milán.

"El asunto no es hacer cosas fáciles o difíciles, se necesita claridad. Un tipo puro en su vida es puro en su música".

Miguel Abuelo, Julio del '70,
Buenos Aires.



MARISKA ESTA FUERTE

Desde que Mariska Veres, cantante del grupo Shocking Blues, llevara al primer lugar de todos los rankings del mundo el tema "Venus", toda la música holandesa cobró mayor importancia a nivel internacional. Conjuntos como Brainbox, Tee Set, Cubby and the Blizzards Blond y otros son solicitados por los empresarios más importantes. Mariska y Shocking Blues (cuando todos creían que iban a ser un conjunto de un único éxito) lanzaron ahora "Poderoso Joe", un tema en el que la cantante está más fuerte aún. En estas semanas, en Buenos Aires, corre la fuerte versión de que el grupo holandés Shocking Blues (con Mariska y todo) vendría a Buenos Aires para setiembre u octubre.



SPINETTA PENSADOR

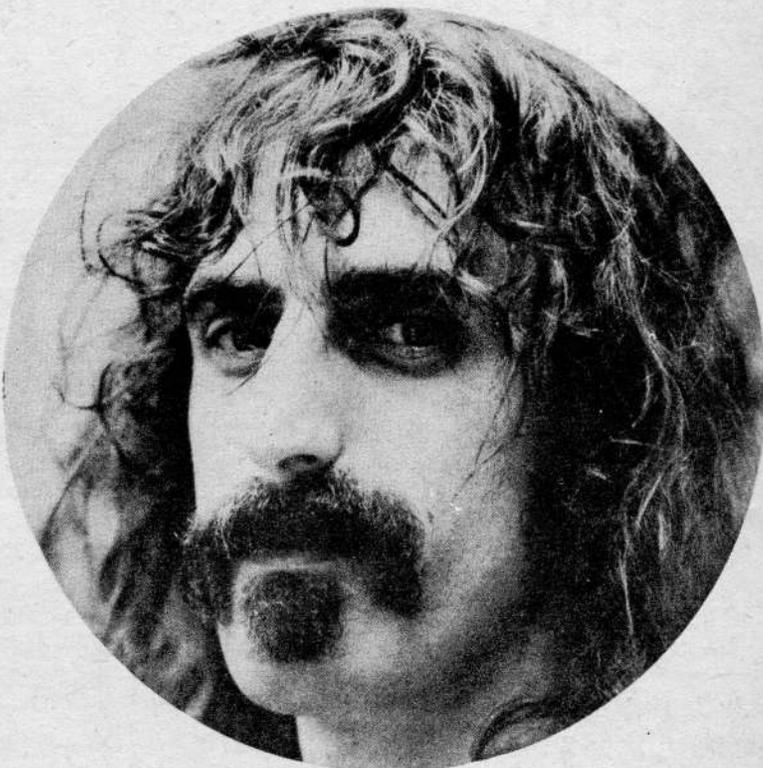
Las preocupaciones de Luis Alberto Spinetta (voz y compositor de Almendra) parecen ser varias durante las presentes semanas. La principal es su ya tan anunciada e intensamente promovida ópera, que ha sido nuevamente postergada. El retraso se debe a que la compañía donde graba Almendra les solicitó la confección de un segundo long play. Actualmente el grupo está trabajando para ese álbum, y contiene "Parvas" uno de los últimos grandes temas de Almendra. La última preocupación de Spinetta tal vez sea el destino del conjunto luego de estrenada la ópera.



EL SIMBOLO DE LA ISLA

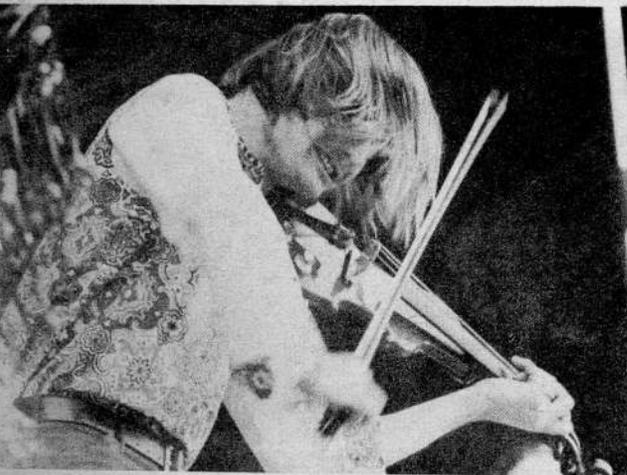
Así como el Festival de Woodstock del año anterior tuvo como símbolo el cuello de una guitarra y una paloma (aparentemente de la paz), también la versión inglesa de ese acontecimiento, el Festival de la Isla de Wight, tiene este año su propio isotipo: el extraño dibujo de un baterista con paisajes en su batería, flores y clima de bonanza. Si el símbolo corresponde a la realidad, se podrá comprobar a partir del 26 de agosto cuando el medio millón de espectadores calculados comienza a desembarcar en la isla.

entre pitos y flautas



ZAPPA REVIVE A LAS MADRES

El aparentemente loco Frank Zappa a instancias de su manager, Herb Cohen, decidió reunir nuevamente a su grupo the Mothers of Invention (las Madres de la Invención). Hace cuatro semanas debutó con su conjunto en el Festival de Bath (150.000 persons) realizado cerca de Londres. Pero la reunión de las madres sólo fue para cuatro noches y una sesión de grabación que produjo el mismo Zappa. Luego cada uno trabajará por su lado. Como ya lo dijeron una vez en long play: "Lo hacemos sólo por la plata".



EL VIOLIN MARAVILLOSO

It's A Beautiful Day es uno de los pocos grupos que están a la vanguardia del rock experimental norteamericano. Hace pocas semanas viajaron por primera vez a Londres: tuvieron un éxito alentante. Sobre todo el violinista, David Laflame, que suele deslumbrar a sus oyentes con su instrumento electrificado. Ya son varios los nuevos grupos de rock norteamericanos que utilizan violín en sus composiciones. En la Argentina, los Gatos lo utilizaron para su último long play.



**PARA LA JUVENTUD
CON PELO...
Y DE LA OTRA:
LA RADIO JOVEN !**

ARGENTINA

¡ES JOVEN !



ARGENTINA es dinámica! Es deportiva! Es actual!
Si hace falta... es beat! Tiene ritmo 70...
que es decir mucho ritmo!
LR2 RADIO ARGENTINA de Buenos Aires, la primera
y más joven de las Emisoras!

Administración: Arenales 1925
Estudios: Uruguay 1237, Tel. 42-9661/69, Buenos Aires



pele

DIRECTOR EDITORIAL
OSVALDO DANIEL RIPOLL

DIRECTOR DE ARTE
JUAN BERNARDO ARRUABARRENA

COLABORADORES
MIGUEL GAVALAS
ESTEBAN SZALARDI SZEGVARI
MARIA TERESA GONZALEZ LLAMAZARES
MARIO ALBERTO ALBARRACIN
MARIA CRISTINA PALANCA

TRADUCCIONES
MARIA CRISTINA CORTE GROS

FOTOGRAFIA
BENOIST COLLIGNON

SECRETARIA
INES MARTINEZ CASTAÑEDA

CORRESPONSALES
ELSA VAN CAESTER
(Nueva York)
MARGARITA M. MARTINEZ
(Amsterdam)

SERVICIOS PARA LA ARGENTINA
ASSOCIATED PRESS, ICA PRESS,
INTERPrensa, KEYSTONE,
PANAMERICANA, RASKOVSKY SERVICIO
DE PRENSA, UNITED PRESS,
AIDA PRESS

EDITADA POR DECADA S.R.L.
GERENTE GENERAL
ALFREDO A. ALVAREZ

PUBLICIDAD
CARMEN MARTINEZ CASTAÑEDA

© 1970 BY DECADA S.R.L., Tucumán 141
CAPITAL. Tel.: 32-0798. BUENOS AIRES.
REPUBLICA ARGENTINA. REGISTRO DE
LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 1.035.794
QUEDA HECHO EL DEPOSITO QUE ORDE-
NA LA LEY 11.723. DECRETO LEY 15.535/44.
NOMBRE DE LA REVISTA REGISTRADO
COMO MARCA. PROHIBIDA LA REPRO-
DUCCION TOTAL O PARCIAL DEL MA-
TERIAL QUE CONTIENE. DISTRIBUIDO-
RES EN CAPITAL FEDERAL: TRI-BI-FER,
Victor Hugo 2287, Cap., DISTRIBUIDORES
PARA INTERIOR Y EXTERIOR: RYELA
S.A.I.F. y A., Paraguay 340, Bs. As.
T. E.: 32-6010. PRECIO DEL EJEMPLAR:
\$ 2,00 (m\$.n. 200). EJEMPLARES ATRA-
SADOS \$ 2,50 (m\$.n. 250). DERECHOS RE-
SERVADOS SOBRE MATERIAL PROPIO
PARA RASKOVSKY SERVICIO DE PRENSA,
ALSINA 1214, BUENOS AIRES, RE-
PUBLICA ARGENTINA.

Composición Mecánica: Linotipia Relám-
pago S.A.C.I. **Titulares:** Rousselot. **Foto-**
cromía: Ercó S.R.L., Fotocromos T.C. y
Caparrós S.R.L. **Fotomecánica:** M. Castro
S.C.A. **Montaje y Copia:** D.K.L. Hueco
Offset. **Impresión:** VINCI HNOS. **Impre-**
sión Roto-Offset: Prensa Médica Argentina.

CORREO ARGENTINO CENTRAL Y SUC. CABECERA	TARIFA REDUCIDA
	CONCESION N° 9.152



EL PRECIO DE LO BUENO

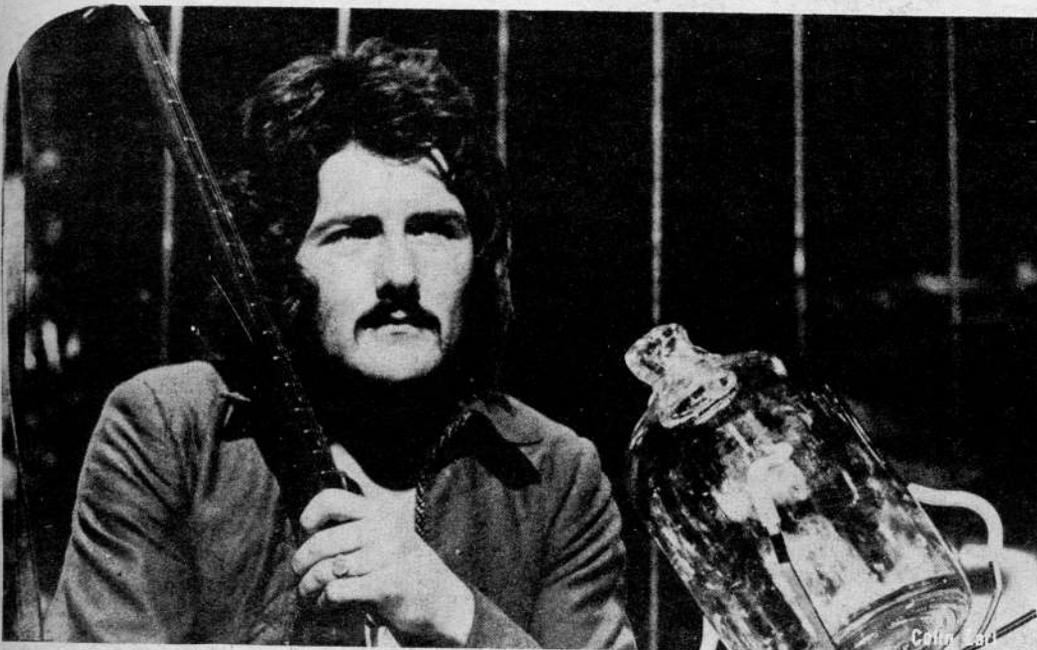
Cuando la música pop de vanguardia era apenas un embrión latente, cuando la mayoría de los críticos —y criticones— se reían de esa línea, predestinándole una pronta muerte, todo parecía ser generoso, válido y noble entre los pocos integrantes de ese movimiento que luchaba por imponer su música contra la sordera general de quienes manejaban los “medios para llegar”. Pero hoy la música pop de vanguardia —que algunos equivocados insisten en llamarla “beat”— es una realidad avasallante que emparejó sus acciones en el mercado discográfico compitiendo con las tradicionales musiquitas inauténticas (con excepción del tango y el folklore) que se trató de inculcar en los oídos del público incauto y desatento.

Ahora que el movimiento es fuerte, que hay muchas posibilidades y trabajo, comienzan a notarse sus errores, sus contradicciones, la deshonestidad. Hoy hay música complaciente hecha sólo para vender, están los intérpretes inexpertos que se hacen suplir por músicos profesionales en las grabaciones, hay conjuntos enteros que no graban sus discos: son reemplazados por orquestas y se oculta la verdad, hay rumores y comentarios mal intencionados, hay envidia entre algunos músicos y, muchas veces, no existe el respeto por el que surge.

Todo eso, obviamente, es el lado horrible, el flanco sucio inevitable, de lo que se hace grande, de lo que no puede ser cuidado. Es un poco la lucha entre la obra del artesano y el frío producto de la máquina.

Pero lo que está bien y lo que no lo está, la deshonestidad y el esfuerzo vocacional, son extremos que hacen a la dinámica del movimiento. Y todas estas cosas malas que ocurren quizás sean el precio que hay que pagar por las buenas. Aunque esas cosas buenas apenas sean seis o siete discos al año. No importa: es una cuota suficiente como para tener esperanza y creer.

O.D.R.



Resucitando el skiffle, la música que hacían los Beatles en sus primeros tiempos, el grupo Mungo Jerry

El sorprendente éxito del grupo Mungo Jerry en todos los rankings del mundo con el tema "En el verano", es bastante sospechoso. ¿Son realmente un buen conjunto o simplemente la pegaron con un tema? En Buenos Aires y también en Londres y Nueva York figuran entre los primeros diez puestos de los charts: un suceso internacional tan sorprendente produjo lógicamente, dos tipos de opiniones entre los críticos. Algunos creían que sólo era una variación del reggae, una musiquita barata que inundó las discotecas de Londres en la última temporada y que tiene como ventajas una cantinela pegadiza y un ritmo super bailable. Otros —los

más acertados— recordaron que doce o trece años atrás Inglaterra estaba invadida por conjuntos improvisados que practicaban una especie de rock muy elemental, de dos tonitos, llamado skiffle. Y esa es, exactamente, la música que está produciendo ahora, en 1970, Mungo Jerry. Catorce años atrás, un conjunto de adolescentes, en la ciudad de Liverpool hacía su música con un sonido similar. Se llamaban The Quarrymen, sus integrantes eran John Winston Lennon, James Paul McCartney, George Harrison y algún baterista eventual. Esa música que los actuales integrantes de los Beatles tocaron en un comienzo,

vuelve en el grupo Mungo Jerry. Retorna casi sin renovación. Inclusive parece que los temas del conjunto salieran en las grabaciones con el infiel sonido de los viejos discos de pasta dura de 78 rpm. En sus declaraciones, ellos no tienen grandes aspiraciones. Saben, quizás, que su música tiene limitaciones. Que simplemente es algo lindo, y bien hecho. Ni ellos mismos esperaban tanta trascendencia para el grupo.

DE REPENTE EN EL VERANO

Ray Dorset no entendía mucho lo que estaba viviendo. Lo mismo les pasaba a Paul King, Colín Earl y Mike Kole. Se habían vendido 8.000 copias del simple

durante la mañana de aquel jueves, y el teléfono del representante del conjunto echaba humo por la cantidad de llamados con ofertas para Mungo Jerry de festivales en Europa y giras por los Estados Unidos. Habían tenido un éxito tan inesperado en su actuación del sábado en el Festival de la Música de Hollywood, cerca de Londres, que les pidieron que la repitieran al día siguiente y el resultado fue el mismo. Todo esto señala un buen futuro comercial para este grupo relativamente nuevo, más aún considerando que nunca se habían presentado ante un público tan numeroso, unas 20.000 personas, a quienes tuvieron de pie y sacudiéndose al ritmo de sus

temas durante toda su actuación. Quizás el secreto de su éxito sea justamente eso: según lo dicho por ellos mismos, lo que buscan es divertir y hacer bailar a la gente, y lo logran. "Me gusta escuchar a otros grupos y meterme en la música —dice Ray, el líder del grupo— pero hay mucha gente que lo que quiere es que la entretengan y no profundiza. Nosotros somos bien recibidos porque le permitimos a la audiencia que disfrute tanto como quiera; no la restringimos a sentarse y escuchar." Pero con eso y todo, la extraordinaria recepción y el éxito obtenido en Hollywood, fue tal que ni ellos salían completamente de su

DE MUNGO



Jerry obtuvo un suceso que no esperaban.

asombro. Su actuación hasta el momento había sido en los colegios, universidades y boliches, siempre con público reducido, con el que ya habían cosechado gran popularidad. Por todo esto, el hecho de llevarse las palmas en este festival tiene tanta importancia para el conjunto. La música que hacen es una mezcla de folk, rock y blues, de ritmo contagioso y sin un aparente mensaje profundo. Producen esa música porque les gusta, y la transmiten a la audiencia, sin necesidad de circo raros en escena. Las presentaciones de Mungo Jerry pueden llamarse sobrias. La idea del conjunto surgió hace poco más de un año, aunque hace algo

menos que cuenta con sus cuatro integrantes actuales. Ray, aparte de ser el vocalista y guitarrista del grupo, hace maravillas con el kozo. Paul toca el banjo y la armónica, Colin el piano y Mike el bajo de caja y en ocasiones la tabla de lavar. "No tenemos batería —dicen,— y el ritmo proviene de los instrumentos. Al principio a la gente le parecía raro un conjunto sin batería, pero lo han aceptado y cuando entran en onda marcan ellos el ritmo golpeando las manos y los pies." Los temas más importantes son "In the Summertime" (En el verano) y "Mighty Man" (Hombre Poderoso); pertenecen a Ray e integran el

primer simple del conjunto. La música de Mungo Jerry es tan espontánea, el sonido tan lleno de vida, que la duda era si podrían transmitir todo eso a través de un disco. El ambiente a veces se logra grabando "en vivo" pero suele perderse la calidad vocal. Ante esta alternativa, prefirieron hacer las cosas técnicamente, y si bien grabaron algunas cosas "en vivo" la mayoría de los temas fue grabado en la manera convencional: primero la música y luego la voz. "Cuando sabés que el producto final va a ser escuchado y juzgado, querés que todo salga lo mejor posible. Es diferente en escena, en medio de la excitación; no

importa que el sonido no sea perfecto siempre que lo que se siente, llegue. Desde el punto de vista técnico, pero a juzgar por las cintas, todo debería salir bien." Hace apenas unos días apareció en Londres el primer long play de Mungo Jerry. Una edición sacada con bastante apuro, para aprovechar el inusitado éxito de su primer simple. Como pudieron, los cuatro integrantes del conjunto tuvieron que encerrarse en el estudio y grabar temas suficientes para completar el álbum. Ellos recurrieron a un sonido similar al que emplearon para el simple y también abordaron varios temas antiguos de rock and roll a los que les imprimieron su cadenciosa manera

de interpretar. Aprovecharon algunos temas viejos como el clásico "Baby Let's Play House" o "San Francisco Bay Blues", hicieron algunas cositas simpáticas como "See Me". Utilizaron el violín en el tema "Movin' On", e hicieron su propia musiquita estilo antiguo en el instrumental "Mother!!! Boogie". Las esperanzas que ellos tenían (salir aproximadamente bien en el disco como en vivo) la cumplieron con discreción. Porque Mungo Jerry —lo demostró en su long play que seguramente también se editará aquí— es un grupo para tenerlo ahí: en vivo. O sino en el tocadiscos, para una fiesta. Mungo es eso: graciosa música de fiesta. ●

EL HUEVO

Rumipal es un pequeño pueblito, casi olvidado, escondido en la intrincada maraña de las sierras de Córdoba. Desde hace una semana, y por tres más, tres porteños están reclusos en una casa de ese pueblo. Estarán tocando su música. No por estar lejos de la ciudad, sino para acercarse a sí mismos y encontrar —aunque parezca mentira— la esencia del huevo.



SON 3 LOS LOCOS

En la ya desesperada ópera de Almendra participan junto con el autor (Luis Alberto Spinetta) otros seis compositores que en el contexto de la ópera figuran como trovadores:

Litto Nebbia, Moris, Tanguito, Javier Martínez y Roque Narvaja; el último trovador, Miguel Abuelo, en el argumento de la obra, está loco, y él es quien susurrará la clave para advertir la incógnita del hombre.

Pero Miguel Abuelo, también busca la incógnita del hombre por su lado, en el origen, quizás en el huevo. Por eso tiene a su lado a otros dos hermosos "locos", de esos que tienen el grado de locura o valentía necesaria para ver la vida con amplitud.

Uno es Pomo, un flaco bueno de ojos profundos, al que le gusta repetir, casi paladeando, afirmar que "estamos unidos, estamos unidos...". Toca la batería.

El otro es Carlos Cutaia. Toca el órgano y el piano (estudió mucho). Es la primera vez que se integra a un grupo con intenciones populares. Quizás por eso habla mucho y trata de explicar lo que siente y lo que hace. Parece tener un método: aplica la sinceridad.



EL HUEVO NACE

La idea de juntarse fuertemente en un trío no tiene para ellos orígenes concretos. Simplemente tuvo la circunstancia de que los tres esperaban lo mismo de la música, porque están en un mismo camino como seres humanos. Y además de todo eso, están contentos porque no están juntos —decididamente— porque tocan instrumentos diferentes entre sí.

Casi no importa saber cuándo se juntaron. Lo importante es que ya están reunidos. Dos de ellos (Miguel y Pomo) ya habían estado juntos en los Abuelos de la Nada, un conjunto que prometió ser vanguardia en un primer momento; pero que se disolvió por "esas cosas...". De ese grupo, sin embargo, han surgido buenas esperanzas para la música popular argentina: ellos dos (Pomo y Miguel) y también Pappo, el actual guitarrista de los Gatos.

EL HUEVO SE REPRODUCE

Esta unión de Miguel, Carlos y Pomo ha decidido enrolarse con un nombre: el Huevo, precisamente. Y ellos piensan reproducirse musicalmente. De estas maneras:

Pelo: En estos días, hablemos claro, el advenimiento de un nuevo conjunto hay que tomarlo con pinzas: siempre, cada semana, hay uno nuevo. Ustedes por ahora no son la excepción. Pero lo que a partir de ahora hagan sí puede ser excepcional, diferente. Quizás deba ser así para que todo tenga sentido. ¿Cuál es entonces la música de ustedes?

Miguel: Fundamentalmente vamos a hacer lo que nos salga.

Pelo: Sí, pero lo quieran o no, ustedes tienen que tener algunas bases de partida.

Carlos: En mi caso particular, parto del rock y el blues.

Miguel: Yo parto del rock and roll. Ese es mi camino de hoy, antes era la balada.

WONNACE

Pelo: Por lo que dicen este conjunto parece ser la concreción de un cambio en cada uno de ustedes, o quizás el encuentro de algo...

Carlos: Puede ser: yo me tuve que olvidar del prestigio que te da hacer la cosa llamada seria, de la música clásica. Yo quise desligarme de todo eso porque sentía que tenía que cambiar. No quise tener esquemas y me siento cómodo haciendo esto. Encontré la dinámica y me doy cuenta que transcurso y comienzo a crecer. Me doy cuenta ¿sabés?

Miguel: Yo creo que este grupo más que nada es un encuentro. Fijate que el huevo tiene una especial importancia para nosotros. No es un nombre elegido al azar. Lo pusimos como imagen de nuestra música. Cuando tocamos mucho, cuando llegamos al clima, todo suena. Entonces se produce la anulación del ego y el sonido va creando una especie de cúpula, que nos abarca: el huevo.

EL HUEVO VIVE

Quizás a algunos les parezca una posición intelectualizada la de Miguel Abuelo, Carlos Cutaia y Pomo. Pero ojo: a veces la claridad se confunde con rebuscamiento. Ellos están seguros de que eso no va a ocurrir. Y para el que los escuche seguramente van a dar esa imagen: tres tipos sin vueltas, que quieren hacer las cosas bien y con modestia. Todo eso tal vez sea el producto de un profundo conocimiento —y respeto— de cada compañero.



Pelo: ¿Cuál es la temática para ese sonido de cúpula?

Pomo: Todo va a ser muy simple porque nosotros primero somos seres humanos como cualquiera, después músicos, y por último, ingenieros, zapateros, o lo que sea.

Carlos: Estamos tratando de integrar nuestro propio idioma cotidiano a la música que hacemos. En la Argentina a veces el idioma castellano no cuaja porque muchas veces se hace música con características inglesas o norteamericanas y esos ritmos están específicamente correlacionados con el idioma de ellos.

Miguel: Mi intención no es hacer una sopa de letras, ni preparar el tema en el estudio, sobre la grabación musical.

Pelo: ¿Cómo se va a reproducir esa temática y esa música de el Huevo.

Miguel: Nosotros somos claros como personas, y la claridad la entiende todo el mundo. Esperamos la comunicación masiva, pero muy masiva.



Ellos están ahora en medio de la sierra, en Rumipal, preparando sus canciones, seleccionando las que van a grabar y las que integrarán sus recitales. Una de las funciones principales del aislamiento en Córdoba es dejar perfectamente coordinado el ensamble de los distintos instrumentos, porque a pesar de que el Huevo es un trío no se van a limitar a tocar sus instrumentos básicos: van a afrontar muchos otros e inclusive los intercambiarán en el escenario y en las grabaciones.

El huevo es realmente una buena esperanza para los ansiosos de cosas hechas con ganas y autenticidad. Dentro de un mes cada uno podrá comprobarlo: para esa época habrán iniciado sus primeras presentaciones. Pero mucho antes de enfrentar al público, ellos supieron qué es lo que querían como personas y como músicos. Como estas cosas:

Carlos: En esto no estamos solos. El rock es uno de los emergentes de la nueva cultura. Ya hay un proceso que se está gestando, un proceso de música urbana.

Miguel: La cosa empieza por uno. Si querés que las cosas cambien, primero tiene que cambiar, uno; si lo lográs, tu comunicación va a llegar a cualquiera.

Pomo: Hay algo muy hermoso: estamos unidos. ©





PELO ESPECIAL

En setiembre aparece la primera edición especial de Pelo con un suplemento total (16 páginas) dedicado al conjunto que revolucionó la música en el último año, Creedence Clearwater Revival: biografías, reportajes, fotos inéditas, grabaciones y todas las letras de su nuevo long play, "Cosmo's Factory", al mismo tiempo de su aparición. Además, en el número de setiembre, Pelo sale con más páginas y más color.

'NO ESTAMOS LOCOS'

**Apoyados por George Harrison,
el grupo religioso Radha Krishna
intenta difundirse a través
de los canales de música pop.**



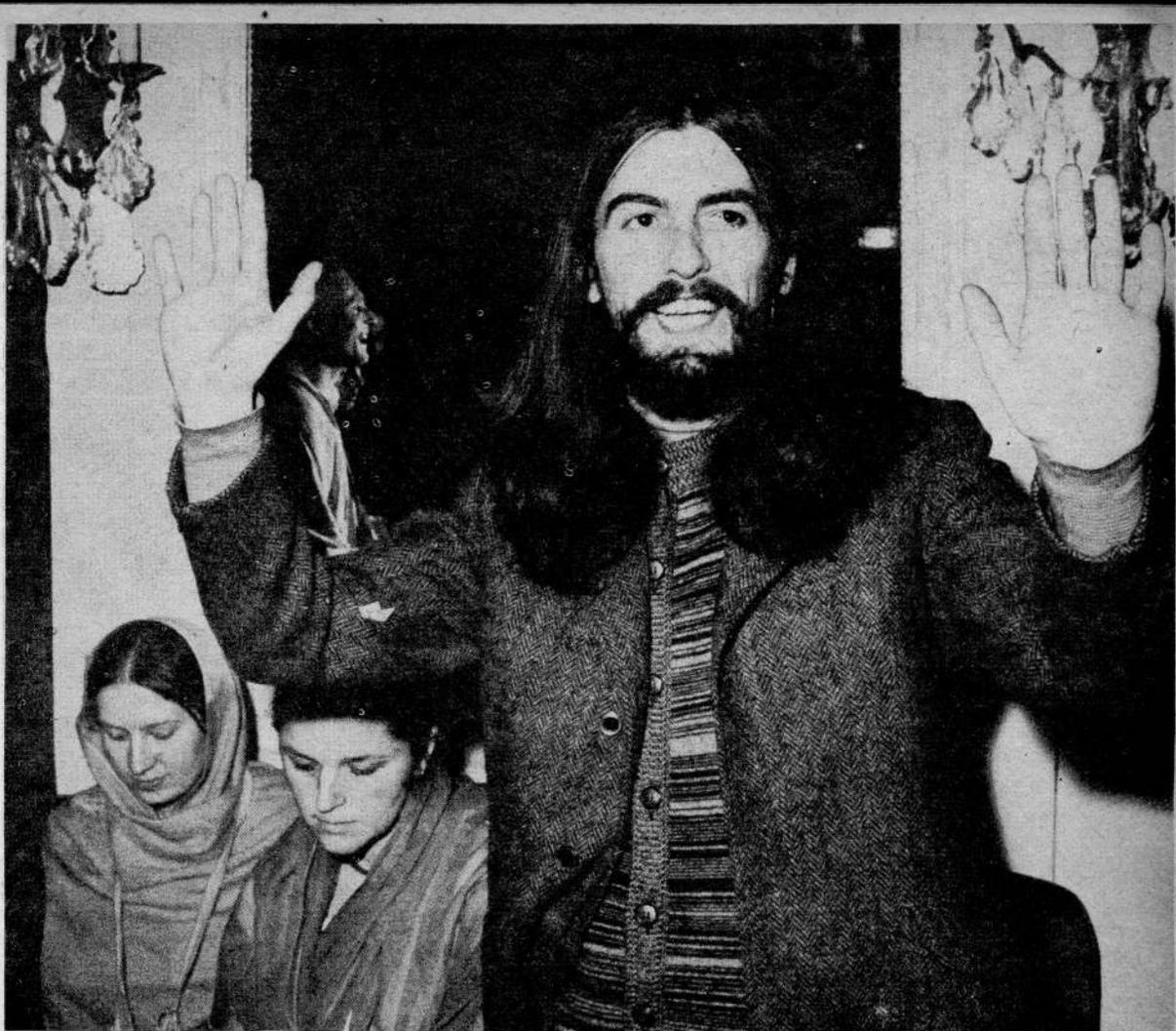
A fines de 1965 George Harrison comenzó a tener una vida intelectual propia. Separada del resto del pensamiento beatle, que férreamente habían sostenido John Lennon y Paul McCartney durante varios años. George fue interesándose cada vez más por las filosofías orientales. Antes de estar intelectualmente preparado (hoy él mismo reconoce el error) introdujo los pensamientos provenientes de las escuelas religiosas hindúes en su música. Junto a Ravi Shankar aprendió a tocar el sitar, un instrumento difícilísimo. Su empeño fue obsesivo: no sólo captó los secretos de ese instrumento tradicional de la India, aprendió también a leer y escribir música en el sistema hindú, mucho más elemental que la tradicional utilizada en occidente, pero necesaria para reflejar con pulcritud la dulzura del sonido que producen el sitar, el tabla y otros instrumentos de la India. La pasión de George era tan fuerte, tenía fundamentos tan convincentes que arrastró a los otros tres beatles al estudio y las reflexiones yogas. El fue quien convenció al grupo para realizar el viaje a la India para asistir a las clases de meditación del Maharishi Yogi. La experiencia, en la opinión de los otros tres beatles, fue un rotundo fracaso. inclusive en la última película de los Beatles, "Déjalo ser", Paul McCartney hace un comentario mordaz, conversando con Paul, sobre "lo estúpido que era todo aquello que hacíamos en la India". En la misma escena (el film es documental,

muy en vivo) George Harrison está alejado, escuchando obviamente las sarcásticas palabras de Paul. George nunca se refirió a lo que había pasado en la India. El siguió trabajando silenciosamente en sus estudios de música hindú. Nunca volvió a introducirla dentro de las composiciones normales del grupo. Pero cada vez que tuvo oportunidad de imponer un tema, su música tenía la reminiscencia, el estilo inconfundible de ese tipo de música oriental. Porque George, quizás inconcientemente parece haber adoptado para siempre esa música, aunque la base de su tema sea un rock and roll o sonido country.

GEORGE PRESTA SU APOYO AL RADHA KRISHNA

Cuando todo el mundo creía que George había sacado de su cabeza las filosofías orientales, y esa obsesión que tenía con las religiones orientales, él demostró que por algo los demás beatles siempre dicen de él que es un cabeza dura.

George asistió a varias reuniones del Radha Krishna Temple, una organización religiosa hindú que tiene una de sus principales sedes occidentales en la ciudad de Londres. Esos miembros no son precisamente hindúes: la mayoría son londinenses que han adoptado esa religión, y la profesan hasta sus últimas consecuencias. Algunos periodistas los calificaron como "los nuevos hippies". Ellos desprecian los bienes materiales, viven prácticamente en comunidad y aman fervorosamente la paz y la música.



George se interesó en ellos y les propuso grabar para Apple el himno religioso de la organización.

A mediados del año pasado, precedido de una importante campaña publicitaria (pagada íntegramente por Harrison, porque los otros beatles no quisieron intervenir), apareció bajo el sello de Apple un disco simple con el "Hare Krishna Mantra", cantado por los mismos miembros del Radha Krishna Temple acompañándose con instrumentos tradicionales hindúes. Por supuesto, George supervisó toda la grabación, y el sitar fue interpretado por él mismo.

Contradiendo la opinión de los pesimistas, entre los que estaban incluidos John Lennon y Paul McCartney, el simple tuvo buenos registros de venta. Si bien no alcanzó puestos prominentes en los

ránkings figuró entre los treinta primeros de Inglaterra y Estados Unidos. Y eso ya es bastante importante para un disco de música hindú, interpretado por un grupo de fanáticos religiosos. Pero además de importante, eso significa también mucho dinero.

TODO EL DINERO AL TEMPLO

Con las ganancias obtenidas de la venta de su himno (que además les sirvió para difundir mundialmente sus ideas) los integrantes del Radha Krishna construyeron su propio templo en Bury Place, una callecita pequeña, casi desapercibida, pero cercana al centro de Londres. Para que todo saliera bien, George donó además las ganancias que le correspondían como productor del disco. Pero, aunque nunca se dijo, se cree que además

aportó dinero de su propio bolsillo para erigir el templo.

Pero todo ese dinero que llegó a las manos de los religiosos fue, sin embargo, poco comparándolo con lo producido por el segundo disco que grabaron, "Govinda", también bajo la dirección de George.

Este simple alcanzó lugares muy prominentes en la mayoría de los rankings (en la Argentina no se editó) y fue un verdadero éxito: una hermosa melodía, una primera voz femenina cálida y tersa. Toda la síntesis de la música de la India estuvo en ese tema. Con todo eso los devotos de Krishna hoy se sienten más liberados, aparentemente con menos necesidades vitales, y se dedican mucho más que antes a difundir sus ideas. El conjunto musical oficial de la congregación



se presenta en festivales o en shows normales para recaudar fondos y difundir sus ideas. Pero su actividad más profusa la desarrollan diariamente en el centro de Londres, sobre todo en Picadilly Circus (algo así como Corrientes y Carlos Pellegrini, en Buenos Aires). En esas zonas —cercanas también a su templo— ellos van cantando con pequeñas y extrañas castañuelas, con los típicos tambores hindúes el "Hare Krishna". Llevan folletos, hablan con los transeúntes, danzan y siempre están sonrientes.

COMO VIVEN

Es realmente interesante llegar —o encontrar— el número siete de Bury Place, cerca del centro de Londres, allí está el templo Sri Sri Radha Krishna. Es increíble, pero ahí también en la puerta, suele haber chicas fans

de los Beatles que esperan verlo llegar alguna vez.

Sobre todo porque corrió la voz de que George va muy seguido al templo. Entrando al templo, el visitante es recibido con los tradicionales saludos de "Hare Krishna" por parte de Gurudas, el presidente de la rama londinense de la Sociedad Internacional para el Conocimiento de Krishna. Gurudas (cuyo nombre significa "sirviente del Guru") insta a los recién llegados a sacarse los zapatos. Luego se entra realmente al templo. Allí un buen número de fieles de Krishna estaban envueltos en los Aritik, prendas especiales utilizadas únicamente para las ofrendas. Ofrecían comida a la Suprema Personalidad de Dios (Krishna). Mientras tanto van danzando y cantando entre los arcos de madera del

templo. Los ritos muchas veces son presenciados por visitantes que quieren enterarse de los principios básicos de la filosofía de Krishna. Gurudas, un norteamericano que habla pausado y en voz baja, charla amenamente con los visitantes. El me condujo a una habitación muy elemental pero cálida, nos sentamos en almohadones y él se dispuso a la entrevista. Ese precisamente no era el lugar adecuado para mantener una charla así: Gurudas y su esposa utilizaban también ese cuarto para dormir. Pero no hay nada que lo delate: ellos duermen sobre el suelo.

COMO PIENSAN

Gurudas explicó que su religión era más antigua que el Cristianismo y sus antecedentes, y que se había originado. Su origen data de hace 5.000 años.

"Nosotros no nos consideramos una secta religiosa —dijo—, ni pertenecemos a algún sector religioso. Dios, y también nosotros, somos como el sol: no pertenece a ningún país y a ninguna raza, pero es llamado con diferentes nombres en distintas lenguas en todas partes del mundo. Pero todos ellos quieren significar la misma cosa.

Definitivamente: nosotros no somos sectaristas". El culto a Krishna fue introducido hace apenas cuatro años en el mundo occidental:

En julio de 1966 —cuenta Gurudas— A. C. Bhaktivedanta Swami, nuestro Maestro Espiritual, desembarcó en Londres con diez centavos de dólar y un tronco ahuecado lleno de

libros. Yo lo encontré a él hace tres años en Nueva York. En ese momento yo era Roger Sigel, un fotógrafo profesional. Quedé atraído por él porque era puro y capaz de contestar a todos mis interrogantes. Tomé sus enseñanzas. En 1968 viajé a Londres y me uní al movimiento que ya se estaba gestando aquí en Londres. Los devotos pasan la mayoría de su tiempo sirviendo y glorificando a Krishna. Todos ellos renuncian a los valores materiales del mundo exterior que, según dicen "Sólo pueden conducir a la infelicidad y a la frustración, porque esos valores son temporarios, mientras que Krishna es eterno".

Las cabezas afeitadas (sólo en los hombres) y una simple vestimenta envolviendo el cuerpo con un pedazo de tela, simbolizan sus extremos de simplicidad.

LA MUSICA

"Nosotros purificamos nuestras almas cantando —explica Gurudas—, sobre todo nuestro himno, el "Hare Krishna Mantra"; de este modo somos capaces de alcanzar (y sentir) la verdad y la paz. Si todo el mundo entrara en el conocimiento de Krishna, hombres y mujeres cambiarían. Entonces habría paz en la tierra. Porque los valores materiales son los que llevan al hombre a pelear y marchar a la guerra".

En realidad, los fundamentos del Radha Krishna no difieren en mucho de las otras religiones, occidentales u orientales, encaminadas a reconocer un Dios único. Actualmente tienen ramas en Canadá, Alemania, Japón, Inglaterra, Estados

Unidos (en doce estados) y Francia. La rama de Londres tiene 187 miembros, que pagan una libra por año para recibir información y libros sobre el movimiento. Otras 150 personas también están con ellos pero no como miembros. Simplemente llegan hasta ellos y los ayudan dando comida y dinero para sostener el templo.

Pero simultáneamente ellos pueden cumplir con sus normales obligaciones como miembros de la sociedad, siempre y cuando todas las cosas que hagan sean también en beneficio de Krishna". Aunque sus principios tienen concomitancias con las religiones tradicionales y no aportan nada demasiado nuevo, salvo

de Krishna. Un hombre casado da el cincuenta por ciento de sus ganancias para el templo, el resto lo utiliza para sostén de su familia. Las tareas empiezan temprano. La mañana la ocupan con sus ocupaciones normales y después del almuerzo salen a la calle para difundir sus ideas.

"Algunos piensan que nosotros estamos locos —declama Gurudas— otros nos admiran por tener el coraje de mantener nuestras convicciones intactas dentro de una sociedad fría y cerrada como la actual.

Yo una vez salí disfrazado (se refiere a vestirse con ropas normales) para conseguir las opiniones de la gente, para eso llevé un grabador. Y fue halagador comprobar cómo mucha gente estaba a favor de lo que estábamos haciendo. El principal error en el mundo de hoy es que la gente se ha olvidado de Dios y nosotros estamos, simplemente, tratando de enseñarles a recordarlo". Esta es también, en grandes rasgos, la idea de George Harrison. Aunque sus conceptos (extraídos de sus escasas declaraciones sobre el tema) son más filosóficos que religiosos. George nunca habló de su apoyo al templo de Radha Krishna, él prefiere hacer sus cosas particularmente. Sin publicidad. Porque George está cada vez más retraído. Así como en un principio él fue quien se opuso a que los Beatles siguieran presentándose en vivo, ahora se está convirtiendo en una especie de fantasma que de vez en cuando aparece en los estudios de grabación.

Y en ocasiones en el templo de Radha Krishna. ©



Uno de ellos, quizás el más importante, es el beatle Harrison. "Cuando alguno de ellos o cualquiera está interesado en nuestras creencias —explica Gurudas no pudiendo evitar la publicidad— tiene que venir por un período determinado para comprobar si en realidad creen y les gusta. Si deciden unirse, deben cumplir con los votos: no comer carne, no practicar el sexo en forma ilícita, no pueden jugar por valores, y no pueden tener vicios: incluyendo café, té, cigarrillos, etc. A los miembros nuevos se les enseña a cantar "Hare Krishana/ Hare Krishna/Krishna/ Krishna/Hare, Hare/Hare Rama/Rama, Rama/Hare, Hare/. Esto lo tiene que hacer por dos o tres horas diariamente. Para experimentar la claridad y la buenaventura.

una vida más natural, ellos son bastante pintorescos y bochincheros. Quieren conquistar adeptos rápidamente, y para eso utilizan sagazmente la publicidad. No es casual que hayan aprovechado la amistad de un beatle, para acceder a la música como si fueran un conjunto de música pop.

"NO SOMOS DIFERENTES"

"Nosotros nos casamos normalmente y hay miembros que trabajan para mantener a sus familias. No somos diferentes a los miembros de la sociedad establecida. Catorce personas —explica Gurudas— viven aquí, los otros tienen casa por su cuenta. Algunos están ahora residiendo en la casa de George Harrison. Las mujeres y los hombres solteros pasan su tiempo en el templo y en la calle, difundiendo la palabra

BATERIAS



C.A.F. - COLOMBO
 REX - NUCIFORO
 CON METODO Y
 DISCO DE ALBERTO ALCALA

ORGANOS ELECTRONICOS IMPORTADOS



CAPRI
 PANTHER
 PHILLIPS



GUITARRAS Y BAJOS ELECTRICOS

AMPLIFICADORES



para instrumentos y voces

PARA MUSICA

Beat
 LO MEJOR
 ESTA EN



TALCAHUANO 139
 Tel. 46 - 6510 • CAP.

ESTR. CLAY 4302

QUIERO DEFENDER MI PARTE

RINGO ASUME SU INDEPENDENCIA TOTAL Y ADEMÁS GRABA OTRO LP.

"Qué se creían: que si ellos terminaban yo iba a desaparecer para siempre. Pues bien: estaban equivocados. Yo estoy ahora mejor y más seguro que nunca". Con esas afirmaciones casi virulentas Ringo atacó a todos aquellos que lo creían muerto después de la disputa retórica en la que se sumergieron Lennon y McCartney.

Sin embargo, su long play "Sentimental Journey" no alcanzó una difusión acorde con la trayectoria y el prestigio de su nombre. Permaneció oculto en los fondos de los rankings mientras el anteúltimo long play de los Beatles (y el que salió en último término) "Déjalo Ser" se pavoneaba junto con el álbum del solitario McCartney en los dos o tres primeros puestos de cada chart.

Sólo George Harrison parece respetarlo un poco y le ha dado oportunidades para trabajar a su lado. Al menos eso ocurrió con el long play que en estos días está grabando George en Trident, un estudio de Londres que trabaja independientemente, sin pertenecer a ninguna grabadora, es decir: un campo neutral. Hoy Ringo es quien más hace declaraciones, quizás como método de defensa por todos los menosprecios sufridos de sus propios compañeros ("Ringo es sólo el baterista", dijo Lennon) y por la prensa en general.

Como George y como John, él

también estuvo en Estados Unidos en las últimas semanas. Fue allá para arreglar varios contratos de una productiva negociación por intermedio de la cual, Ringo se va a convertir en la estrella central de una serie norteamericana de televisión, compuesta de doce fragmentos. Algo similar a lo que hizo Tom Jones, aprovechando sus actuaciones en Las Vegas. Las series de Ringo podrán ser vistas en los canales de Estados Unidos antes de que finalice el año setenta. Pero Ringo aparte de visitar Nueva York y San Francisco, también estuvo en Nashville, una ciudad poco importante en la geografía norteamericana, pero de vital importancia para los músicos: en esa localidad están los mejores estudios de grabación del mundo. Y allí registran sus grandes discos los más importantes artistas.

Durante su estadía en esa ciudad, hace algunas semanas, Richard Starkey se sometió al siguiente reportaje:

Pregunta: ¿Cuál es tu posición frente al problema que hoy separa a los Beatles?

Ringo: La mía, precisamente.

Pregunta: Parece que quisieras demostrar que no sos un beatle.

Ringo: Eso es lo que ustedes, los periodistas, siempre se empecinaron en decir. ¿O acaso para ser beatle hay que componer? Serlo íntegramente comprende muchas cosas más.

Pregunta: ¿Pero cuál es al menos tu actitud frente a la polémica surgida entre Allen Klein, el administrador de Apple, y Paul?

Ringo: Totalmente neutral. Son cosas de ellos.

Pregunta: Sí, pero vos fuistes portador de una carta para Paul escrita por Klein con autorización de ustedes...

Ringo: Eso fue sólo una aclaración legal: él estaba trasgrediendo el contrato recíproco que nosotros tenemos firmado.

Pregunta: ¿Y cómo es tu ubicación actual dentro de Apple?

Ringo: A nivel financiero por supuesto que la misma de siempre. En cuanto a trabajo, todo el mundo sabe que estoy haciendo algunas cosas con George.

Pregunta: ¿El es tu amigo?

Ringo: Por supuesto.

Pregunta: ¿Y Paul y John también lo son?

Ringo: Esa esa es una pregunta idiota: ellos son mis amigos desde hace años. Si hoy hay problemas eso no significa que nos separemos, como amigos.

Pregunta: ¿Qué opinión te merece las compañías que fundaron por su lado Paul y John: "Mc Cartney Producciones" y "Ono Music Ltd.", respectivamente?

Ringo: Según el contrato que yo tengo, son ilegales. Me parece mal desde ese punto de vista. Si lo enfoco artísticamente, no tengo nada que de-

cir: que ellos hagan lo que quieran.

Pregunta: ¿Pensás realizar alguna acción legal para impedir esas compañías "ilegales"?

Ringo: Eso lo debe decidir Apple en pleno. Yo allí soy uno más. Pero por supuesto que quiero defender mi parte: como corresponde.

Pregunta: ¿Las grabaciones que hiciste aquí en Nashville no son "ilegales"?

Ringo: No. Simplemente es otro long play como solista.

Pregunta: ¿Crees que tu álbum anterior tuvo tanto éxito como para sacar otro ya?

Ringo: Aunque no lo hubiera tenido, lo habría grabado igual.

Pregunta: Eso fue exactamente lo que dijo Paul respecto a sus grabaciones...

Ringo: ¿Y qué tiene que ver?

Pregunta: ¿Este nuevo long play tuyo también serán versiones de viejos temas?

Ringo: No. Algunas composiciones las hice yo mismo.

Pregunta: ¿Y cómo te las arreglaste?

Ringo: ¿Para qué voy a mentir? Hice el estilo Country que es lo que conozco bien, lo más fácil y lo que mejor se adapta a mi voz.

Pregunta: ¿Esperás que tenga más éxito que el anterior?

Ringo: Eso no me importa demasiado. Lo hice porque me gusta.

Pregunta: ¿Y en qué esperás un éxito verdadero?

Ringo: Yo ya no necesito "éxitos". Pero si hay algo que me preocupa —para que quedés conforme— es el cine. ☺



A fuerza de otros

Joe Cocker, el único que mejora los éxitos

Frente a él cerca de medio millón de personas expectantes, todas acostumbradas a escuchar gran música. Para Joe era la primera actuación importante en los Estados Unidos. Pero esa fecha inicial del festival pop más grande del mundo, el de Woodstock, significaba también la oportunidad de su consagración definitiva. Desde que tenía 16 años y deambulaba por los alrededores de Sheffield con su conjunto ruidoso, Joe no ha encontrado más que sinsabores y recién en estos últimos años algunos elogios, pero nunca conoció la popularidad, el sentimiento gozoso de sentirse importante dentro de la música. Hasta casi 1967 se lo pasó imitando a Ray Charles y en menor medida a otros grandes estilistas del blues. Esa influencia quedó indestructible en cada tema que cantaba Joe. Si él tomaba un rock inmediatamente lo convertía al blues y muchas veces los propios músicos que lo acompañaban, los productores y el público no estaban demasiado de acuerdo con eso. Joe creyó que su carrera estaba asegurada cuando se presentó en un programa-concurso del productor Mike Leander. Allí, él y su grupo masacraron a los demás concursantes y consiguieron un contrato de grabación. Para esa época estaban de moda los nombres de conjuntos con reminiscencias de los primeros grupos rockeros de Estados Unidos. Cada vez que recuerda el nombre que le puso a su grupo Joe ríe casi con vergüenza: Vince Arnold y los Vengadores. Con esa denominación enfrentó por primera vez un estudio de grabación. Ellos no tenían demasiada confianza en su imaginación y sus productores tampoco. Había que hacer esa grabación porque era el premio



de un concurso y nada más. Si la cosa salía bien, mejor. Si iba mal, a la calle. Joe se decidió por un oscuro tema de los Beatles perdido en uno de sus long play, el semi rítmico "I'll cry instead".

LA BANDA DE GRASA

Por supuesto no pasa absolutamente nada con esa grabación insulsa. Joe decide separarse del grupo. Y comienza a trabajar como mozo de barra en un bar de borrachos con aspiraciones de señores. Lógicamente esa vida se le hace insoportable. No puede estar lejos de la música. Se reúne entonces con otros amigos y forma un nuevo grupo. El nombre que elige es un poco más exótico: Joe Cocker y su Banda de Grasa. Para esos

días Joe ya era un prominente gordito, quizás esa fue la fuente de inspiración para el nombre. Como le pasa a la mayoría de los conjuntos que tienen mucho entusiasmo y pocas luces, la Banda de Grasa no pasa de actuaciones locales en clubes nocturnos y discoteques de segunda categoría. Pero Joe conoce en esos días a Chris Stainton, un muchacho apenas un año menor que él, cuya única ambición era componer. Chris hace un tema instrumental especialmente para el estilo de Joe. Entre los dos le ponen letra. Y allí comienza la travesía final: conseguir que alguien se interesara por ese tema en el que confiaban ciegamente

MARJORINE POR FIN

Recurren entonces a sus amigos conectados con grabadoras de Londres. Visitan a representantes piratas y agentes oportunistas. A nadie le interesa ese tape cantado por un gordito de voz ronca. Los blues había que cantarlos como los negros norteamericanos o a lo sumo como Long John Baldry, el único inglés blanco que había tenido aceptación en ese estilo. Como último recurso le piden a Tony Hall, un disc jockey, que por favor le haga oír esa cinta a algún productor

importante de Londres. Por fin la cinta llega a manos de Denny Cordell, un productor de grabación de Parlophone Records. Joe es inmediatamente llamado a Londres para una sesión de grabación. Firma el contrato correspondiente y algunos meses más tarde, el 22 de marzo de 1968, sale a la venta la canción por la que tanto habían luchado Joe y Chris: "Marjorine". Para acompañar a ese tema en el lado "B" del simple Joe compone una canción, medio intrascendente, llamada "The New Age of the Lily". El disco no obtiene puestos relevantes en los rankings ingleses y las disquerías no venden demasiado a "Marjorine", sin embargo muchos músicos importantes se interesan por la voz y el estilo de Joe. Se acercan a él y tratan de ayudarlo para que triunfe verdaderamente. Rodeado de gente importante, y con la inseparable compañía de Chris Stainton, John (Joe) Robert Cocker comienza a grabar su primer long play.

LAS COMPAÑIAS IMPORTANTES

Lo acompañaron músicos importantes y otros que dos años después serían sumamente vitales para la evolución de la música inglesa. En sucesivas sesiones de grabación en los estudios de Abbey Road estuvieron Matthew Fisher (el fundador de Procol Harum), Jimmy Page (guitarrista de uno de los más grandes conjuntos actuales: Led Zeppelin), Steve Winwood (creador de Traffic y ex integrante del grupo superior Blind Faith). Hasta el mismo John Lennon se acercó a los estudios de grabación y aunque su nombre no figura entre los que colaboraron en el histórico long play, se asegura que intervino en dos o tres bandas. Pero el fuerte de Joe no fue nunca la composición y su amigo Chris no produjo temas de altura considerable. Por eso Joe decidió convertirse en un intérprete de temas. Pero realmente en "intérprete". Es decir interpretar cada composición según su gusto y parecer. En el álbum, Joe incluyó un tema de los Beatles, dos de Bob Dylan, otro de Traffic y una composición tan tradicional como "Bye Bye Blackbird". Sólo tres temas de los diez que figuraron en el long play pertenecían a Joe y su amigo Chris. El resto eran composiciones en la mayoría ya grabadas por sus autores originales o por otros grupos. La misión de Joe era mucho más difícil: tenía que hacer algo muy bueno para que el disco pudiera cobrar importancia con temas ya conocidos.

AMIGOS Y AYUDITAS

La productora decidió sacar el álbum con el nombre del tema que creía mejor realizado, la composición del grupo Traffic, "Sintiéndose Bien". Sin embargo, los disc jockeys comenzaron a propalar insistentemente un tema al que los productores no habían dado mayor importancia y que figuraba despectivamente oculto en la banda cuatro del lado menos importante. Era la composición de Lennon McCartney "Una ayudita de mis amigos". El público acudía a las disquerías para comprar ese

tema. La compañía, avispada del éxito detuvo sus producciones normales y lanzó rápidamente a la venta el mismo tema pero en un simple. Resultado: a las tres semanas "Una ayudita de mis amigos", por Joe Cocker, estaba en el primer puesto del ranking desplazando de ese lugar, irónicamente, a un nuevo éxito de los Beatles en ese momento. Al mes, el éxito se extendía a los Estados Unidos y Joe conseguía inesperadamente un disco de oro. Algunos meses atrás había estado mendigando sólo que lo escucharan y le "dieran una oportunidad". Un simple posterior de Joe, "Delta Lady", no consiguió sin embargo, ningún éxito contundente. Nuevamente Joe debía convencerse que su mejor arma era la interpretación de temas. El había convertido la saltarina marchita de los Beatles "Una ayudita de mis amigos", en un blues sentido y pesado. Lo mismo había hecho con "Bye Bye Blackbird" y había extralido insospechadas posibilidades de un tema llano de Dylan como "Igual que una mujer".

LA CONFIRMACION DE WOODSTOCK

Joe se convenció definitivamente cuando subió al escenario de Woodstock y su vista no alcanzaba a divisar donde terminaba esa increíble concentración de gente que le pedía casi a gritos que cantara "Una ayudita de mis amigos". Y él la cantó, allí en Woodstock. La cantó con su forma tan particular de sentir la música: moviendo sus manos como si estuviera tocando una guitarra imaginaria, convulsionando su cuerpo como esforzándose por lograr nuevos sonidos de esa guitarra que no está junto a su pecho. El feeling de Joe no sólo está en su voz; también se advierte en su cara, en las manos, en su cuerpo retorciéndose. Joe tuvo que cantar dos veces el tema en Woodstock y toda su emoción quedó grabada en el film que se rodó durante el Festival y que dentro de algunas semanas también se estrenará en Buenos Aires (posiblemente con el nombre de "Festival de la Juventud"). La figura de Joe Cocker, el cantante blanco que puede cantar blues mejor que los propios negros, salió fortalecida, triunfante de ese festival. Fue por primera vez alguien importante dentro de la música. Ahora Joe, sabiendo que él tiene que ser toda su vida un intérprete de grandes canciones, grabó un tema que fue éxito mundial hace dos años en la versión del conjunto norteamericano Box Tops: "La Carta". Y esa fue precisamente su última gran carta su mejor consagración: el ranking de Estados Unidos lo llevó en dos semanas a las cinco primeras colocaciones. Al igual que con el tema de los Beatles, Joe Cocker mejoró la versión original. John Robert Cocker hoy sabe para siempre que sólo necesita "una ayudita de sus amigos", y después es probable que él con su maravillosa voz ronca y con su feeling lo haga todo mejor. *



La Biblia según Vox Dei

El grupo Vox Dei
hará una "confonía"
con los temas bíblicos,
una actitud que
suscitará las más
violentas polémicas.



Vox Dei pertenece a una generación posterior a la que gestó la música pop con características nacionales. Su área de actividades estuvo durante mucho tiempo delimitada por los municipios bonaerenses de la zona sur. Desde Quilmes llegaron a Buenos Aires con algunas inhibiciones de no pertenecer al circo de Buenos Aires. Quizás por eso mismo, por estar lejos de las influencias —positivas y negativas— ellos pueden jactarse hoy de producir una música con suficientes características propias. En un principio —como les ocurriría a muchos otros conjuntos— no querían admitir la palabra rock and roll para definir parte de su música. Hoy están convencidos de eso: "Hacemos música de rock —dicen— pero no en forma limitativa. También estamos en el blues y muchos otros ritmos a los que a veces no les podemos adjudicar un origen: si escuchamos una melodía hindú es probable que nos guste y también puede llegar a influenciarnos algún pasaje de música clásica. Nosotros queremos hacer música total y en consecuencia nuestras influencias y nuestro panorama de composición, también pertenecen a la música toda".

Hasta hoy, el público tuvo tres oportunidades para conocer el desarrollo de Vox Dei. Fueron sus tres primeros discos: "Azúcar amarga", "Presente" y el último simple: "Canción para una mujer". Sin embargo, esas tres etapas, sólo reflejan en parte el proceso evolutivo de estos cuatro quilmeños: de una música elemental de rock y buena coordinación vocal ("Azúcar amarga") fueron superando barreras hasta colocar sus temas con secciones rítmicas muy sincopadas.

Todo este progreso pudieron notarlo quienes asistieron a sus numerosos recitales, una actividad a la que se había aferrado el grupo ya que sus discos no obtenían ninguna trascendencia en la difusión radial. Durante esas sesiones, por lo general realizadas en teatros y cines céntricos, Vox Dei fue entusiasmando cada vez más a su público con un ritmo que a veces se asemejaba al sabor latino de Santana y otras al extraño Rhythm and Blues de Sly and the Family Stone.

Pero las comparaciones no siempre son exactas. Y es necesario conocer la música de Vox Dei en vivo para saber hasta qué punto lo que están haciendo es verdaderamente diferente y comprobar, a la vez, el valioso aporte del grupo a la música pop argentina, que en los últimos meses se vio relegada a dos o tres conjuntos —nada más— que hacían música de verdadera calidad. La demostración más eficaz de ese nuevo sonido perteneciente a Vox Dei son las grabaciones realizadas

en su primer long play. Ese disco, terminado hace mucho tiempo y que sufrió diversas postergaciones, contiene temas como "Cuero" o "Compulsión" que no sólo van a fijar una línea dentro del estilo del grupo sino que también serán útiles para establecer una corriente demarcatoria de una música popular con verdaderas características locales, sin perder de vista los valiosísimos aportes de la música de rock inglesa o norteamericana que, obviamente, están produciendo las vanguardias más interesantes.

La obra mas arriesgada de la música pop local

Desde hace casi un año Vox Dei está procurando participar en el proceso, cada vez más amplio, que está desarrollando la música pop en Buenos Aires y otras ciudades importantes del país. Recién en estos últimos meses el nombre del grupo comenzó a cobrar importancia. Hasta diciembre de 1969 sólo era un "conjunto del montón", que únicamente contaba con el juicio favorable de los más importantes críticos de la Argentina, quienes lo señalaban como uno de los futuros grandes grupos del país. Pero nada más. Hoy, en agosto del '70, Vox Dei ya está en el camino de los importantes. Para algunos haber logrado todo eso en un año de actuación profesional puede parecer extraordinario, para otros —quizás los más acertados— ese período pueda parecer normal. Sobre todo si se tiene en cuenta que, desgraciadamente, la unidad de los conjuntos en la Argentina no pasa de los dos o tres años en los mejores casos: el resto se disuelve después de los primeros intentos.

Ricardo Soulé, cantor y compositor de la mayoría de los temas del conjunto, sabe perfectamente que para que un conjunto produzca algo importante y que demuestre sus posibilidades debe construir algo coherente, que posea en alguna medida una temática unitaria.

La idea de Soulé, y de todo Vox Dei, no es nueva: ya conjuntos ingleses como los Who y the Kinks utilizaron ese razonamiento y produjeron música a nivel de obras unitarias; como fueron sus respectivas óperas, "Tommy" y "Arthur". También están en esa tesitura muchos grupos y solistas ingleses y norteamericanos que editan álbumes dobles, es decir con dos discos: Jimmi Hendrix, Beatles, Dylan, Chicago, Air Force, Nice, Steppenwolf, y muchos otros. En la Argentina, el primer grupo que sostuvo esa teoría fue Almendra, que desde hace varios meses esta trabajando sobre su es-

perada ópera con el famoso mago como personaje central.

"Nosotros queremos hacer una obra total, donde podamos jugarlos —explica Ricardo Soulé—, vamos a intentar hacer una "confonía", es decir todo lo opuesto a, lo que es una sinfonía. En otras palabras queremos hacer algo con fonía, con voz".

Cuando los cuatro integrantes de Vox Dei, Willy, Carlos, Rubén y Ricardo, llegaron a la redacción de Pelo, todavía mantenían esa idea, sobre la que están trabajando, en el más absoluto secreto. Se resistían a comentarla por varias razones:

"No queremos hablar de algo que recién comenzamos a hacer —dijeron— porque siempre se presentan problemas, tampoco queremos dar fechas. Es feo anunciar algo y después no poder cumplir".

Otro de sus motivos previsibles (pero no dicho) es un cierto temor a la responsabilidad que asumen al darle estado público. Pero cuando se quisieron dar cuenta ya estaban hablando del proyecto, y al decirlo se estaban obligando, de alguna manera, a cumplir:

"Bueno —suspiró Ricardo Soulé al borde de la confesión— estamos trabajando sobre una confonía, como te dije, y el tema va a ser el libro más importante que haya escrito el hombre: "La Biblia". No siempre vamos a contarla verbalmente: muchos pasajes serán sugeridos con movimientos que van a ser netamente musicales, como por ejemplo en la parte de los profetas menores". La idea de hacer "La Biblia" en una "confonía" pertenece exclusivamente a Ricardo Soulé y él es quien está trabajando en la composición de los diferentes pasajes musicales, sintetizando algunos textos y extractando otros que serán cantados textualmente. Para todo ello cuenta con el apoyo apasionado de los otros tres integrantes del conjunto. Para los cuatro es una obra de vital importancia: saben que están metidos en algo muy difícil, comprometido, y que recibirán las críticas más enconadas. Nunca antes ningún conjunto de música popular —en todo el mundo— afrontó una tarea y una responsabilidad semejante. Es una idea fantásticamente ambiciosa. ¿Serían capaces de hacerla los más grandes grupos de rock y blues del mundo? ¿Cuál es la capacidad musical, compositora y temática de Vox Dei para enfrentar una obra de tan grandiosa trascendencia?

Willy: Hay cosas que la gente cree que son tabú, prohibido. Una de ellas es "La Biblia". Por qué no vamos a interpretar nosotros un libro escrito por el hombre si nosotros somos hombres. Yo pienso, luego





existo. Por qué razón no puedo pensar sobre esto.

Ricardo: La gente inteligente, la que medita las cosas antes de hablar y actuar, creo que va a entender lo que estamos afrontando. Y si lo hacemos es porque tenemos fe en el hombre.

Hasta el momento tienen compuestos dos movimientos: "La creación del Universo" y "El nacimiento del hombre". Y otros dos están casi terminados "El arca de Noé" y "Moisés". Todavía no han ensayado los temas, pero los cuatro ya conocen perfectamente temática y música de esas partes.

Ricardo: En estos días estoy volviendo a repasar el Viejo Testamento. Al principio mantiene la atención, porque cualquiera quiere saber cómo fue la creación del universo y el hombre y otras incógnitas sucesivas. Luego el interés literario decae. Y ese es uno de nuestros problemas. Cuando comienza el nuevo testamento retorna el interés porque entonces nació Jesús. Por supuesto todo va a estar sintetizado. Cuando fue escrita la Biblia los idiomas no tenían la elasticidad actual. Yo creo que con la dinámica idiomática de este tiempo vamos a poder sintetizarla de manera coherente y para que sirva también como factor de transmisión, de divulgación.

La música delicada cosa

La parte musical de esta obra es quizás tan delicada como el tratamiento literario. Así como Vox Dei tiene grandes dudas en cuanto al enfoque correcto que tiene que darle a las escrituras bíblicas, también aparecen muy complicadas las composiciones musicales correspondientes:

Ricardo: Nosotros vamos a emplear los ritmos tradicionales para la música de beat. Fundamentalmente vamos a basarnos en el rock and roll, pero además vamos a incursionar en todo lo que hacemos fuera de ese ritmo.

Aunque varias partes de la obra ya están compuestas o por lo menos existe la idea general de la composición, todavía no fueron confeccionados los correspondientes arreglos (que seguramente serán encargados a algún músico prestigioso capaz de comprender la idea). En esos arreglos, según las intenciones del grupo, incluirán violines, flautas, trompetas, órgano y diversos instrumentos de percusión.

Las contradicciones y la sinceridad

La revelación de la obra —inesperadamente y un poco a la fuerza—

en la redacción de Pelo, dejó un poco al descubierto las diferentes posiciones y puntos de vista de los miembros del conjunto en cuanto a la obra. Eso no significa que ellos se olvidaron de hacer el "versito" para dar una imagen coherente. Y demuestra sus propias contradicciones. Las mismas de cualquier ser humano que se encuentra con algo extremadamente difícil; las lógicas contradicciones que pueden existir entre cuatro personas por el sólo hecho de querer hacer las cosas bien y mejorarlas. O simplemente porque tienen sentido crítico y pueden estar acertados o equivocarse. Eso es también lo que pasó con Vox Dei en la redacción de la revista.

La idea de hacer La Biblia fue de Ricardo Soulé, pero todos discuten el trabajo. E inclusive tienen diferentes opiniones sobre aspectos importantes. Eso debe producirse por que la realización recién se está gestando, al final del proceso, quizás, logren la síntesis.

Soulé, por ejemplo, sostenía en principio que ellos no pensaban interpretar La Biblia: "nos vamos a limitar a contarla". Sin embargo, Willy, el bajista y co-ideólogo del grupo, en el transcurso de la nota replanteó la situación:

"Yo creo que estás equivocado, Ricardo —le dijo—, por el solo hecho de cantarla de determinada manera estamos interpretándola. Además si vamos a elegir algunos textos y otros no, inconscientemente, aunque no nos lo proponemos, estamos dando nuestra versión de esa obra. En alguna medida es lo que nosotros pensamos y sentimos de ella".

¿Vox dei cree en Dios?

Los cuatro se sintieron sorprendidos, incómodos y desnudos, cuando uno de los redactores de la revista les preguntó si ellos realmente creían en Dios. De pronto se dieron cuenta que nunca habían hablado de ese tema entre ellos. Comprobaron que no conocían la posición del otro (al menos la posición frente al Dios bíblico). Estas fueron sus respuestas ante la específica pregunta:

Willy: Como somos hombres y limitados no podemos llegar a comprender el misterio cósmico. El hombre, a veces, para explicarse lo que no entiende crea fábulas, y con el transcurso del tiempo esas fábulas son cada vez más mitológicas. Por eso no creo en el Dios bíblico. Pero si creo que siempre ha habido gente con dones naturales o sobrenaturales y con verdadero don de líder. Y lograron que la gente con-

fiara. Para mí, Jesús era uno de ellos; un verdadero renovador, un líder, pero nada más.

Ruben: No creo. En mi casa me educaron con Dios, mi familia me lo inculcó. Pero soy incrédulo: lo que no veo no lo creo.

Carlos: Comparto la opinión de Willy. Y mirá qué curioso: por medio de este reportaje me vengo a dar cuenta que, sobre esta cuestión, pensamos de la misma manera.

Ricardo: Creo en Dios. No en el Dios bíblico que se cuenta allí. Sino el que vive en cada hombre.

La deducción de estas respuestas es que, definitivamente, ellos no creen en el Dios bíblico. Consecuentemente, tampoco parecen creer en La Biblia. Pero Ricardo Soulé intentó aclarar en parte ese aspecto: "Aunque no quiera —se justificó—, tengo que dividir La Biblia en dos partes: el Viejo Testamento y el Nuevo Testamento. El primero es muy fabuloso; hay que tener en cuenta en la época que fue escrito y quienes lo hicieron. Pienso que muchas cosas que se dicen en el Antiguo Testamento están deformadas. En cuanto al Nuevo Testamento creo que la mayoría de las cosas que cuenta ocurrieron realmente, pero sigue quedándose la duda: ¿cuántos hechos fueron agigantados?"

Seguramente dudas también van a tener los lectores, los críticos y los productores, pero no sobre las diferencias entre Nuevo y Viejo Testamento, las dudas van a caer sobre Vox Dei. Muchos se van a preguntar: ¿Conocen los textos bíblicos profundamente? ¿Cómo pueden cantar e interpretar La Biblia si no creen en Dios? ¿Cuál es el respeto que se puede tener hacia algo en lo que no se cree?

Los cuatro miembros de Vox Dei, seguramente; ya se deben haber planteado esos interrogantes. Quizás ellos contesten a todo con la misma respuesta: "Creemos en el hombre, y La Biblia, mal o bien, es un hecho producido por el hombre, ¿por qué no vamos a hablar sobre ella si lo hacemos con sinceridad e ideas honestas?"

Sin embargo, la polémica sobre sus actitudes seguirá abierta, quizás por mucho tiempo, aún después de estrenada la obra. Ese parece ser el destino de "La Biblia" por Vox Dei, un conjunto que, paradójicamente, estaba signado por su nombre (Vox Dei en latín significa Voz de Dios) para interpretar los escritos religiosos. Ellos hacen la aclaración: "el nombre Vox Dei no tiene nada que ver con esta conforia denominada "La Biblia". Es simplemente casual. Además este nombre nos lo puso un amigo. A nosotros nos gustó cómo sonaba". ©

pele
MARSHA HUNT





LAS

45

LETRAS



DEL

'70

INSTANT KARMA
(*INSTANTE KARMA*)

(Grabado por John Ono Lennon
con la Plastic Ono Band)

Letra y Música: John Lennon

Instant karma gonna get you
Gonna knock you right on the head
You better get yourself together
Pretty soon you're gonna be dead
What in the world you thinkin' of
Laughing in the face of love
What on earth you tryin' to do
It's up to you, yeah you.
Instant karma gonna get you
Gonna look you right in the face
Better get yourself together darling
Join the human race
How in the world you gonna see
Laughing at fools like me
Who on earth do you think you are
A superstar, well right you are
Well we all shine on
Like the moon and the stars and the sun
Well we all shine on
Everyone come on.
Instant karma gonna get you
Gonna knock you off your feet
Better recognize your brothers
Everyone you meet
Why in the world are we here
Surely not to live in pain and fear
Why on earth are you there
When you're everywhere
Gonna get your share
Well we all shine on
Like the moon and the stars and the sun
Yeah we all shine on
Come on and on and on
Yeah, yeah, all right
Ah ha well we all shine on
Like the moon and the stars and the sun
Yeah we all shine on
Like the moon and the stars and the sun
Yeah we all shine on
On and on and on and on
Well we all shine on
Like the moon and the stars and the sun
Well we all shine on
Like the moon and the stars and the sun.
EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

LIVING LOVING MAID
(*SHE'S JUST A WOMAN*) -
(*ALEGRE AMOROSA MUCHACHA*)

(Grabado por Led Zeppelin)

Letra y Música: James Page/
Robert Plant

With a purple umbrella and a fifty cent hat
Livin' lovin' she's just a woman
Missus cool rides out in her aged Cadillac
Livin' lovin' she's just a woman
Come on babe on the round about
Ride on the merry go round
We all know what your name is
So you better lay your money down
Alimoney, alimoney payin' your bills
When you conscience hits you
Knocks it back with pills
Tellin' tall tales of how it used to be
With the butler, the maid and the
servants three
Nobody hears a single word you say
But you keep on talkin' till your dyin' day
Livin' lovin' she's just a woman.
EDITORIAL MUSICAL KORN S.A.I.C.

MY BELLE AMIE
(*MI BELLA AMIGA*)

(Grabado por Tee Seet)

Letra y Música: Han van Eijck/
Peter Tetteroo

Ma belle amie
You were a child of the sun and the sky
and the deep blue sea
Ma belle amie
Après tous les beaux jours je te dis merci
merci
You were the answer to all my questions
Before we're through I want to tell you
that I adore you and always do
That you amaze me by leaving me now and
start a — new
Ma belle amie I'm in love with you.
Let the bells ring
Let the birds sing
Let's all give my substitute a big cheer
Let the bells ring
Let the birds sing
For the man after him waits here
For the man after him waits here.
Ma belle amie
You were a child of the sun and the sky
and the deep blue sea
Ma belle amie
There was a time that you thought that your
only friend was me
You were the answer to all my questions
Before we're through I want to tell you
that I adore you and always do
That you amaze me by leaving me now and
start a — new
Ma belle amie I'm in love with you.
EDITORIAL MUSICAL KORN S.A.I.C.

TRAVELIN' BAND
(*BANDA VIAJERA*)

(Grabado por Creedence
Clearwater Revival)

Letra y Música: J. C. Fogerty

737 comin' out of the sky
Won't you take me down to Memphis on a
midnight ride
I wanna move, playin' in a travelin' band
Well I'm flyin' 'cross the land
Trying to get a hand, playin' in a travelin'
band
Take me to the hotel
Baggage gone, oh well
Come on, come on won't you get me to my
room
I wanna move, playin' in a travelin' band
Well I'm flyin' 'cross the land
Trying to get a hand, playin' in a travelin'
band.
Listen to the radio
Talkin' about the last show
Someone got excited had to call the state
mihtia
I wanna move, playin' in a travelin' band
Well I'm flyin' 'cross the land
Trying to get a hand, playin' in a travelin'
band.
Here we come again on a Saturday night
With your fussin' and a-fightin'
Won't you get me to the rhyme
I wanna move, playin' in a travelin' band
Well I'm flyin' 'cross the land
Trying to get a hand, playin' in travelin'
band.
Here we come again on a Saturday night
With your fussin' and a-fightin'
Won't you get me to the rhyme
I wanna move, playin' in a travelin' band
Well I'm flyin' 'cross the land

Tryin' to get a hand, playin' in a travelin'
band

Playin' in a travelin' band
Playin' in a travelin' band
Won't you give a child a hand
Playin' in a travelin' band
Well I'm flyin' 'cross the land
Tryin' to get a hand
Playin' in a travelin' band.
EDICIONES MUSICALES RELAY

**BRIDGE OVER TROUBLED
WATER**

(*PUENTE SOBRE AGUAS
TURBULENTAS*)

(Grabado por Simon and
Garfunkel)

Letra y Música: P. Simon

When you're weary, feelin' small
When tears are in your eyes I'll dry them all
I'm on your side oh when times get tough
And friends just can't be found
Like a bridge over troubled water
I will lay me down
Like a bridge over troubled water
I will lay me down.
When you're down and out
When you're on the street
When evening falls so hard
I will comfort you
I'll take your part oh when darkness comes
And pain is all around
Like a bridge over troubled water
I will lay me down
Like a bridge over troubled water
I will lay me down.
Sail on silver girl, sail on by
Your time has come to shine
All your dreams are on their way
See how they shine
Of if you need a friend
I'm sailing out behind
Like a bridge over troubled water.
I will ease your mind
Like a bridge over troubled water
I will ease your mind.
EDITORIAL MUSICAL MELOGRAF

ELENA

(Grabado por Manal)

Letra y Música: Javier Martínez

Elena va por la calle
No mira a nadie
Sus ojos de plomo ven
Los autos que la persiguen
Que la dibujan
Sobre la noche de hoy.
Elena
No te olvidas del tiempo
Elena
Vos también morirás
Y si alguien
Se metió adentro tuyo
Un minuto antes te arrepentirás.
Elena, Elena, Elena
Elena, Elena,
Elena vas mal así.
Mil desesperados te aman
Mil competidoras te imitan
Salí con ropa vieja a la calle
Fíjate quien te habla de amor.
EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

ROCK DE LA MUJER PERDIDA

(Grabado por Los Gatos)

Letra y Música: Litto Nebbia

Mujer, vas a entender
que hoy, hoy más que ayer,
necesito tenerte a mi lado hasta el amanecer

Mujer, vas a encontrar
gente que te ame igual,
pero hoy necesito tenerte
a mi lado otra vez.
EDICIONES MUSICALES RELAY

**LOVE GROWS (WERE MY
ROSEMARY GOES) -
(EL AMOR SURGE DONDE MI
ROSEMARY VA)**

(Grabado por Edison Lighthouse)
**Letra y Música: Tony Macaulay/
Barry Mason**

She ain't got money her clothes are kinda
funny

Her hair is kinda wild and free
Oh but love grows where my Rosemary
goes and nobody knows like me

She talks kinda lazy, people say she's crazy
And her life's mystery

Oh but love grows where my Rosemary
goes and nobody knows like me

There's something about her hand holding
mine

It's a feeling that's fine
And I've just got to see

Hey she's really got a magical spell
And it's working so well

That I can't get away
I'm a lucky fella and I just gotta tell her
that I love her endlessly

Because love grows where my Rosemary
goes and nobody knows like me

EDITORIAL MUSICAL KORN S.A.C.

**THANK YOU FA LETTINME BE
MICE ELF AGIN
(GRACIAS)**

**(Grabado por Sly & The Family
Stone)**

**Letra y Música: Sly & The Family
Stone**

Looking at the devil
Grinnin' at his gun
Fingers start shakin' I begin to stan
Bullets start chasin' I begin to stan
We begin to wrestle I want to stan
I want to thank you fa lettinme be mice
elf agin

Trank you fa lettinme be mice elf agin
Stiff all in the collar
Fluffyin the face
Chit chat chatter, tryin
Stuffy in the place
Thank you for the party
That I could never stay
Many things is on my mind
Words in the way
(Repite el coro)

Dance to the music all night long
Everyday people, sing a simple song
Mama's so happy, mama starts to cry
Papa's still singin' you can make it if you try
I want to thank you fa lettinme be mice
elf agin

(Different strokes for different folks)
Thank you fa lettinme be mice-elf agin
Flaming eyes of people fear
Burnin' into you
Many men are missin' much
Hatin' what they do
Youth and truth are making love
Dig it for a starter
Dyin' young is hard to take
Sellin' out is harder
Thank you fa lettinme be mice elf agin
I want to thank you fa lettinme be mice
elf agin
Thank you fa lettinme be mice elf agin.

**AMERICAN WOMAN
(MUJER AMERICANA)**

(Grabado por The Guess Who)

**Letra y Música: Bachman/Cummings/
Kale/Paterson/Dunbar/
Cirrus/Expressions**

(Prólogo)

American Woman gonna mess your mind
American Woman, she gonna mess your mind
American Woman gonna mess your mind
American Woman gonna mess your mind

Say A,
Say M,
Say E,
Say R,
Say I,
Say C,
Say A,
Say N,

American woman gonna mess your mind
American woman gonna mess your mind
American woman gonna mess your mind
American woman, mama let me be
Don't come hangin' around my door
I don't wanna see your face no more
I got more important things to do
Then spend my time growin' old with you
Now woman, I said stay away

American Woman, listen what I say...
American Woman, get away from me
American Woman, mama let me be
Don't come knockin' around my door
Don't wanna see your shadow no more

Coloured lights can hypnotize
Sparkle someone else's eyes

Now Woman, I said get away
American Woman, listen what I say

American Woman, said get away
American Woman, listen what I say
Don't come hangin' around my door
Don't wanna see your face no more

I don't need your war machines
I don't need your ghetto scenes
Coloured lights can hypnotize
Sparkle someone else's eyes

Now Woman, get away from me
American woman, mama let me be.
Go, gotta get away, gotta get away
Now Go Go Go

Gonna leave you, woman
Gonna leave you, woman
Bye-bye
Bye-bye
Bye-bye
Bye-bye

You're no good for me
I'm no good for you
Gonna look you right in the eye.
Tell you what I'm gonna do

You know I'm gonna leave
You know I'm gonna go
You know I'm gonna leave
You know I'm gonna go, woman

I'm gonna leave, woman
Goodbye, American Woman
Goodbye, American chick
Goodbye, American broad...

EDICIONES MUSICALES RELAY

CECILIA

(Grabado por Simon & Garfunkel)

**Letra y Música: Paul Simon/
Arthur Garfunkel**

Cecilia, you're breaking my heart
You're shaking my confidence daily.
Oh Cecilia, I'm down on my knees,
I'm begging you please to come home.
Cecilia, you're breaking my heart,
You're shaking my confidence daily
Oh Cecilia, I'm down on my knees,
I'm begging you please to come home.

Come on home,
Making love in the afternoon with Cecilia
Up in my bedroom,
I got up to wash my face
When I come back to bed
Someone's taken my place.
Cecilia, you're breaking my heart,
You're shaking my confidence daily.
Oh Cecilia, I'm down on my knees,
I'm begging you please to come home.
Jubilation.

She loves me again,
I fall on the floor and I laughing.
Jubilation,
She loves me again,
I fall on the floor and I laughing.

EDITORIAL MUSICAL MELOGRAF

TE QUIERO, TE ESPERO

(Grabado por Arco Iris)

**Letra y Música: Gustavo Alfredo
Santaolalla**

Qué espeso que es el tiempo,
qué turbia la distancia.
Los minutos son horas,
los días son semanas.

Tu voz dentro de un sobre,
tu cuerpo dentro de mi alma.

Mi mente espera el día,
mi vida por tu vuelta.

Las noches me lastiman.
Las lágrimas me queman.

Si tan sólo supieras,
cómo se muere en primavera.

Te quiero, te espero.
Te quiero, te espero.

TIEMPO

(Grabado por Arco Iris)

**Letra y Música: Gustavo Alfredo
Santaolalla**

Tiempo,
rompe tus cadenas de mar.

Sueño,
déjame hoy despertar.

Ya no espero;
ya no puedo,

tiempo ya no eres mío
quizás hoy me pueda encontrar
quizás hoy pueda volar
quizás hoy pueda volar.

SOY DE CUALQUIER LUGAR

(Grabado por Los Gatos)

Letra y Música: Litto Nebbia

Tu cuerpo es mío cuando yo,
decido que así ha de ser.

Pues tengo ganas de amar,
y nada debes preguntar

cuando ves, que me voy.
Yo soy de cualquier lugar

y voy a cualquier lugar.
En el otoño, tu lugar

estar siempre junto a mí es.
Y en el verano, ya me voy

Y no te debe de importar.
Si total, te quiero igual.

Yo soy de cualquier lugar
y voy a cualquier lugar.

**CANCION PARA UNA MUJER
(QUE NO ESTA)**

(Grabado por Vox Dei)

Letra y Música: Ricardo Soulé

Cada día creo que soy dueño al final
de un motivo bueno que me impulsa a hacer
más.

Oh no... ya sé; oh no... por algo lo he de cambiar...

Miro alrededor para buscar el sol quizás ese que me entibie cuando el día no esté más. Oh, no... no sé; oh, no... sos vos mujer que no estás.

Dimelo destino si la puedo yo encontrar. Ella es mi verdad, dime dónde estás. En la gran ciudad o en la eternidad, en algún lugar, de la inmensidad dime dónde está y si existe en realidad, que con mis manos la pueda alcanzar; sólo un momento yo quiero suponer, que es mía, sólo mía, y puedo amarla como sé...

Oh, no... ya sé; oh, no, qué fácil es soñar. Miro alrededor para buscar el sol, quizás...
EDICIONES MUSICALES RELAY

SOMETHING (ALGO)

(Grabado por The Beatles)

Letra y Música: George Harrison

Something in the way she moves
Attracts me like no other lover
Something in the way she woos me
I don't want to leave her now
You know I believe and how.
Something in her smile she knows
That I don't need no other lover
Something in her style that shows me
I don't want to leave her now
You know I believe and how.
You're asking me will my love grow
I don't know, I don't know
You stick around now it may show
I don't know, I don't know.
Something in the way she knows
And all I have to do is think of her
Something in the things she shows me
I don't want to leave her now
You know I believe and how.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

YOU CAN'T ALWAYS GET WHAT YOU WANT

(NO SIEMPRE PUEDES TENER LO QUE DESEAS)

(Grabado por The Rolling Stones)

Letra y Música: Mick Jagger/
Keith Richards

I saw her today at the reception
A glass of wine in her hand
I knew she was gonna meet her connection
At her feet was her foot loose man
And you can't always get what you want
Honey you can't always get what you want
You can't always get what you want
But if you try sometime, yeah, you just might find

You get what you need.
We went down the demonstration
To get our fair share of abuse
Singing "We gonna vent our frustration" if we don't

We'll blow a fifty amp fuse
So I went to the Chelsea drug store
To get your prescription filled
I was standing in line with your friend Jimmy
(And man, did he look pretty ill)
We decided that we would have a soda
My favorite flavor was cherry red
I sing this song to my friend Jimmy
And he said one word to me and that was "dead"

And you can't always get what you want
Honey, you can't always get what you want
You can't always get what you want
But if you try sometime, yeah, you just might find

You get what you need.
I saw her today at the reception

In her glass was a bleeding man
She was practised at the art of deception
I could tell by her blood-stained hands
And you can't always get what you want
Honey, you can't always get what you want
You can't always get what you want
But if you try sometime, yeah, you just might find

You get what you need.

WHOLE LOTTA LOVE (UN MONTON DE AMOR)

(Grabado por Led Zeppelin)

Letra y Música: Jimmy Page/
John Paul Jones/John Bonhem

You need coolin' baby I'm not foolin'
I'm gonna say it yeah
Go back to schooolin' way down inside
Oh honey you need it, I'm gonna give you my love

Wanna whole lotta love, wanna whole lotta love

Wanna whole lotta love, wanna whole lotta love.

You've been learnin' baby I've been burnin'
All them good times baby, baby
I've been yearnin' way, way down
My honey you need it
I'm gonna give you my love
I'm gonna give you my love.
You've been coolin' baby I've been droolin'
An' them good times I've been misusing way,
way down inside

I'm gonna give you my love
I'm gonna give you my love
I'm gonna give you every inch of my love
Gonna give you my love way down inside
Woman you need love
Shake for me girl, I wanna be your back door man

Hey oh, hey oh oh oh oh
Keep a —coolin' baby, keep a-coolin' baby.

EDITORIAL MUSICAL KORN S.A.I.C.

NO TIME (NO HAY TIEMPO)

(Grabado por The Guess Who)

Letra y Música: Randy C. Bachman/
Burton Cummings

No time left for you on my way to better things

No time left you I'll find myself some wings
No time left for you distant roads are calling me

No time left for you.
No time for a summer friend
No time for the love you send
Seasons changed and so did I
You need not wonder why, you need not wonder why

There's no time left for you, no time left for you.

EDICIONES MUSICALES RELAY

WONDERFUL WORLD, BEAUTIFUL PEOPLE BEAUTIFUL PEOPLE (EL BELLO MUNDO DE LA BELLA GENTE)

(Grabado por Jimmy Cliff)

Letra y Música: Jimmy Cliff

Wonderful world, beautiful people
You and your girl things could be pretty
But underneath this there is a secret that nobody can repeat

Take a look at the world
And the state that it's in today

I'm sure you'll agree we all could make it better way
With our love put together
Everybody learn to love each other
Instead of fussing and fighting, cheating but biting scandalizing and hating
Baby we could have wonderful world, beautiful people

(Repite el coro)
Man and woman, girl and boy
Let us try to give a helping hand
This I know and I'm sure that love we would understand

This is our world can't you see
Everybody wants to live and be free
Instead of fussing and fighting, cheating but biting scandalizing and hating
Baby we could have a wonderful world, beautiful people

(Repite el coro)
EDICIONES MUSICALES RELAY

WINTER WORLD OF LOVE (UN MUNDO DE AMOR EN INVIERNO)

(Grabado por Engelbert Humperdinck)

Letra y Música: Reed Mason

My love, the days are colder,
So let me take your hand and lead you through a snow-white land, oh, oh, oh, oh
My love the year is older
So let me hold you tight and while away this winter night, oh oh

I see the firelight in your eyes
Come kiss me now before it dies
We'll find a winter world of love
Cause love is warmer in December
My darling stay here in my arms till summer comes along

And in our winter world of love
You'll see we always will remember
That as the snow lay on the ground
We found our winter world of love
Because the nights are longer,
We'll have the time to say such tender things before each day oh, oh oh oh

And then when love is stronger
Perhaps you'll give your heart and promise me we'll never part, oh no

And at the end of every year I'll be glad to have you near

We'll find a winter world of love
Cause love is warmer in December
My darling stay here in my arms till summer comes along

And in our winter world of love
You'll find we always will remember
That as the snow lay on the ground
We found our winter world of love.

KOZMIC BLUES

(Grabado por Janis Joplin)

Letra y Música: Gabriel Mekler

Time keeps movin' on, friends they turn away
I keep movin' on but I never found out why
I keep pushin' so hard

And babe I keep tryin' to make it right
So I'm never lonely again Woooooooooooo
But it don't make no difference baby
No, no and I know that could always try
It don't make no difference baby
I better hold it now, I better need it now
I better use it until the day that I die.
Time has come to rest
Twenty-five years with just one man oh yeah
Well I'm twenty-five years older now
So I know what you'd really like
But I'm no better baby and I can't help you no more that I did when I was just a girl
Don't expect any answer dear

For I know that they don't come with age
I ain't gonna love you any better babe
Ain't never gonna love you right
So you better dig it now, right now.

JINGLE JANGLE

(Grabado por The Archies)

Letra y Música: Jeff Barry

La da da, La da da
(Sing me, sing me, sing me, yeah).
La da da, La da da
(Sing the jingle jangle song)
La da da, La da da
(Sing me, sing me baby, yeah)
La da da la da da.
Ever since I met-cha
I couldn't want you better
I couldn't love you stronger if I tried
It's my true heart I'm showin' in my nose
would be growin'

You know that it gets longer when I lie
Singin' (Repite el coro)
Bein' kinda pretty and down here in the city
Find it isn't easy to be smart
When tryin' to untangle the jingle from
the jangle

It's easy if you listen with your heart
Singin' (Repite el coro)
You'll make the winter springtime and
jingle jangle sing time

Right on through the summer and the fall
So darlin' don't be weepin' and please don't
you be sleepin'

When I come creepin' down the hall
To sing ya (Repite el coro)
EDICIONES MUSICALES RELAY

GOLDEN SLUMBERS AND CARRY THAT WEIGHT (SUEÑOS DORADOS Y LLEVA SU CARGA)

(Grabado por The Beatles y Trash)

Letra y Música: John Lennon/
Paul McCartney

Once there was a way to get back homeward
Once there was a way to get back home
Sleep pretty darling, do not cry
And I will sing a lullaby
Golden slumbers fill your eyes
Smiles awake you when you rise
Sleep pretty darling, do not cry
And I will sing a lullaby.

Once there was a way to get back homeward
Once there was a way to get back home,
Sleep pretty darling, do not cry
And I will sing a lullaby.

Boy you're gonna carry that weight, carry
that weight a long time

Boy you're gonna carry that weight, carry
that weight a long time.

I never give you my pillow
I only send you my invitations
And in the middle of the celebrations I break
down

Boy you're gonna carry that weight, carry
that weight a long time

Boy you're gonna carry that weight, carry
that weight a long time

Boy you're gonna carry that weight, carry
that weight a long time

Boy you're gonna carry that weight, carry
that weight a long time.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

SMILE A LITTLE SMILE FORME

(Grabado por Flying Machine)

Letra y Música: Tony Macaulay/
Geoff Stephens

You really should accept this time he's gone
for good

I guess you're lonely now
Love's coming to an end
He'll never come back now
Even though he said he would
But darling only now are you free to start
again

So darling dry your eyes
So many other guys would lift up your pretty
chin

Don't let those tears begin
Give the world I'm sure to wear the shoes
he wore

Oh come on you're a big girl now
And you'll pull through somehow
Smile a little smile for me, Rosemary
Where's the use in cryin'
In a little while you'll see, Rosemary.

You must keep on tryin'
I know that he hurt you bad
I know darling, don't be sad
And smile a little smile for me, Rosemary,
Rosemary.

NA NA HEY HEY KISS HIM GOODBYE

(Grabado por Steam)

Letra y Música: G. DeCarlo/
D. Frashuer/P. Leka

Na na na na na na na na na
Hey hey hey goodbye
He'll never love you
The way that I love you
Cause if he did no no he wouldn't make
you cry

He might be grinning people but oh my love
is so doggone willing

So kiss him I wanna see you kiss him
Go on and kiss him goodbye
Na na na na, hey hey hey goodbye
Na na na na na na na na na hey hey hey
goodbye.

Listen to me now
He's never near you to comfort and cheer you
When all those sad tears are falling baby
from your eyes

He might be grinning baby but oh my love
is so doggone willing

So kiss him I wanna see you kiss him
Go on and kiss him goodbye
Na na na na, na na na hey hey hey goodbye.
Na na na na na na na na na hey hey hey goodbye.
Na na na na na na na na na hey hey hey goodbye.
Na na na na na na na na na hey hey hey goodbye.
Na na na na na na na na na hey hey hey goodbye.
Na na na na na na na na na hey hey hey goodbye.
Na na na na na na na na na hey hey hey goodbye.
Na na na na na na na na na hey hey hey goodbye.
I really love you girl

I really need ya now
I've got to have you each and everyday now
I need ya now

Come on girl you're alright
He'll only hurt ya.
EDITORIAL MUSICAL KORN S.A.I.C.

FORTUNATE SON (HIJO AFORTUNADO)

(Grabado por
Creedence Clearwater Revival)

Letra y Música: John Fogerty

Some folks are born, made to wave the flag
Ooh, they're red white and blue
And when the band plays "Hail To The
Chief"

They point the cannon at you.
It ain't me, ain't me
It ain't no senator's son
It ain't me, it ain't me
It ain't no fortunate one.
Some folks are born, silver spoon in hand
Lord, don't they help themselves
But when the tax man comes to the door
The house looks like a rummage sale.
It ain't me, it ain't me
I ain't no mollionaire's son
It ain't me, it ain't me
I ain't no fortunate one.
Some folks inherit star-spangled eyes
Ooh, they send you down to war
And when you ask them "How much should
we give?"

They only answer "More, More, More".
It ain't me, it ain't me
I ain't no military son
It ain't me, it ain't me
I ain't no fortunate one.

EDICIONES MUSICALES RELAY

HOLLY HOLY

(Grabado por Neil Diamond)

Letra y Música: Neil Diamond

Holly Holy eyes dream of only me
Where I am what I am what I believe in
Holly Holy.

Holly Holy dream wanting only you
And she come and I run just like the wind
mill Holly Holy.

Sing a song of songs
Sing it out sing it strong
Call the sun in the dead of the night
And the sun's gonna rise in the sky
Touch a man who can't walk upright and
that lame man

He fonna fly and I fly and I fly
Holly Holy love take the lonely child
And the seed let it be filled with tomorrow
Holly Holy.

Holly Holy dream 'bout only you
Holly Holy sun
Holly Holy love
Holly Holy love
Holly Holy love

RAINDROPS KEEP FALLIN' ON MY HEAD (GOTAS DE LLUVIA CAEN SOBRE MI CABEZA)

(Grabado por B. J. Thomas)

Letra y Música: Hal David/
Burt Bacharach

Raindrops keep fallin' on my head
And just like the guy whose feet are too big
for his bed

Nothing seems to fit
Those raindrops are fallin' on my head
They keep fallin'.

So I just did me some takin' to the sun
And I said I didn't like the way he got
things done

Sleepin' on the job
Those raindrops keep fallin' on my head
They keep fallin'.

But there's one thing I know
The blues they sent to meet me won't
defeat me

It won't be long till happiness steps up to
greet me

Raindrops keep fallin' on my head
But that doesn't mean my eyes will still be
turnin red

Cryin's not for me 'cause I'm never gonna
stop the rain by complainin'

Because I'm free nothin's worryin' me!

EDITORIAL MUSICAL MELOGRAF

JUGO DE TOMATE

(Grabado por Manal)

Letra y Música: Javier Martínez

La tierra que te da la vida
te da un tiempo para decidir
eligiendo inteligentemente
todo el mundo podrá ser feliz.
Jugo de tomate frío,
Jugo de tomate frío,
en las venas deberás tener...
Si querés ser un tipo capo
siempre serio y que da temor,
o elegiste ser un terrible vago
panza arriba todo el día y a dormir.
Jugo de tomate frío
en las venas deberás tener.
Si querés triunfar con las mujeres
tener muchas que lloren por vos
deberás ser algo inteligente
tener dinero y una buena voz,
pero sobre todo
Jugo de tomate frío
Jugo de tomate frío
en las venas deberás tener.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

HERMANO PERRO

(Grabado por Almendra)

Letra y Música: Luis Alberto Spinetta

Quién dijo que siempre habremos de esperar
para que nos saquen un poco a pasear.
Hoy aquí desde mi cucha bajo un cielo igual
estoy esperando el año de mi fuga total.
Y ese día sé que voy a poder cantarle al sol
meando en mi cadena.
O estaré siempre aquí oyendo a mi amigo
oyendo a mi amigo que dice:
Tira tira hermano perro.
Hubo alguna vez un perro como yo
que quiso subir el último escalón.
Quién va a ser el que me atrape cuando me
heche a correr
mientras tenga espacio libre no me entregaré.
Y ese día sé que voy a subir a un árbol y allí
podré comer y oler por fin sus frutas.
O estaré siempre aquí
y aquí moriré oyendo a mi amigo
oyendo a mi amigo, oyendo a mi amigo que dice
Tira tira hermano perro
Tira tira hermano perro.

MUCHACHA (OJOS DE PAPEL)

(Grabado por Almendra)

Letra y Música: Luis Alberto Spinetta

Muchacha ojos de papel, a dónde vas
quédate hasta el alba
Muchacha pequeños pies, no corras más
quédate hasta el alba
Sueña un sueño despacito entre mis manos
hasta que por la ventana suba el sol
Muchacha piel de rayón, no corras más
tu tiempo es hoy
Y no hables más muchacha corazón de tiza
cuando todo duerma te robaré un color
(bis)
Muchacha voz de gorrión, a dónde vas
quédate hasta el día
Muchacha pechos de miel, no corras más
quédate hasta el día
Duerme un poco y yo entre tanto construiré
un castillo con tu vientre hasta que él
muchacha te haga reír hasta llorar
hasta llorar.
Y no hables más muchacha corazón de tiza
cuando todo duerma te robaré un color
(bis)
La ra ra ra

EDICIONES MUSICALES RELAY

SUEÑA Y CORRE

(Grabado por Los Gatos)

Letra y Música: Litto Nebbia

Sueña, sueña, sueña
sueña y nunca dejes de soñar
sueña que algún día
tu sueño puede ser realidad.
Sueña que es lo menos
que puede hacer un tipo como tú.
Quizás no puedas lograr
lo que quieres conseguir.
Por eso hoy más que ayer
corre, sueña y corre sin mirar atrás.
Sueña, corre y sueña
no pienses que es en vano soñar.
Sueña que consigues
lo que dentro de tu mente está.
Sueña que hoy comienza
algo diferente en tu existir.
Quizás no puedas lograr
lo que quieres conseguir
por eso hoy más que ayer
sueña, corre y sueña.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

LAGRIMAS DE MARIA

(Grabado por Los Gatos)

Letra y Música: Litto Nebbia

Quien puede amar a María
Tan sólo por un día.
Quizás así se sienta mujer.
María es de todos, puede ser tuya o mía.
Sólo le falta quien la ame.
Lágrimas de María, llorando cada día.
Lágrimas de María, llorando cada día.
María estás muy sola,
María está triste,
María está cansada.
Buscando amor no encuentra nada.
No se siente mujer, no sabe a quien querer.
Le falta un hombre que la ame.
Lágrimas de María, llorando cada día.
Lágrimas de María, llorando cada día.
María es de nuestro tiempo.
Y en nuestro tiempo hay muchas,
muchas Marías que están solas.
Lágrimas de María, llorando cada día.
Lágrimas de María, llorando cada día.
Lágrimas de María, llorando cada día.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

YO VIVO EN ESTA CIUDAD

(Grabado por Pedro y Pablo)

Letra: Miguel Cantilo

Música: Miguel Cantilo/Jorge Durietz

Yo vivo en una ciudad
donde la gente aún usa gomina,
donde la gente se va a la oficina
sin un minuto de más.
Yo vivo en una ciudad
donde la prisa del diario trajín
parece un film de Carlitos Chaplin
aunque sin comicidad.
Yo vivo en una ciudad
que tiene un puerto en la puerta
y una expresión boquiabierta
para lo que es novedad.
Y, sin embargo, yo quiero a este pueblo,
tan distanciado entre sí, tan solo,
porque no soy más que alguno de ellos
sin la gomina, sin la oficina, con ganas de
renovar.

Yo adoro a esta ciudad
Aunque su gente no me corresponda
cuando las chicas con su minifalda
son un insulto al pasar.
Yo adoro a mi ciudad
cuando las chicas con su minifalda
parecen darle la mágica espalda
a la inhibición popular.

Yo adoro a mi ciudad
aunque me acuse de loco y de mersa
aunque guadañe mi pelo a la fuerza
en un "coiffeur" de seccional.
Y sin embargo yo quiero a este pueblo
porque me incita a la rebelión
y porque me da infinitos deseos
de contestarle y de cantarle mi novedad.
EDITORIAL MUSICAL MELOGRAF

PRESENTE

(Grabado por Vox Dei)

Letra y Música: Ricardo Soulé

Todo concluye al fin
Nada puede escapar
Todo tiene un final
Todo termina
Tengo que comprender
No es eterna la vida
Y el canto en la risa
Allí termina
Creía que el amor
No tenía medida
O dejás de querer
Tal vez otra mujer.
Yo creía pienso
Que una vez pasado
Que nunca acabaría
Nunca acabaría
Pero sin embargo
Terminó.
Todo me demuestra
Que al final de cuentas
Termino cada día
Empiezo cada día
Que después mañana
Fracaso.
No puedo yo entender
Si es así la verdad
De qué vale ganar
Si después perderé
Inútil es pelear
No puedo detenerlo
Lo que hoy empecé
No será eterno
Creía que el amor
No tenía medida
O dejás de querer
Tal vez otra mujer
Yo creía pienso
Que una vez pasado
Que nunca acabaría
Nunca acabaría
Pero sin embargo
Terminó.
Todo me demuestra
Que al final de cuentas
Termino cada día
Empiezo cada día
Que después mañana fracaso.
Cuánta verdad
Cuánta verdad
Hay que vivir
Solamente
Solamente
Este momento te tendrá
Si el presente
El presente y nada más
Todo me demuestra
Que al final de cuentas
Termino cada día
Empiezo cada día
Que después mañana fracaso
(Repíte tres veces)
La la la la la la
La la la la la la
.....

EDICIONES MUSICALES RELAY

THESE EYES (ESTOS OJOS)

(Grabado por The Guess Who)

Letra y Música: Randall Bachman/
Burton Cummings

These eyes cry every night for you
These arms long to hold you again
The hurtin's on me
But I will never be free
You gave a promise to me
And you broke it, and you broke it.
These eyes watched you bring my world to
an end

This heart could not accept and pretend
The hurtin's on me
But I will never be free
You took the vow with me
When you spoke it, when you spoke it.
These eyes are cryin, these eyes have seen
a lot of love

But they're never gonna see another one
like I had with you

These eyes are cryin', these eyes have seen
a lot of love

But they're never gonna see another one
like I had with you

These eyes are cryin' these eyes have seen
a lot of love but they're never gonna see
another one like I had with you.

EDICIONES MUSICALES RELAY

COLD TURKEY (PAVO FRIO)

(Grabado por
The Plastic Ono Band)

Letra y Música: John Lennon

Temperature's rising, fever is high
Can't see no future
Can't see no sky
My feet are so heavy so is my head
I wish I was a baby
I wish I was dead

Cold turkey has got me on the run.
My body es aching, goose pimple bones
Can't see nobody, leave me alone

My eyes are wide open
Can't get to sleep

One thing I'm sure of
I'm in a deep freeze

Cold turkey has got me on the run.

Cold turkey has got me on the run

Thirty-six hours rollin' in pain

Praying to someone, free me again

Oh why be a good boy

Please make me well

I promise you anything

Get me out of this hell

Cold turkey has got me on the run

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

LA LA LA (IF I HAD YOU)

(Grabado por Bobby Sherman)

Letra y Música: Danny Janssen

La, la, la, la, la, la
There ain't nothing in this world I couldn't do
La, la, la, la, la, la
My dreams would all come true if I had you.
I'm just a lonely boy in a great big lonely
world

Someone like you could make my dreams
come true

Then all the mountains I could climb

If you'd just put your hand in mine

There ain't nothing in this world I couldn't
do.

You can make a rainy day sunny in my mind

Yeah, there ain't nothing I couldn't do

You make the world seem like a friend to me

If you were there to see me through

And I loved you and knew that you loved me.

(Repite el coro)

I would feel ten feet tall if you were at my
side

There ain't nothing in this world I couldn't do
Kings would give up thrones to me
In love for just one hour like me
And that's the way I'd feel if I had you
(Repite el coro)

CUPID (CUPIDO)

(Grabado por Johnny Nash)

Letra y Música: Sam Cooke

Cupid, draw back your bow
And let your arrow go
Straight to my lover's heart for me, for me
Cupid please hear my cry
And let your arrow fly
Straight to my lover's heart for me.
Now, I don't mean to bother you
But I'm in distress
There's danger of me losing
All of my hapiness
For I love a girl
Who doesn't know I exist
And this you can fix, oh.
Now cupid, if your arrow
Makes her love strong for me
I promise I will love her until eternity
I know between the two of us
Her heart we can steal
Help me if you will, oh.

JAM UP AND JELLY TIGHT

(COMPOTA)

(Grabado por Tommy Roe)

Letra y Música: T. Roe/F. Weller

Jam up and jelly tight
My, my, my baby
Now you're outta sight
Jam up and jelly tight
You look a little naughty
But you're so polite
Jam up and jelly tight
You won't say you will but there's a chance
that you might.

I said the first day I meet you
Someday I'm gonna pet you
Now you're here and baby I love it
So come on and give me some lovin'
Jam up and jelly tight
Jam up and jelly tight.
You've got a sweet disposition
So come on and give me permission
For one kiss and maybe another
You'll see we were meant for each other
Jam up and jelly tight
Jam up and jelly tight.

ALZA LA VOZ

(Grabado por La Barra de
Chocolate)

Letra y Música: Pajarito Zaguri

Si ves que se escapa
la vida de tus manos
y estás arrepentido
de haber jugado mal,
escribe algún poema
cántale a un amigo
y pídele a este mundo
que te deje de jugar.

Llama a tus hermanos
pídeles que canten
que esa es una forma
de brindar amor;
bésalo a tu hijo
y míralo de frente
no le reproches nunca
su forma de vivir.

Alza la voz que te van a escuchar
aunque no escuchan álzala igual
porque tu quieres vivir
porque no quieres morir.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

EL GIGANTE

(Grabado por La Barra de
Chocolate)

Letra y Música: Pajarito Zaguri

Si tu fueras un gigante
amarías de verdad.
No estarías adelante
estarías más atrás.
Si tu fueras un gigante
no usarías la maldad
Un poema escribirías
te pondrías a cantar.
Si tu fueras un gigante
ya sabrías perdonar
Y verías poesía
en el cielo y en el mar.
Y serías como un niño
También sabrías llorar
Si tu fueras un gigante
Ya sabrías perdonar.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

NO PIBE

(Grabado por Manal)

Letra y Música: Javier Martínez

No hay que tener un auto
ni relojes de medio millón
cuatro empleados bien pagados
ser un astro de televisión.
No pibe...

para que alguien te pueda amar
porque así sólo tendrás un negocio más.
No debes cambiar tu origen
ni mentir sobre tu identidad.
Es muy triste negar de dónde vienes
lo importante es adónde vas.
no pibe...

No lo hagas, eso está mal;
si tu madre te escuchara moriría de llorar.
No hay que viajar a Europa
ni estudiar en la universidad
tener títulos de nobleza
o prestigio en la sociedad.
No pibe...

para que alguien te pueda amar
nada de eso es importante,
en amor, ya lo verás.

EDICIONES INTERNACIONALES FERMATA

EL LOCO LUIS

(Grabado por Piel Tierna)

Letra y Música: Al-Alberto

El loco Luis es un tipo
que van a conocer,
causa penas y risas
por su forma de ser.
Un boliche lo espera,
muchas chicas también
tal vez una de ellas
llegue a ser su mujer.

El Loco Luis es un tipo
que si bien no es rico
tiene mucho que ver
casi siempre anda a pata
a veces en colectivo
y también con chofer.

El loco Luis es un genio
no tiene nada que aprender
él del mundo es el dueño
y yo quisiera ser él.
Con un whisky en la mano
sólo piensa en vivir
y así pasa sus días
el genial loco Luis.

El loco Luis es un tipo
que si bien no es rico
tiene mucho que ver.
Casi siempre anda a pata
a veces en colectivo y
también con chofer.

anteojos

Ray-Ban[®]



BAUSCH & LOMB

ARGENTINA S. A.





EL DESCOC

DEEP PURPLE HACE HEAVY ROCK Y PAYASADAS EN EL ESCENARIO, PERO TAMBIEN TOCA JUNTO O ORQUESTAS FILARMONICAS.



Es probable que en estos días Deep Purple fuera tan sólo un conjunto más entre las docenas de grupos que pululan por las grabadoras, o por las oficinas de empresarios tratando de conseguir recitales importantes. Pero Jon Lord, el organista de Deep, fue más vivo que todos los otros músicos londinenses primerizos: consiguió que la Royal Philharmonic Orchestra por primera vez en sus dos años de vida decidiera aunar a su formación tradicional un conjunto de música popular. Esa unión, lógicamente, produjo un gran revuelo en Londres. Se enfrentaron dos corrientes de melómanos: los que consideraban que era un "agravio" a la música culta, y los que defendían la idea aduciendo que la música clásica debía juntarse con las nuevas corrientes populares como el rock and roll para permanecer vigente en la altura de los tiempos.

Precedido de una campaña publicitaria polémica, que el manager del grupo, Edward Coletta, supo aprovechar magistralmente, el concierto se realizó el 25 de setiembre del año pasado en el consagratorio Royal Albert Hall. El encuentro fue realmente insólito; no sólo era el enlace de dos escuelas, allí también se enfrentaban dos generaciones: La Royal Philharmonic Orchestra con todos sus integrantes impecablemente vestidos con frack y moño blanco, el pelo cuidadosamente estirado y peinado; los cinco miembros de Deep Purple vestidos a su gusto, con botas y camperas y el pelo, por supuesto, largo y suelto.

Sin embargo estaban sobre un mismo escenario para hacer música juntos. Jon Lord escribió el "Concierto para Grupo y Orquesta" que ambas formaciones interpretaron esa noche. La crítica, por supuesto, estuvo dividida: los cronistas de música clásica trataron de restarle importancia al hecho, pero algunos no dejaron de reconocer que el ensamble había sido verdaderamente positivo; los más causticos opinaron que "sinceramente esperábamos un desastre, pero hay que reconocer que la des-

cabellada idea fue salvada con dignidad por las dos partes". Los periódicos de música pop aplaudieron y aprobaron elogiosamente la unión, pero hubo también algunos no demasiado conformes. Esta vez por el contrario: opinaban que Deep Purple había adaptado demasiado el rock o los lineamientos de la música culta.

LA OTRA VERSION

Es muy común que los conjuntos ingleses (más que los norteamericanos) tengan dos planteos musicales: uno para las grabaciones, y otro —muy diferente— para las presentaciones en vivo. En los estudios generalmente hacen la música que realmente quieren o tal vez la que exigen las necesidades comerciales. En los escenarios, en cambio, deforman su música según las exigencias de la platea: es probable que hagan mucho ruido con la guitarra, solos incoherentes y camelos musicales efectivistas. El caso de Deep Purple, sin embargo, tiene una variante más: hacen su música en los estudios, utilizan las versiones cirqueras de su sonido en los escenarios, pero además producen música de investigación, como en el caso de "Concierto para Grupo y Orquesta".

Yo tenía los antecedentes de la actuación de Deep Purple con la Royal Philharmonic Orchestra, también sabía que era sólo un conjunto del montón hasta esa bestial oportunidad. Además había escuchado un simple editado por EMI en Buenos Aires que contenía dos temas muy extraños: "Aeluya" y "Abril, primera parte", una composición instrumental en la que se evidenciaban algunas incursiones por la música clásica, sobre todo en la labor del organista (Jon Lord) y del guitarrero (Ritchie Blackmore). En realidad, la actividad (y actitudes del grupo) eran bastante inusuales, insólitas. Debajo de esas melenas podía haber dos cosas: un buen sentido de lo que debe hacerse en publicidad o un buen sentido de lo que debe hacerse en música progresiva.

CONCIERTO



Sinceramente aún me queda la duda. Ellos personalmente no pueden explicar esas diversiones; quieren creer que no existen:

"No te voy a decir que no —trató de explicar Ritchie Blackmore—, es evidente que hay aparentes divisiones en lo que hacemos, pero todo es parte de una idea general y eso es lo que vale". . . Y cuál es esa idea? "Estamos tratando de aclararla para nosotros mismos —volvió a explicar—, no es solamente música: es parte de nuestra vida".

Quiero ser objetivo. Esto es lo que vi en el Queen Elizabeth Hall durante un recital de Deep Purple, el conjunto que actuó junto a la Royal Philharmonic Orchestra:

Respaldados por un poderoso doble circuito de equipos Marshall y un órgano Hammond con giradores especiales, entraron en la ancha boca escénica del Queens con mucha seguridad: como si fueran cow boys cancheritos. Ian Gillan, el cantante, tenía un pantalón en cuero de tiro muy corto sostenido por un cinturón anchísimo. Cuando comenzó a conversar con el público, para ablandar el ambiente, se colgó una mano del cinturón y ya parecía el jefe de la pandilla de forajidos. Pero eso es un detalle. El asunto es que anunciaron que para empezar iban a hacer cuatro temas de su último long play: "Deep Purple in Rock".

Yo tenía presente el tema "Abril, primera parte" que había escuchado en Buenos Aires: me acordaba del dulce y melódico sonido de la guitarra acústica de Blackmore. Cuando Ian Gillan pegó el primer grito tuve que olvidarme rápidamente de eso porque sino no iba a entender nada.

Un golpe pesado de sonido cayó sobre la platea del Queens. Esa música era un martillo que golpeaba grueso, profundo, en el aire. En la segunda frase Gillan revoleó el pie del micrófono y lo tiró por el aire: si Ritchie Blackmore no se agacha le parte la cabeza. En el segundo tema, "Hard Lovin' Man", le tocó el turno a Jon Lord: arrastraba sus manos por el teclado del órgano Hammond produ-

ciendo los sonidos más inverosímiles, a veces los decibeles sobrepasaban la capacidad auditiva de un ser humano y una buena parte del público se tapó los oídos. Eso era la turbina de un avión, Ian Paice, el batero, desmenuzaba sus platillos con golpes repiqueteados. Lord insistía con el órgano: se agarraba la cabeza, como si no supiera qué tocar. Finalmente, en apariencias, desesperado intentó volcar el órgano, pero la verticalidad del Hammond fue más férrea que su voluntad.

El tema siguiente fue "Speed King", una composición escrita por los cinco y con la que Deep Purple intenta sintetizar todo lo que es su música: hay un lucimiento especial para Ritchie Blackmore. El toca la guitarra magistralmente al principio, hace unas escalas rarísimas y siempre al borde del acople. Después cambia de guitarra —agarró una más viejita— y sigue tocando; a los pocos minutos entra en éxtasis y comienza a arrastrarla, por el lado de las cuerdas, contra el borde del escenario, la frota contra el pie del micrófono, supongo que también le debe haber pegado.

Después hace unos chistes muy tontos, al estilo Pepe Biondi o Marrone, pero con menos gracia: hace ver, por ejemplo, que un dedo se le vuelve independiente y toca constantemente la misma cuerda, entonces mira al público —sabiendo que eso es una demostración de habilidad— como diciendo que no sabe qué hacer. Finalmente le pega al dedo con la otra mano, y el dedo para. Sigue tocando, pero a los pocos segundos su pulgar comienza con el insistente, pavote, sonido. La gente se ríe (de qué?). Después de diez minutos de chiste el tema recomienza. Todos vuelven a golpear. Otra vez la música pesada, rotunda. Notas y golpes al unísono, estilo Zeppelin: heavy rock.

Con esas mismas características, más o menos, continuó el recital. Pero, como suele ocurrir siempre, lo más importante se reserva para el final. "Mandrake" fue el tema elegido para

terminar el espectáculo. Dura aproximadamente doce o quince minutos. Deep Purple despliega en él toda su artillería (es la palabra exacta para su instrumentación), en los cinco minutos finales Ian Gillan deja de cantar y comienza a tocar (bastante mal) dos congas. El bajista, Roger Glover, hace cosas raras con un arco, mientras Jon Lord y Ritchie Blackmore siguen produciendo circo y sonidos densos. El guitarrero vuelve a arrastrar la guitarra contra el borde y sobre los equipos. La luz estroboscópica comienza a vibrar y va creando un clima de incertidumbre e inestabilidad.

De repente dos chicas de aproximadamente veinte años corren hasta el borde del escenario y comienzan a bailar frenéticamente siguiendo el ritmo de Deep Purple. La música va aumentando en intensidad y la ropa de las dos chicas comienza a disminuir: van haciendo una suerte de improvisado streap tease. En el escenario se crea un clima de caos musical: Jon arremete contra su órgano, Paice no sabe qué hacer con la batería, Ritchie Blackmore tira su guitarra al suelo, la vuelve a tomar. El volumen del sonido sigue aumentando. Hay tensión en la sala. Las dos chicas ya están casi con su cuerpo al aire: ahora apenas se las distingue porque la luz estroboscópica se hace más veloz. El tema va a terminar: Ritchie tira finalmente su guitarra al suelo. La selección rítmica sigue. Pero Ritchie no está conforme: trata entonces de voltear sus equipos amplificadores. Apenas logra tambalearlos, son muy pesados. Entonces uno de los plomos, que está ahí dispuesto a colaborar, lo ayuda viendo que la cosa no sale como estaba pensada. El ritmo sigue. Las chicas ya están desnudas: nadie parece prestarles mayor atención (parece). El ritmo sigue. Entonces el guitarrista con la colaboración de su ayudante logra voltear el equipo. El amplificador cae haciendo un ruido tremendo, los sonidos se mezclan. Parece música electrónica. En el interín, mientras toda la gente pres-

taba atención a la caída del amplificador, las chicas recogieron sus ropitas del suelo y salieron en puntas de pies por un pasillo al costado del escenario que, por supuesto, ya estaba preparado. El equipo en el suelo va disminuyendo su sonido incoherente. Los cinco integrantes de Deep Purple se ponen en fila en el escenario, agachan la cabeza en agradecimiento y se van. La gente aplaude. El espectáculo terminó.

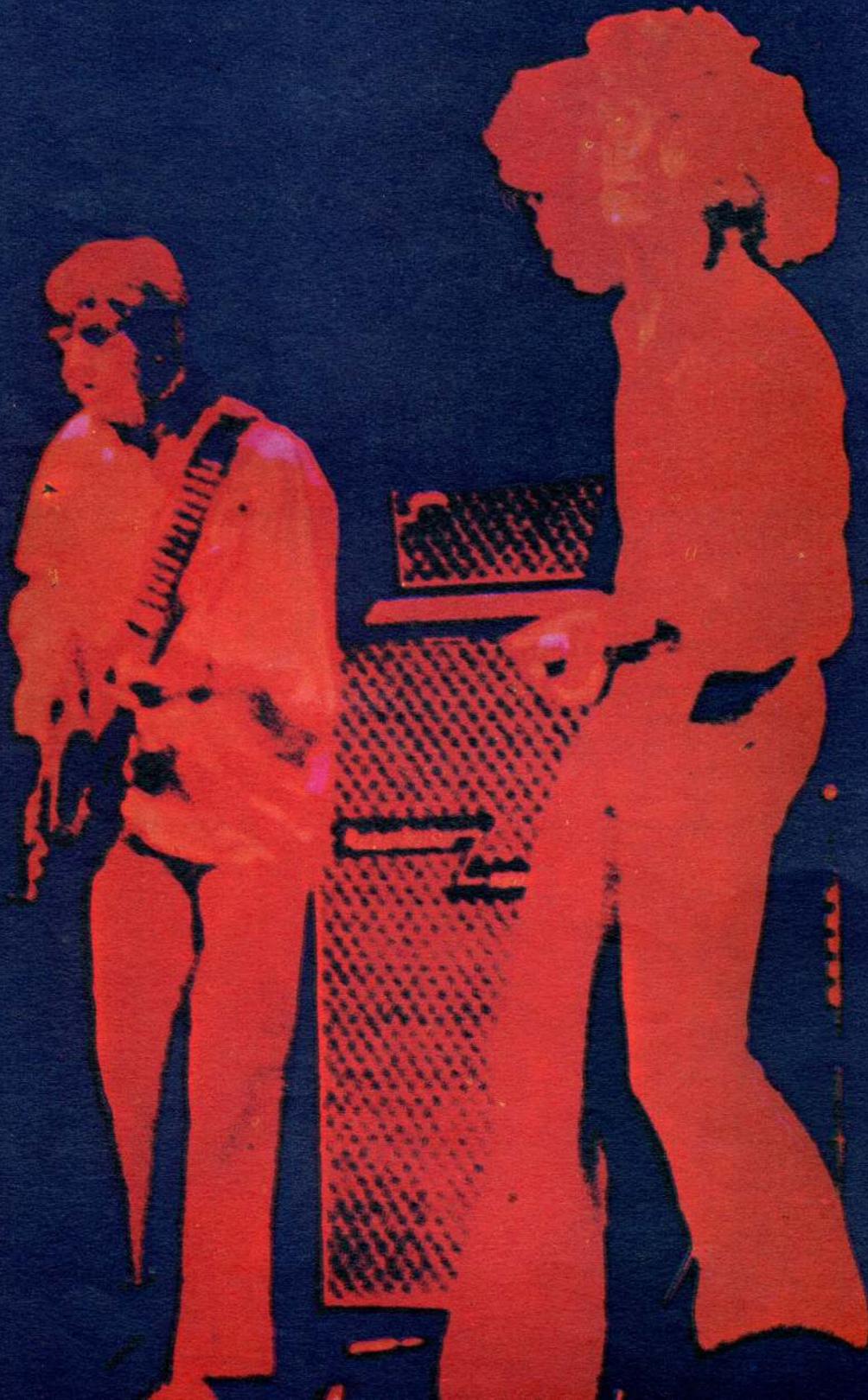
AHORA OTRA VEZ AL CONCIERTO

En estos días Deep Purple inició su tercera gira por los Estados Unidos. Esta es la más importante y la primera que hacen como gran conjunto y figura central de show. Después de varias actuaciones en todo el territorio norteamericano se presentarán el 25 de este mes en el famoso Hollywood Bowl de Los Angeles, en California. Ese día Deep Purple volverá a presentar su famoso "Concierto para Grupo y Orquesta", lo hará junto a la Orquesta Filarmónica de Los Angeles, dirigida por Lawrence Foster y con la intervención del famoso solista Zubin Mehta. Apenas unos días antes de cumplirse el año de la premiere del concierto, Deep Purple volverá a presentarlo en Londres con la misma orquesta. Esta vez se hará en el Royal Festival Hall el 17 de setiembre. Quizás ahora cobre mayor trascendencia: la cadena radial de la BBC transmitirá el concierto a buena parte de los oyentes ingleses. Pero el concierto tendrá una variante: los cinco primeros movimientos serán hechos por cada uno de los miembros del grupo individualmente. Entonces Ritchie Blackmore, Ian Paice, Jon Lord, Roger Glover y el cantante Ian Gillan volverán a leer música sobre los atriles habituales de una orquesta y seguramente no revolearán el micrófono ni arrastrarán la guitarra por el suelo. La verdadera cara de Deep Purple quedará indefinida nuevamente. Pero su música sigue. Y es buena. •

O. D. R.

Californio

Los mayores representantes de la música dura y pesada, Led Zeppelin, vuelven al sonido acústico y desmienten su separación.



La Furia



Lo que pasa siempre: cuando un conjunto se hace famoso y pasa a la categoría de los importantes, comienzan los rumores de separaciones o de desunión. Eso es lo que está pasando ahora con Led Zeppelin, el grupo que, junto a Jethro Tull, se convirtió en el nuevo conductor de la música pop inglesa. La elevación de Led Zeppelin a los primeros puestos de los rankings y las ubicaciones de prestigio fue decididamente repentina. De pronto, el segundo long play del grupo comenzó a venderse en cifras desusadas. El simple "Un montón de amor" subió al primer puesto en los Estados Unidos. Y poco después, a principios de este año al Royal Albert Hall, uno de los escenarios musicales más importantes del mundo, los consagraba definitivamente como uno de los mejores grupos de la Gran Bretaña. Los entusiastas, como el periodista Richard Miles de la revista Rave, predijeron que con Led Zeppelin se abre un panorama distinto para la música internacional —arriesgó Miles—, de la misma manera que en anteriores oportunidades ocurrió con Elvis Presley, los Beatles, Rolling Stones y Cream. Led Zeppelin es el productor de una nueva manera de transmitir sentimientos en forma musical.

Las predicciones del periodista Richard Miles son quizás un poco exageradas. Cualquiera que tome las cifras de ventas discográficas, o la cantidad de notas y reportajes en revistas y periódicos, puede comprobar ciertamente que Led Zeppelin es hoy uno de los grupos más importantes. Pero precisamente lo que más preocupa a los críticos internacionales de música pop es el futuro del grupo. Su música que cundió por todas partes del mundo como una fiebre, influenciando a conjuntos de muchos países —inclusivo del nuestro—, parece ser más una "onda" que un estilo definitivo con posibilidades de apertura.

Hasta ahora Led Zeppelin no es más que la gran síntesis, los formidables productores de la música pesada, del rock duro. ¿Pero cuáles son las posibilidades futuras de esas corrientes? A Led Zeppelin más que a ningún otro grupo le corresponde dar la respuesta. Para responder a estos interrogantes y para aclarar los rumores de una posible separación se realizó esta entrevista con John Bonham, "Bonzo", el furioso baterista de Zeppelin.

Pregunta: ¿Cuál es la posición del grupo ante la ola de rumores que prevén su separación?

Bonzo: Quiero decir aquí y ahora que todos esos rumores, y quienes los difunden, son una real basura. Nosotros estamos hoy más contentos que nunca y queremos que todo el mundo lo sepa.

Pregunta: ¿A qué aducís esas versiones?

Bonzo: Es muy común en este repodrido ambiente de productores, managers y disc jockeys lenguas largas, que cuando uno gana un nombre rápidamente le adjudican cosas que no te las imaginás ni remotamente. Hay dos cosas: las revistas fáciles te inventan romances y los críticos musicales traman desuniones y supergrupos con cualquiera. Pero nadie se ocupa en decir que yo vivo muy feliz con mi

esposa y con mi hijo de cuatro años y que nuestro matrimonio está más unido que nunca y que en estos días disfrutamos en hacer nuestro tercer long play tranquilamente en casa entre cada actuación.

Pregunta: Perfecto, pero me parece imposible que los rumores salgan de la nada...

Bonzo: Justamente por eso, porque estamos haciendo todo tranquilamente, sin hacer demasiada publicidad ni mostrarnos por ahí, mucha gente debe pensar que estamos terminados. Esto es muy desagradable porque los muchachos que leen los periódicos y las revistas musicales ven esas noticias y, naturalmente, ellos las creen. Eso es lo malo. ¿Para qué engañan a la gente?

EL TERCER ALBUM DE LED ZEPPELIN

Pregunta: ¿Qué novedades trae el próximo long play?

Bonzo: ¿Te parece poca novedad el hecho de haber producido nuevos temas? Sin embargo, hemos optado por un método distinto; antes Robert y Jimmy componían la mayoría de los temas. Pero ahora cada uno de nosotros grabará uno íntegramente suyo. Todos estamos escribiendo mejor que antes y hay mucha mayor inventiva en todo el grupo.

Pregunta: Hay noticias de que ustedes han abandonado en alguna medida la música pesada ¿es cierto eso?

Bonzo: Bueno algo de cierto hay. No la abandonamos precisamente, esa es nuestra característica y algo muy familiar en las composiciones de Zeppelin. Lo que ocurre es que hemos grabado algunos temas acústicos.

Pregunta: ¿Justamente ustedes que se habían convertido en los mayores exponentes de la música electrónica deciden grabar temas con guitarras y bajo acústicos?

Bonzo: Nuestro acceso a la popularidad fue muy rápido y todos tomaron en cuenta sólo nuestro hard rock pero se olvidaron que Led Zeppelin hace también otras cosas. Hoy nos sentimos fuertes, con un lugar dentro de los conjuntos del pop, por eso decidimos grabar otro tipo de temas en este álbum.

Pregunta: ¿Está realmente avanzada la elaboración del long play?

Bonzo: Por el momento tenemos grabados diez temas completos (voces e instrumentaciones). Aún faltan dos más que vamos a hacer en las próximas semanas. Las cosas están saliendo muy bien, así que yo espero que en poco tiempo más lo terminemos. Pero no puedo decir cuándo va a salir a la venta: eso es cosa de la compañía grabadora.

Pregunta: Se hablaba de un álbum doble, pero por lo visto no piensan editarlo.

Bonzo: Es cierto: no queremos sacar un álbum doble. Simplemente porque la mayoría de esos discos hoy en día están rellenos con material superfluo. En el tercer álbum de Zeppelin nosotros incluiremos solamente los temas que consideramos que tienen un valor y que representan a la vez nuestro mejor material. Queremos ser francos: esto es lo que pudimos producir. No hay cosas de más.

EL LED ZEPPELIN CAMBIA DE RUMBO

Si como, efectivamente dice John "Bonzo" Bonham, Led Zeppelin se dispone a grabar temas acústicos, aunque tan sólo sean semiacústicos, es decir utilizando guitarras españolas y bajos de caja, muchos críticos entusiastas y el público que los aplaudía por su música dura y pesada, basada en la utilización de la electrónica hasta sus últimas consecuencias, va a tener que re-veer sus posiciones. Nadie hubiera esperado una cosa así de Led Zeppelin. Quizás porque —como dijo Bonzo— en todo el mundo sólo se tomó como síntesis de su música los rock and roll de tipo furioso. Pero con el tiempo esa furia al parecer se está calmando. Hay un regreso a las fuentes, a la misma música que está asegurando en el éxito a Crosby, Stills, Nash and Young, al sonido simple que logró Paul McCartney en su álbum como solista.

Sin embargo, Led Zeppelin no estuvo alejado de variante sencilla y de bajo volumen. Sus cuatro integrantes actuales se unieron bajo el nombre de New Yardbirds (los Yardbirds fueron un gran conjunto hasta el año '67 en el que llegó a tocar el mismo Eric Clapton). Con ese nombre Jimmy Page (guitarra), John Paul Jones (bajo), John "Bonzo" Bonham (batería) y Robert Plant (canto), es decir los mismos integrantes actuales de Led Zeppelin, actuaron durante un año seguido en distintos puntos de Escandinavia: Suecia, Noruega y Dinamarca.

Esa unión no era más que algo momentáneo para ganar dinero lejos del país. Ni siquiera llegaron a grabar discos. Pero el grupo comenzó a sonar cada vez mejor. Entonces decidieron volver a Inglaterra y cambiar de nombre para iniciar una verdadera actividad profesional de proporciones. A ninguno de los cuatro integrantes, sin embargo, se les ocurría un nombre interesante para el grupo. Problemas de contrato en grabadoras no





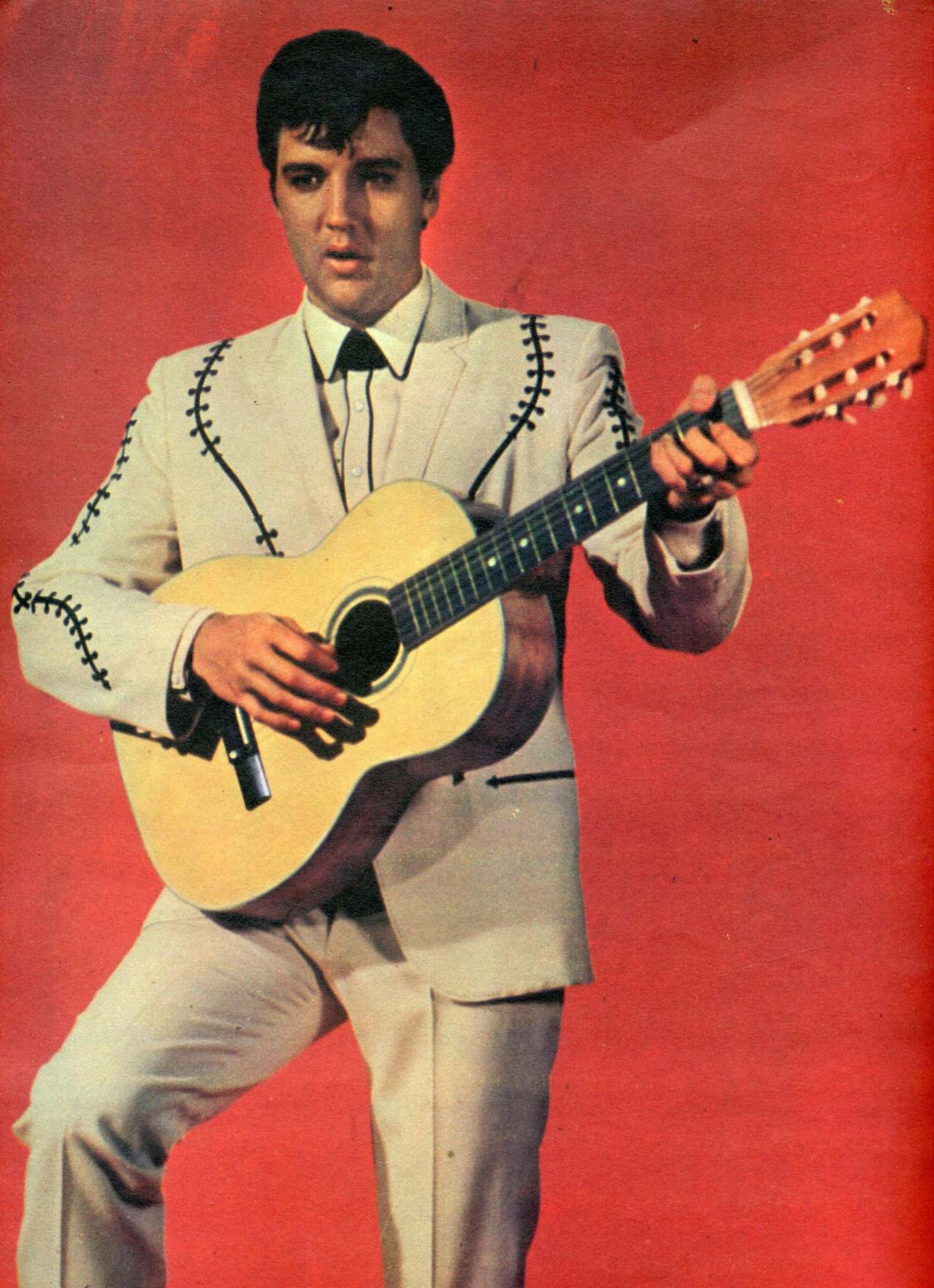
tuvieron porque todo el mundo sabía que, individualmente, al menos, eran grandes músicos y tenían entonces la posibilidad de hacer cosas importantes. Estuvieron sin nombre prácticamente hasta el momento de hacer sus primeras grabaciones. Hasta que Keith Moon, el prodigioso baterista de los Who, les propuso Led Zeppelin: el nombre del dirigible alemán que fue durante mucho tiempo el símbolo más poderoso de la aeronáutica germana. Ellos decidieron guiarse por ese nombre y encomendaron su música a esa máquina voladora.

Precisamente, antes de convertirse en Zeppelin, cuando deambulaban por oscuros boliches de Estocolmo y Oslo ellos hacían música acústica, casi folk. Donde la guitarra, del hasta hoy ruidoso Jimmy Page sonaba con claridad y cuando Bonzo solía acariciar la batería, no como en los últimos tiempos en que llegó inclusive a pegarle directamente con los pies a los parches.

Esa época de calma parece haber regresado para calmar la furia musical de los cuatro reventadores de Led Zeppelin. Por supuesto, cuando aparezca el long play con varios temas acústicos, muchos conjuntos y músicos se llevarán una incómoda sorpresa: ¿qué van hacer entonces si los principales cultores de la música pesada la abandonan? En la misma situación se van a ver algunos conjuntos argentinos que quisieron capturar la onda Led Zeppelin, simplemente porque les gustaba cómo sonaba.

Algo de ese cambio ocurrido en el seno de Zeppelin los ingleses lo pudieron comprobar en el reciente festival de Bath, donde el grupo —después de mucho tiempo de no actuar en Londres— se presentó haciendo una música con volúmenes y fuerza instrumental más moderada que la que interpretaban anteriormente.

La sorpresa, la incógnita final, quedará develada dentro de siete u ocho semanas, cuando la grabadora decida lanzar el tercer álbum de Led Zeppelin, los calmados. ©



LA REBELION INUTIL

Elvis Presley quiso cambiar su imagen, actuó en vivo, hizo anuncios, pero al fin volvió a su ostracismo.

Hace exactamente un año Elvis Presley decidía matar su vieja, desgastada imagen, por la de un cantante más actual, mucho más comunicativo con su público. Después de algunos desentendimientos con su manager y toda la gente de promoción que lo rodea decidió reaparecer en vivo (el 28 de agosto del año anterior) en el hotel más importante de Las Vegas, la ciudad norteamericana dedicada íntegramente al juego y al espectáculo.

Todos habían prometido que Elvis Presley haría grandes presentaciones en festivales especiales o en algunos de los ya establecidos. Pero al año de esa promesa, si bien la música de Elvis es más elaborada, su imagen sigue adoleciendo de un criterio coherente. Ya nadie se traga que él es ídolo de todas las chicas del mundo, y el más hermoso de los hombres, como quisieron demostrar en un tiempo sus películas. Está la historia del intento de Presley por hacer algo más serio. Hasta ahora no lo logró. Pero quizás no sea sólo suya la culpa:

EL VIEJO CORONEL PARKER

El manager de Elvis, Coronel Tom Parker (60 años), es una ilustre persona: él le impuso desde el comienzo al inquieto Elvis una disciplina de hierro. Desde hace 15 años proyectó, administró y organizó para su protegido hasta el más mínimo detalle. La vida privada de Elvis recibió una cerrada protección por guardias y control de información, que ni el mismo Coronel pudo penetrar. Sus relaciones con Elvis permanecieron, por lo tanto, en el campo de los negocios. Elvis lo quiso así. Tal vez es justamente este estado, este aislamiento, lo que lo mantuvo tanto tiempo a la punta. Pero es también absolutamente seguro que este mismo estado tiene la culpa

pa en suma, de que se pueda escribir un artículo con el título: "Elvis se obstruía su propio camino".

Cuando Elvis mismo dejó de presentarse en vivo, los lazos entre él y Parker forzosamente se debilitaron. Para el manager ya no había tanto para hacer y en consecuencia se le presentaban aún menos oportunidades para encontrarse con el "King". La situación se agudizaba más cuanto más ocioso se volvía Elvis. Y él se volvió muy ocioso. Tan ocioso, que algunas veces dejó esperando a sus fans durante meses por un single largamente aguardado. Su única actividad la constituyeron los numerosos films que hizo en esa época. Fueron films malos. Pero Elvis no lo supo durante largo tiempo. Cuando fue consciente de ello, hace aproximadamente cuatro años, Parker perdió la conexión. Ante la escasez de contactos personales con su Star, lo creyó siempre contento y continuó consiguiéndole a Elvis la misma clase de papeles en los films. Elvis como héroe de las muchachas, Elvis como joven modelo, Elvis como cantor... Y en Elvis fue aumentando cada vez más el descontento con su propio trabajo.

¡AFUERA LA CURSILERIA!

El manifestó ante amigos que quería hacer un buen film. Hasta habló de que si le preparaban un par de actuaciones en vivo se divertiría en grande y que en nada podría dañarlo. Coronel Tom Parker, no confiaba del todo en esta posibilidad porque Elvis no conversaba con él de sus problemas, al menos por entonces. Seguramente porque sus deseos repentinos le resultaron inquietantes y por lo tanto quería dejarle libertad de configurar su carrera al más experimentado Parker.

Elvis se funde con sus propias inhibiciones. De alguna forma el "King" de-

be haber superado su timidez y expresado sus deseos porque, de golpe, en la cara de Elvis comenzaron a soplar aires frescos. "Afuera la cursilería, adentro la calidad", esa era desde entonces la consigna oficial. Esto no solamente se refirió a los proyectos de películas de Elvis, sino también a los discos. El éxito de esta nueva política no se hizo esperar. El Elvis "mejorado" cosechaba en todos lados críticas de aprobación, en algunos lugares incluso críticas entusiastas.

Esto último, aún más a medida que iba trabajando mejor. Elvis Presley estaba nuevamente en su elemento. Al menos, así lo creía. Pero cuando el año pasado, en Las Vegas, observó la actuación de un desatado Tom Jones, luego de lo cual se juntaron "King" y Tiger" para discurrir sobre su profesión, renacieron en él totalmente los recuerdos. Se juró que alguna vez volvería nuevamente al escenario. Allí donde estaba realmente su lugar. Elvis parecía iniciar una nueva primavera.

A continuación, Tom Parker volvió a demostrar que mantenía la altura de sus habilidades como manager.

Con mucha astucia puso en escena el "come-back" de su protegido. Primeramente, mediante noticias de prensa adecuadas. Luego despertó el apetito general por un Elvis en "live" a través de su show especial por televisión. Y, finalmente, lanzó el aviso, orgulloso de que había llegado el momento: el 1° de agosto de 1969, Elvis Presley reaparecerá en el Hotel International de Las Vegas, en su primera actuación pública después de nueve años de silencio; para repetir todas las noches este show. Siete noches por semana hasta el 28 de agosto.

ELVIS VUELVE

Elvis llegó. Atrajo cantidades record de espectadores. Y

la gente quedó satisfecha. El "King" —acompañado musicalmente por The Sweet Inspirations— era otra vez el de antes. Sus conocidos rocks clásicos: "Blue Suede Shoes" o "Heartbreak Hotel" sonaban como entonces, sino mejor. También la parte visual de su "come-back", según se registró satisfactoriamente, estaba de acuerdo con las normas que había acostumbrado tener antes. O sea: disloque de cadera, revoleo de guitarra, éxtasis, etc.

Elvis parecía encontrar en todo este asunto una gran diversión y estaba obsesionado en seguir actuando en forma regular. Bajo este aspecto había echado el ojo especialmente hacia Europa, donde nunca había llegado a cantar.

"YO QUIERO CANTAR PARA USTEDES"

El Melody Maker, quizás el más prestigioso de los periódicos ingleses dedicados a la música pop, consiguió entrevistar telefónicamente a Elvis:

"Yo quiero cantar para ustedes en un gran festival, como el de la Isla de Wight, o cualquier otro, pero mis managers opinan que debemos hacer las cosas con calma. Imagínense: yo no soy un cantor que recién empieza, quiero mis garantías". Con estas palabras, Elvis dejaba en claro su intención de volver a cantar en vivo. Pero evidenciaba, además, los intrincados requisitos financieros que sus productores solicitan para que pueda presentarse. La rebelión que Elvis intentó durante el año anterior, parece haber muerto definitivamente. Por lo menos esa intentona. De todas maneras él sigue siendo el ídolo de casi todos los músicos actuales y de gran parte del público oyente de música pop. Sus temas siguen salvándose, pero su imagen hoy está detenida en el tiempo. ©

UN TORBELLINO
DE NUEVA MUSICA

RUIDO JOVEN

UNA EXPLOSION DE MUSICA BEAT CON
LA PARTICIPACION DE LOS MAS DESTA-
CADOS CONJUNTOS Y SOLISTAS.

CONDUCCION:

MELL WILLIAMS • RAQUEL SATRAGNO
PIN ROSSI • MANUEL MIGUENS

DOMINGOS A LAS 17.00

CANAL



UNA DIGNA SELECCION
DE NUEVAS VOCES

CANTA EL PUEBLO

TANGO • FOLKLORE • MODERNO

DIRECTAMENTE DESDE INSTITUCIONES
DE LA CAPITAL FEDERAL Y DEL GRAN
BUENOS AIRES, SURGEN LAS NUEVAS
VOCES DE LA CANCION.

CONDUCCION: JULIO VIVAR

DIRECCION GENERAL: EMILIO ROCA

DOMINGOS A LAS 12.00



POP

INTERNATIONAL



CRAWDADDY

Periódico mensual
Editado en Nueva York
Tirada 100.000 ejemplares

DISCOS PIRATAS: ACUSAN A DYLAN

En los Estados Unidos están los verdaderos periódicos subterráneos (que no se venden ni distribuyen por los canales normales y que no cuentan con grandes tiradas), pero hay también publicaciones con apariencia de subterráneas pero que funcionan dentro de la maquinaria de la sociedad norteamericana. El más poderoso representante de este tipo de publicaciones es, sin duda, el Rolling Stone. Pero Crawdaddy (un periódico muy similar al Rolling Stone en su forma) es seguramente el más aguerrido y radical. Tiene una frase guía: "El periódico de la cultura rock". Y es cierto: no sólo se limitan a hablar de música progresiva. Están también en el enfoque sociológico de una nueva sociedad cuyo fundamento artístico más fuerte —opinan— será la música.

En una de sus últimas ediciones, el director de Crawdaddy, Peter Stafford no tuvo ningún problema en agredir a uno de los ídolos de esa nueva sociedad: el mítico Bob Dylan. En Estados Unidos, la última onda son los discos piratas. Es decir: grabaciones desechadas en los estudios de grabación, actuaciones vivo, o por televisión. Todo eso es montado nuevamente (robado) e impreso en un disco sin etiqueta ni nombres, y que luego se vende de contrabando en las disquerías. Este negocio se convirtió en una veta increíble: en pocas semanas versiones desconocidas de los Beatles, Dylan, the Who y otros grupos fueron expandidas en cifras astronómi-



cas. Crawdaddy denunció que un disco pirata, con canciones registradas en una cinta común por Dylan, the Band y algunos miembros de los Birds en la villa de Woodstock, no es un disco de contrabando como se quiere hacer creer, sino algo bien pensado por Albert (Bobo) Grossman, el manager de Dylan. Crawdaddy sospecha: "Según se dice —explica— Dylan

dica nuestra experiencia, esto está ansioso por iniciar un proceso contra quienes hicieron ese disco, pero según in-es sólo una cortina de humo". Crawdaddy hace una última salvedad: "ésto quizás forme parte del humor de Bob Dylan —dice— pero no deja de ser un gran negocio". La verdad está flotando en el viento".



BRAVO

Revista semanal
Editada en Alemania
Tirada: 85.000 ejemplares

THE KINKS SALVADOS POR LOLA

Es la típica revista de espectáculo, pero Bravo, desde hace dos años incluye —cada vez más— actividades de los músicos del pop. A veces en sus páginas se mezclan artistas de cine de tipo populachero con interesantes artículos sobre rock y blues. En una de sus últimas ediciones la revista destacó el regreso del conjunto inglés The Kinks al tope de los charts. Ese conjunto, es todavía uno de los más famo-



sos mundialmente, y también uno de los pocos todavía respetados. The Kinks están en los escenarios desde los primeros días: cuando también surgían los Beatles. En ese tiempo su trabajo más importante fue la ópera "Arthur" (aparecida después de Tommy), la que compusieron los Who). En realidad, esa obra no tuvo el éxito que ellos esperaban, y un simple posterior, "Victoria", tampoco alcanzó mayor repercusión. Pero ahora han lanzado "Lola" que en pocas semanas se ubicó en el primer puesto del ranking inglés y está ascendiendo vertiginosamente en Francia, Dinamarca, Estados Unidos y Japón. Este éxito que ellos no esperaban, coincidió con su regreso de los Estados Unidos, donde fueron en una gira promocional para conseguir una tour completa. Y ahora deben partir para otra presentación promocional en el Olympia de París. Desde que sus éxitos mermaron the Kinks habían vuelto al trabajo diario para mantenerse. Pero "Lola" parece haberles cambiado la suerte.



MENOS MARMELADE Y MAS CALIDAD



El grupo escocés Marmelade, conocido anteriormente por su apuro en grabar temas de los Beatles, han decidido cambiar su actitud. De todo eso se dieron cuenta que podían obtener más éxito y ser mucho más sinceros con su propia música. El último tema que lanzaron al mercado, "Reflexiones de mi vida", los convenció definitivamente. Ahora con ese antecedente pueden darse varios lujos. Estas fueron las declaraciones del manager del grupo, Harry Brooks: "Marmelade va a limitar sus presentaciones en vivo. Ellos están ahora en una posición en la que pueden elegir los shows que harán; es decir, los que les gusten realmente. Eso significa que ahora tendrán más tiempo para los estudios de grabación y hacer las cosas como es debido. En el próximo año pensamos editar tres o cuatro long plays del grupo".

CREEDENCE: FACTORIA COSMICA DE TEMAS

Hace algunas semanas apareció en Estados Unidos el nuevo long play de Creedence Clearwater Revival, uno de los pocos conjuntos que han acumulado niveles de ventas sólo comparables con los Beatles y Elvis Presley. El álbum se denomina "Cosmo's Factory" y se ubicó rápidamente en los primeros puestos del ranking. Mientras tanto, uno de los managers de Fantasy, el sello que pertenece a Fogerty Brothers, anunció que el grupo no tiene planeadas giras para este año. "La única casi segura —aclaró— es una vuelta a Gran Bretaña y Europa continental para abril del próximo año.

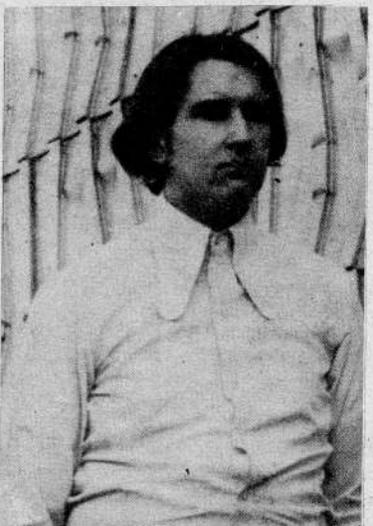
BILLY PRESTON SE ALEJA DE LOS BEATLES

George Harrison lo trajo a Apple. A los otros tres Beatles les gustó su forma de tocar el piano y el órgano. Y lo incluyeron como un quinto beatle en muchas de sus

grabaciones. Inclusive Billy Preston es el único músico que toca junto al grupo de Liverpool en el film "Déjalo Ser". Pero ahora, quizás previniendo el derrumbe, después de



sacar algunos simples en Apple, decidió volver al seno de su viejo sello, President. Allí, ya lejos de la empresa beatle, grabó "If I Had A Hammer", un tema donde Billy hace reales piruetas con el órgano.



LA MISA DE JARABE: MAS DATOS Y FECHAS

Jarabe de Menta estrenará su misa musical como parte de la tradicional "Misa de la Juventud" que se efectúa regularmente en la Basílica del Espíritu Santo, Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, de la calle Paraguay y Medrano. A partir del 9 de agosto y durante todos los domingos de ese mes, Jarabe de Menta secundará el oficio religioso con una serie de composiciones musicales elaboradas por Enrique Londaitis —guitarrista y cantor del grupo. La base rítmica de la obra está construida, esencialmente, sobre variaciones de blues y rocks. Esta no es la primera vez que se hace una experiencia de este tipo. Pero es sí la primera oportunidad en la que un conjunto importante se decide a llevarla a cabo. Por supuesto, la entrada es libre.



EL REGRESO TOTAL DEL ROCK AND ROLL

Por fin los músicos argentinos parecen haberle perdido el miedo al rock and roll, uno de los ritmos fundamentales dentro de la música popular de estos tiempos. Tanto el long play como el último simple de los Gatos, llevan el nombre de su tema más directo: "Rock de la mujer perdida". El trío Manal tiene a punto de editar "Elena", una composición con grandes reminiscencias rockeras. La Barra de Chocolate se apresta a ingresar a los estudios de grabación para registrar un tema que, desde el nombre, está en la más reconcentrada tradición del rock: "Doña Lucía". Finalmente Morris acaba de componer un tema suave pero con idéntica base rítmica: "Mamá poneme un disco". No es casual que todos estos intérpretes hayan tenido como lugar de partida el legendario boliche "La Cueva", un lugar donde muchas veces se escuchaba sólo el insistente machacar de los rocks al estilo Presley.



SPENCER DAVIS VUELVE: ¡VIVA EL VIEJO ROCK!

Uno de los precursores del blues blanco, el londinense Spencer Davis, que compitió durante muchos años en los rankings junto a los Beatles, decidió dedicarse al rock para volver a los escenarios. La idea se le ocurrió después de asistir a varias grabaciones del norteamericano underground Country Joe (que actualmente está en Inglaterra). Pero Spencer no hará rock electrónico: va a utilizar guitarras acústicas, violines y arpas. Estos tres instrumentos fueron grabados por él y además cantó los temas. Con Spencer vuelve el más viejo de los rocks: el acústico.

ULTIMO MOMENTO: OTRAS VERSIONES DE LA SANTA BIBLIA

Algunos días después de que Vox Dei anunciara en la redacción de Pelo su intención de hacer una "confonía" basada en las escrituras de La Biblia, llegaron a la mesa de redacción de la revista dos noticias que adelantaban trabajos de igual naturaleza por parte de grupos ingleses. La primera indicaba que el sello MCA estaba ya grabando una ópera basada en los últimos seis días de la vida de Jesús. La obra será editada a mediados de setiembre en un doble álbum y participaron en las grabaciones tres miembros de la banda de Joe Cocker, dos del grupo Juicy Lucy y cuatro de los integrantes de un nuevo conjunto denominado Nucleus. Los cantores serán cuatro. Los más conocidos son Ian Gillan, de Deep Purple, y Michael d'Abo, vocalista del Manfred Mann Group. La otra noticia consignaba que el legendario cantante Cliff Richard, ya grabó un álbum denominado "Sobre este hombre" que también tiene como temática textos de La Biblia, de los que se refieren la vida de Jesús. Este long play aparecerá en Londres en estos días.



CORRE, CORRIENDO DETRAS DE MUSICOS

El legendario baterista de los Walkers, el violento Corre, fundador junto con Carlos Altamirano del difunto conjunto, desde el momento que se separó del grupo está buscando un organista (que ya parece estar decidido), un violero y un bajista. Por supuesto en la batería estará él mismo. No se conocen proyectos sobre este conjunto ni nombres definitivos, pero integra la ya larga lista de los conjuntos que se están por formar en los próximos meses como producto de recientes desuniones en el terreno del pop nacional.

JETHRO TULL: ¿NO MAS EN VIVO?

Un cable proveniente de Los Angeles, corroborado por la manager Bobby Cowan, afirma que Jethro

Tull está estudiando seriamente la posibilidad de eliminar por un tiempo sus apariciones en vivo. "Es posible —anuncian— que sólo se presenten en televisión". El viejo problema de Jethro son en realidad los grandes festivales. Sólo se presentaron en algunos realizados en los Estados Unidos. Pero ellos aseguran que en esos eventos nadie escucha nada y que además el sonido de todos es una porquería. Este año rechazaron ofertas para participar en el festival de la Isla de Wight, del que ya se realizó en Bath y para uno a realizarse en Francia al que asistirá en cambio Eric Clapton con su nuevo grupo.

PARA DISC JOCKEYS Y GENTE POR EL ESTILO

Por primera vez en la Argentina hay una organización que se preocupa integralmente por los disc jockeys profesionales y por los aficionados. Está en Belgrano 126, San Isidro, y se llama Tempo. Los que hasta allí se acercan recibirán asesoramiento integral sobre los mercados discográficos internacionales, aparición de albums, ubicación en los charts, etc. Además funciona el Disc Jockey Service que cuenta con un sistema operacional propio, que incluye equipos de estereofonía avanzados. Los que quieran podrán investigar sobre los últimos adelantos en cassettes, cartridges y todas esas cosas.



LOS BARBAROS Y BLUE CAPS EN UN MISMO FRETE

Como ocurre en muchos países europeos, especialmente en Gran Bretaña, aquí en la Argentina se han unido los Bárbaros y los Blue Caps para realizar giras juntos. Esa forma de trabajo es muy común en otros países, donde se forman troupes de cuatro o cinco conjuntos que van actuando en distintas ciudades. La primera experiencia de Bárbaros y Blue Caps se hará en noviembre en varios escenarios de la ciudad de Rosario.

ARTHUR BROWN SIGUE LOCO

El ya había sido abandonado por los anteriores miembros de su conjunto porque decían que estaba realmente loco (cantaba el tema "Fire", encendía hogueras y decía que era el dios del fuego). Ahora, no se sabe con qué músicos, se presentó en un festival pop en Palermo, Sicilia. Arthur Brown demostró allí que sigue tan rayado como antes, por algo su grupo se llamaba el Mundo Loco de Arthur Brown. Durante su presenta-

ción en el festival siciliano, se entusiasmó tanto que comenzó a desvestirse hasta quedar totalmente desnudo. Los sicilianos que tienen fama de bravos y muy puritanos empezaron a tirarle con sus propios zapatos. Consecuencia: Arthur Brown arrestado durante dos días y conminado a regresar inmediatamente a su país.

TUCUMAN SE APRESTA: RECITALES Y GRUPOS

Al ya conocido movimiento de música pop existente en Paraná, se agrega ahora otra ciudad del interior argentino: Tucumán. Allí, en el teatro Alberdi, se están realizando recitales organizados por el Beat Club Tucumán. Con un promedio de asistencia de dos mil personas, esas sesiones están gestando un movimiento importante dentro del panorama de la música pop del noroeste del país. Los conjuntos más destacados de la ciudad de Tucumán, Sabuesos, Bang, Teorema y Fantasmas (este grupo ya grabó en Buenos Aires). La idea de los organizadores es trasladar estos recitales a Santiago, Catamarca, Salta y Jujuy. Quizás se produzca un auténtico sonido del norte.



CORRE PELIGRO UN ALBUM DE HENDRIX

El último long play de Jimi Hendrix, grabado en vivo en varios escenarios norteamericanos, inclusive en el Fillmore East, después de obtener un suceso increíble en los charts, donde figuró en los primeros puestos durante varias semanas, fue editado en Londres coincidiendo con la vuelta del guitarrista a Inglaterra. Pero parece que Jimi y su manager, Mike Jeffries, protestaron agriamente al sello Polydor inglés por la deficiente calidad del disco en su versión británica. Para colmo, la tapa no sería exactamente la misma. El long play, que a la semana de su aparición ya estaba en el puesto 15, corre ahora peligro de ser retirado de circulación. Esa fue la amenaza de Hendrix.

Dr. DYLAN

Desde hace algunas semanas Bob Dylan es Doctor en Música. Así lo entendieron las autoridades de la Princeton University que decidieron otorgarle el título. Lo más extraño, es que Dylan salió de su encierro (nadie sabe dónde reside exactamente) y se presentó el día de la entrega del título. Para sus seguidores fue más extraño aún que decidiera aceptarlo. Antes, al menos, Dylan rechazaba todo tipo de honores y distinciones y además los criticaba.

\$5

Un álbum extraordinario con tapas de lujo y encuadernación especial en una tirada única para coleccionistas.

Con los cinco informes especiales publicados por la Revista Pelo: 1) Los 30 Grupos de la Revolución Pop. 2) Los Conjuntos de la Música Pop Argentina. 3) Los Hippies. 4) Los Solistas de la Música Pop. 5) La Música Negra Pop. Estos informes, reunidos a manera de guía, fueron producidos en una edición limitada para los primeros doscientos coleccionistas que envíen el cupón inferior (o una carta) adjuntando un cheque o giro postal por valor de 5 pesos L. y 18.188 a la orden del gerente de Editorial Década Sr. Alfredo Alvarez.

Nombre y Apellido
 Dirección T. E.
 Localidad
 Provincia

Editorial Década, Revista Pelo, Tucumán 141, 5 piso, Capital Federal.

¡llegaron las suecas!



la guitarra* también es sueca...

...de la afamada fábrica HAGSTROM, cuyos instrumentos estamos importando para satisfacción de los músicos argentinos.

mut propaganda

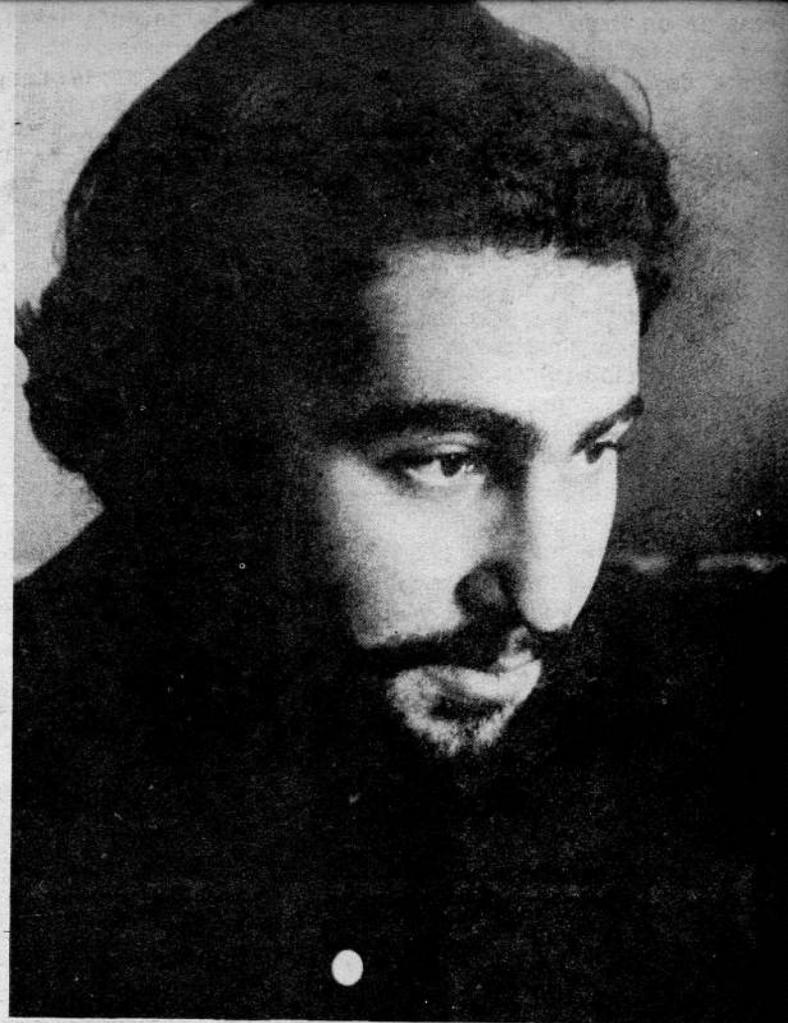
VARIOS MODELOS DE CAJA, MACIZOS Y BAJOS, ENTRE ELLOS EL FABULOSO BAJO DE 8 CUERDAS, DISEÑO EXCLUSIVO DE HAGSTROM, IGUAL AL USADO POR JIMI HENDRIX EN SUS GRABACIONES.

• Solid Body Electric • *Acoustic Electric • Folk

COMO SIEMPRE, EN LA CUEVA "POP" DE INSTRUMENTOS MUSICALES DE BUENOS AIRES. SOLICITE FOLLETOS MENCIONANDO ESTA REVISTA.



NETTO S. R. L. VENEZUELA 1433 TELEFONO 38 - 3998 BUENOS AIRES



Entre el látigo y la misa

Nadie ha podido probar todavía que Jarabe de Menta sea un gran conjunto. Y quizás todavía no lo sea. Sin embargo es uno de esos grupos que permiten tener confianza en la música pop de Buenos Aires: ellos no vendieron grandes cifras de ningún tema. A sus recitales asiste mediana cantidad de público. Pero sin embargo, cada disco nuevo del grupo es ansiosamente esperado. Porque en ellos —más que en ningún otro conjunto— se comprueba la evolución de los músicos argentinos y lo que pueden llegar a hacer. Jarabe comenzó su carrera a mediados del año anterior con muchísimas más cuotas de impulso y ganas de hacer las cosas honestamente que calidad o definición musical. Tenían un sonido elemental, frágil. Les faltaba esa fuerza contundente (en sonido y temática) que tienen los grandes grupos.

Hoy, a un año del comienzo, ellos han dado pruebas de ese progreso parejo y modesto, silencioso y falto de promoción.



Fueron sus tres discos: "Tristezas de un flaco" (una composición temáticamente clave dentro de la música de beat argentina), "Juan Goma" y "Corre hombre". El segundo reflejaba los cambios veloces por los que estaba pasando el conjunto. En el último simple, "Corre hombre", la música de Jarabe está realmente definida: tiene fuerza, potencia, un estilo realmente propio, basado en la sección rítmica. Algo que los grupos argentinos parecen descuidar (quizás influenciados por los vaivenes melodiantes de la música complaciente). Jarabe aprendió la lección. Ya sabe que la base rítmica es fundamental para encuadrar un estilo, una característica propia, una definición argumental del tema. Lo mismo parece haber ocurrido con Vox Dei. Y estos dos conjuntos son hoy unos de los pocos que advirtieron la esencia de lo que es "beat" en realidad. Mucha gente (habitualmente los que no son músicos) con el significado de esa denominación. Beat no es —ni cabe— como denominación para toda la música pop. Simplemente es la denominación de una base de ritmo. Es con seguridad la más utilizada dentro del pop, pero no la única. Hoy en la Argentina (donde hay mucha gente difundiendo una supuesta música beat sin saber ni siquiera lo que es exactamente) hay pocos conjuntos que emplean ese ritmo con eficacia. Jarabe lo hace, y muy bien. Para llegar tuvo que saltar muchos errores. Pero las suyas son las mismas deficiencias que ha tenido este tipo de música en la Argentina. Y sus progresos, son también la síntesis de la evolución que se está produciendo. Ellos lo demostraron en el último simple empleando como se debe el ritmo de beat, pero además lo unieron al jazz y a la bossa nova. Porque ellos tienen un concepto muy particular —no del todo desacertado— del deber y las influencias de un conjunto local. Ellos mismos explicaron ante un redactor de Pelo su música, lo que fueron, sus leyes internas, y una misa con ritmo de beat que estrenarán dentro de unos días:

Pelo: ¿Cuáles son las características de este ritmo diferente que ustedes tratarán de imponer?

Pasto: Bueno, ahora la base

es el jazz. Luego viene el ritmo de fuerte y, después bossa nova. Pensamos que las reminiscencias brasileiras le dan más fuerza al tema.

Enrique: Sí, fuimos a fuentes más folklóricas: algunos ritmos de la escuela de samba adaptados al de beat con jazz. Esa es la nueva fórmula...

Pelo: Y las fallas de la "fórmula antigua", ¿cuáles eran?

Guillermo: El estilo anterior era menos expresivo, más común, poco pulido... Ahora está más trabajado. Antes, la base del ritmo estaba en los platillos; ahora los platillos se usan sólo como acompañamiento. Pienso que lo mejor del cambio es la espontaneidad, tratar de expresar lo que uno siente en el momento.

Pasto: En cuanto a estilo, la guitarra se toca en algunas partes sin la púa, con la mano entera. También introducimos algo de barroco, por ejemplo, los arpeggios de dos guitarras haciendo contrapunto en "Corre hombre".

Guillermo: Sin embargo, todos estos elementos están a nivel de resabios. No son la base. La base es lo espontáneo, lo que surge a medida que vamos tocando.

Pelo: Si espontaneidad significa también improvisación, ¿son tan espontáneos en las presentaciones como en las grabaciones?

Guillermo: Por supuesto que sí. Pensamos que hay que tocar como se siente en todas partes.

Pelo: ¿Aún a riesgo de que no salga bien?

Guillermo: Aún corriendo ese riesgo. Por otra parte, la espontaneidad no significa de ninguna manera descuido. Es música sincera. A nosotros no nos interesa que a la gente le guste o no le guste. Primero queremos hacer las interpretaciones como a nosotros nos parece, sin hacer concesiones. Si la gente las escucha, queremos que las acepten tal como están.

Pelo: ¿Quién dirige el conjunto?

Enrique: El látigo.

Pelo: ¿?

Enrique: Sí, no hay un jefe de grupo. Sólo cuando tocamos, cada uno lleva atado un látigo a la cintura y lo aplica al que se equivoca. No falla.

Guillermo: Además, hay que destacar que en las grabaciones no hay músicos profesionales. Todos los instrumentos

los tocamos nosotros. Consideramos que el profesional se conforma con tocar lo que lee. Es muy frío.

Pelo: Pero ustedes han debido estudiar algo de música para llegar a tocar sus instrumentos...

Guillermo: Sí, pero consideramos que el estudio es parte de la continua música. Aprendimos tocando. No nos interesa tener un profesor que nos enseñe solfeo y todo eso. En ese sentido, somos autodidactas.

Pelo: ¿En qué medida emplean el sonido electrónico?

Enrique: Casi no lo empleamos. Únicamente en la preamplificación de la guitarra. Tratamos de que no sea toda una inmensa bola de ruido, queremos que se escuche hasta el más mínimo detalle.

Pelo: ¿Cómo seleccionan los temas que van a grabar?

Enrique: Lo hacemos también en forma espontánea, como salga. "Corre hombre", por ejemplo, es el resultado de buscar en ritmo algo nuevo. Y un tema en el que la gente se viera readmente reflejada. Y al hacer un ritmo diferente nos estamos jugando. Es el riesgo que se corre cuando se trata de imponer cualquier tipo de cambio. Los Gatos triunfaron cuando se lanzaron a cantar rock en castellano en una época en que nadie lo hacía. Nosotros estamos tratando de hacer lo mismo en el aspecto rítmico.

Pelo: ¿Eso contribuye también a la creación de una música pop nacional?

Guillermo: No. Eso no nos interesa.

Enrique: Creemos que la música no tiene fronteras. Si un tema se puede cantar en inglés, francés, italiano o castellano, da lo mismo a qué país pertenece. Perdió fronteras y pertenece a todos. Hoy la música de todos los países está cada vez más ligada gracias a los modernos métodos de comunicación.

Pelo: ¿En qué tema están trabajando ahora?

Guillermo: Estamos ensayando en mi casa cuatro horas por día para preparar un estreno que va a ser fundamental para el grupo: una misa de beat, que se tocará el primer o segundo domingo de agosto en la Basílica del Espíritu Santo, a las 20 hs. Se va a interpretar durante el transcurso de la misa. ©

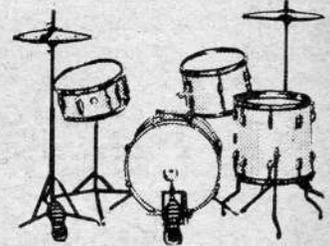
créditos sin anticipo

Guitarras
y Bajos
FRATTI

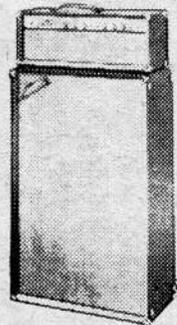


Gran variedad
de modelos
y tonos.

Baterías de Jazz DIXIE



Equipos Amplificadores



TRON-
LITE
RANDALL
FENDERS

Para Bajo
Voces y
Guitarra

PLATILLOS
IMPORTADOS

FORMULA 602
STAMBUL DIXIE

los mejores del mundo.

Establecimiento Musical

galé

S.R.L.

Cangallo 1612 - Capital

CASA
Celestino
Fernández

Bartolomé Mitre 975 - Capital

CASA
Lyra

San Martín 1238 - Rosario

El mundo de la música pop ya tiene verdaderos polos, que constituyen cada año dos de los más interesantes acontecimientos sociológicos de la última mitad de siglo: los portentosos festivales de Woodstock (norteamericano) y de la Isla de Wight (inglés). Ambos duran tres días y tres noches completas. El record de público lo tiene el organizado en Woodstock el año anterior con cuatrocientas mil personas.

Dentro de algunos días la pequeña Isla de Wight, cercana a Londres, volverá a colmarse con toda clase de público, en su mayoría ingleses pero con grandes concentraciones de melómanos de diferentes países europeos. (Se calcula que este año llegarán alrededor de treinta mil extranjeros sólo para presenciar el festival).

El año anterior cruzaron el hilo de agua que separa a Wight del resto de Gran Bretaña, cerca de 250.000 mil personas. Todo se desarrolló en orden y la presencia del legendario Bob Dylan, el último día, contribuyó para fortalecer internacionalmente al festival y a sus organizadores. Hoy ya tiene tanta o más importancia que el de Woodstock.

HOMBRE LISTO

Pete Harrigan, uno de los organizadores del Festival, no fue nada tonto: muchos ingleses quedaron sorprendidos por los tres maravillosos días de "Paz, Música y Amor" del Festival de Woodstock. Sobre todo desde que pudieron presenciar la película que se realizó durante las tres jornadas, y que muestra la grandiosidad, la imponencia de lo que allí pasó. Por eso ahora, para la versión de este año de la Isla de Wight fueron contratados algunos conjuntos y solistas que estuvieron el año anterior en Woodstock. Tal es el caso de Sly and the Family Stone, Joan Baez, Richi Havens, John Sebastian, Jimi Hendrix y the Who.

LA UNICA REPETICION

El caso de the Who es el más sorprendente, y el que da la medida de la importancia que está tomando este grupo en el espectro internacional de la música pop: además de haber participado en Woodstock el año anterior, son los únicos artistas que volvieron a ser contratados para presentarse en Wight (el año pasado hicieron una entrada espectacular cuando llegaron a la isla en helicóptero). Además, el grupo que capitanea Pete Townshend es el único conjunto inglés importante que participa en el festival; de los grandes, el resto son norteamericanos.

THE DOORS, MAS DIFICIL QUE EL MISMO BOB DYLAN

Los organizadores de Wight están tratando de insistir en la imagen del controvertido grupo de rock, the Doors. El conjunto de Jim Morrison sólo estuvo en Gran Bretaña una vez: en setiembre de 1968, cuando se presentaron en el London's Roundhouse. Ellos dejaron una bue-

El espectáculo más grande del mundo



na impresión esa vez y los ingleses, ciertamente, están ansiosos por verlos de nuevo. Otras de las grandes atracciones norteamericanas serán las Autoridades del Tránsito de Chicago, o simplemente Chicago, como se la conoce vulgarmente a esta formidable banda que une jazz y rock. Aunque el traslado de Chicago se está gestionando desde varios meses atrás, no fue tan arduo como la tarea que demandó conseguir a The Doors: "Una labor mucho más difícil que cuando debimos traer a Dylan", suspiró Harrigan. Aunque parezca increíble —en cambio—

ricano. También será exhibida una película filmada por un equipo suizo durante la presentación de Bob Dylan el año anterior allí mismo, en la Isla de Wight.

DATOS Y DETALLES

Aunque el acceso del público estará librado desde varios días antes (por lo menos los campamentos) las presentaciones artísticas comenzarán el 28 de agosto. Ese día estarán: Arrival, Chicago, the Doors y Lighthouse. El sábado 29 desde la mañana actuarán Cat Mother, Jimi Hendrix,

pagar 1700 pesos y por el último día 2000 pesos.

La Fiery Creations Ltd, la compañía que organiza el festival piensa recibir ciento cincuenta mil personas más que el año anterior, es decir un total de 400.000 espectadores: igual que en Woodstock. Para reunir toda esa multitud, las entradas se están vendiendo desde el 3 de julio en más de doscientos locales distribuidos en las cincuenta ciudades más importantes de toda Inglaterra.

ALGUNAS COSAS MAS

La organización del festival está a cargo de un pequeño ejército de quinientas personas. Ellos instalaron el amplio escenario, los baños y las instalaciones del camping, que será completamente gratuito. Para que todo el mundo escuche bien se estrenará en esta oportunidad un equipo estéreo sobre los costados del escenario con propaladores de alta fidelidad en la mayor parte del campo disponible para los espectadores.

Mientras todo esto ocurre y construyen las últimas instalaciones, comienzan las anécdotas del Festival. Joan Baez, por ejemplo, sorprendió a los organizadores de las tres jornadas de Wight (y también a mucho público que la creía diferente) al solicitar que para los momentos previos de su actuación se le acondicionara una carpa especial y privada. Además exigió que no se la alojara en un hotel: quiere un yate en el amarradero de la isla para pasear por la ribera mientras espera el día de su actuación. ●



poco trabajo dio conseguir la actuación de Jimi Hendrix: el guitarrista norteamericano que piensa permanecer otra temporada —quizá larga— con su nuevo Experience.

TAMBIEN PELICULAS

Durante los dos primeros días del festival, después de las veintidós horas, se



pasarán en forma gratuita films rodados durante el Festival de Newport (tradicionalmente dedicado al jazz y bastante convaliente después de Woodstock), que fueron hechos en las jornadas del '63 al '66 incluyendo a Joan Baez y Bob Dylan (juntos y separados), Pete Seeger, Peter, Paul and Mary, Buffy St. Marie y otros artistas del folk norteamer-



Mungo Jerry, Sly & the Family Stone, Spirit y the Who. El domingo 30, día del cierre, estarán casi todos los solistas: Joan Baez, Leonard Cohen, Richie Havens, John Sebastian, Good News, Pentangle y James Taylor.

PRECIOS CHICOS PRECIOS GRANDES

Las entradas para acceder al campus del festival no son, en realidad, demasiado caras. Además los organizadores confían y saben perfectamente que no va a haber colados entre las miles de personas que concurrirán, por una razón muy simple: la isla, obviamente está rodeada por agua, y tiene un solo embarcadero. Como en todos los festivales que duran varios días las entradas tienen diferentes precios. A los organizadores les conviene que la gente vaya los tres días: esa entrada cuesta 3 libras (2838 pesos argentinos de los viejos). La del viernes cuesta 950 pesos, por el sábado hay que



Unos
"Timbos"

de
locura!



CREDITO EN 5 CUOTAS, SIN INTERES
Adheridos a otros importantes Créditos

Centro: Florida esq. Corrientes

Flores: Rivadavia 6784 • Belgrano: Cabildo 2120

Barrio Norte: Las Heras esq. Rodríguez Peña

Rosario: Córdoba 1090 • Mendoza: Av. San Martín 1434

Mar del Plata: Rivadavia 2509

Fábrica: Avda. Juan de Garay 2439 Buenos Aires



¿POR QUE NOS ABANDONAS PAUL?



Desde que Paul McCartney decidió remozar a este conjunto oriundo de Liverpool, la empresa Apple ha estado insistiendo en la estrecha unión que existe entre la compañía de los Beatles y el grupo Badfinger. Con esa idea trataron de suplantar la vieja imagen de derrota que venía arrastrando el conjunto desde que se denominaban The Iveys. El cambio de nombre fue idea de Paul McCartney: él administró durante bastante tiempo a su gusto porque era su productor total. Cuando el conjunto fracasó con su antiguo nombre, Paul no quiso darse por vencido y volvió sobre la marcha. Hoy Badfinger está realmente solo. Desvalido dentro de Apple. Ninguno de los otros beatles nunca les dieron importancia: para ellos siempre fueron un conjunto de segunda. El único que los apoyó

siempre fue Paul: era una cuestión de orgullo, él los había traído desde Liverpool. Pero hoy Paul McCartney ya no está más en Apple, sólo quedan sus frías acciones, su poder a través del dinero.

Badfinger había tenido realmente su oportunidad cuando Paul les cambió la imagen y les escribió un tema, "Ven y Tómallo". Con ese disco los cuatro integrantes de Badfinger lograron lo que nadie esperaba: ganar un Disco de Oro en los Estados Unidos; es decir: más de un millón de placas vendidas. Y todo eso en sólo sesenta días.

El long play, que también alcanzó buenos registros de difusión, fue un arreglo extraño para la estructura tradicional de Apple y para sus habituales negocios. Paul McCartney arregló todo, un poco a espaldas de Allen Klein, el admi-

nistrador de los negocios de los Beatles. Quiso demostrar con eso que lo que él podía llegar a hacer, también era negocio. Para conseguirlo hizo un "enganche" con el productor de la película que estaba filmando Ringo Star, "El Cristiano Mágico". Era simple: Badfinger grababa el tema principal del film y algunos temitas más de la banda de sonido. Y el long play del grupo se llamaría "Música del Cristiano Mágico" (aunque el resto de los temas no tuviera nada que ver con eso). Como la película iba a tener mucha promoción y publicidad por su lado, el long play de Badfinger (habrá pensado sagazmente Paul) saldrá beneficiado. Y tuvo razón. Vendieron bien, ganaron un Disco de Oro, y el conjunto quedó preparado para lanzarlo hacia algo más importante y definitorio y consagrarlo como un gran conjunto. Pero sobrevino la explosión, el distanciamiento entre los propios Beatles. Paul se fue. Había declaraciones. Polémicas en los diarios. Versiones. Y muchos cuervos rondando una manzana que se estaba picando.

En ese momento, Pelo también llegaba a Londres para comprobar qué pasaba.

A través de Mavis Smith, la siguió la entrevista (foto) con secretaria de los Beatles, con Mike Gibbons, el baterista de Badfinger. Un petisito de 22 años, que fue cadete de la Real Fuerza Aérea, y que desde los cuatro años vive en Liverpool, aunque nació en Gales. Por supuesto no tenía la más remota idea de lo que era Argentina: "En la escuela —dijo— no me enseñaron eso". Es bastante tímido, pero



LA SECTA DEL RUIDO

está
reunida
permanentemente en el
hogar de la música, con
el equipo completo, lista
para hacerse escuchar.

Sí, en Casa América usted encontrará todos los instrumentos musicales y accesorios que componen la rítmica y armoniosa secta del ruido. La preferida de la nueva generación

- Guitarras eléctricas importadas Fender y Höfner y nacionales de la mejor calidad.
- Organos electrónicos Farfisa, el maravilloso supersonido del futuro.
- Baterías completas, marcando el rítmico sonido beat.
- Amplificadores ultra sonoros y de alta fidelidad.

Venga a Casa América, "la secta" está esperándolo.



Casa América

El hogar de la música

Av. de Mayo 959-979 - Bs. As.
en Flores: Rivadavia 6640 - Local 19

no le tiene demasiado respeto a sus "patrones": "Ellos son los Beatles —declamó— y Badfinger es Badfinger". Sin embargo, el asunto no es tan así. La realidad es que ellos fueron —un poco— inventados por Paul McCartney. Y claro: los Beatles siguen siendo los Beatles. Pero la música de Badfinger tiene mucho de beatle, o por lo menos de McCartney. Mike no lo reconoció:

Pelo: ¿Cuál es la imagen que ustedes tienen del fracaso del grupo cuando se denominaba The Iveys?

Mike: ¿Qué fracaso? Simplemente no estábamos haciendo lo que correspondía a la línea musical que nosotros tenemos. Estábamos como forzados.

Pelo: Bueno: pero de eso tendría que haberse dado cuenta el productor. Y ustedes tenían a uno de los mejores del mundo: Paul McCartney. ¿Qué pasó?

Mike: Nada.

Pelo: Sí, eso ya se sabe: el disco que sacaron apenas si se vendió.

Mike: Eso es cierto: pero además no pasó nada como conjunto. A nuestro gusto, entre nosotros mismos.

Pelo: ¿Paul se molestó por eso?

Mike: Supongo que sí: a nadie le gusta fracasar.

Pelo: ¿Consideras que él fracasó con The Iveys?

Mike: Sería tonto no reconocerlo.

Pelo: ¿Y él lo reconoció?

Mike: Creo que no: es muy cabeza dura.

Pelo: ¿Les molesta a ustedes que la gente diga que son el conjunto de Paul McCartney?

Mike: Nosotros no somos el conjunto de Paul McCartney.

Pelo: ¿Entonces les molesta...?

Mike: Claro que sí: nosotros tenemos nuestra propia música.

Pelo: ¿Y entonces el primer simple que graban cuando deciden cambiar de nombre, es un tema de Paul McCartney?

Mike: Bueno, eso son arreglos inevitables que hay dentro de la grabadora.

Pelo: ¿Y cuál es entonces la música de ustedes?

Mike: Nosotros no vamos por un solo camino: hacemos la música Badfinger.

Pelo: Sin embargo en casi todas por Apple los hacen figuras por Applelos hacen figu-

rar como un conjunto progresivo de rock and roll, y además es bastante cierto a juzgar por ciertos resabios en los temas.

Mike: Y claro: a la gente ahora le gusta mucho el rock y nosotros lo hacemos.

Pelo: ¿Paul produce todos los temas del long play Badfinger?

Mike: Paul no produce todo, sólo lo de él.

Pelo: ¿Pero sólo hay un tema de él?

Mike: Claro. Eso es todo. El resto lo hace Mal Evans.

Pelo: Querrás decir que Mal Evans se responsabiliza...

Mike: Bueno sí: algo de eso.

Pelo: Pero la guía total es o no es Paul?

Mike: Lo era. Ya no lo es más.

Pelo: ¿Por qué?

Mike: Y bueno: ya sabrás por qué; él no viene más aquí.

Pelo: ¿Y ahora que van a hacer ustedes?

Mike: Seguir grabando como antes, total ya habíamos decidido hacer solos todas nuestras cosas.

Pelo: ¿Y qué pensás de este problema entre los Beatles?

Mike: Ellos saben lo que hacen, son bastante grandes. Quizás por eso están así.

Pelo: ¿Por qué?

Mike: Porque ya son bastante grandes. Ahora cada uno quiere hacer lo suyo y eso me parece bien.

Pelo: ¿Te gusta el long play de Paul?

Mike: No. El da mucho más, eso es una muestra para adolescentes.

Pelo: ¿Y el de Ringo?

Mike: Mucho menos.

Pelo: ¿Vos como baterista qué pensás de Ringo, es bueno?

Mike: No demasiado: él lo sabe.

Pelo: ¿Y con quién te quedás?

Mike: Con Ginger Baker.

Pelo: ¿Entre los conjuntos qué elegís?

Mike: Los que hacen ensamble de jazz y rock: Blood, Sweat and Tears y Chicago. También Flock. A mí me gusta toda la música.

Pelo: ¿Cómo ves el futuro del pop?

Mike: El pop cada vez se hace más progresivo y va a llegar un momento en que no se va a poder diferenciar entre lo que es popular y lo que no lo es: todo es música.

Pelo: ¿Y cómo va a ser la música de Badfinger?

Mike: Música Badfinger.

Pelo: ¿Sin Paul McCartney?

Mike: Sin. © O. D. R.

LO AFIRMA "PELO"

JETHRO TULL

ES LO MAXIMO
EN MUSICA
"BEAT"
DE VANGUARDIA



STAND UP

AYER, UN NUEVO DIA • JEFFREY VA A
LEICESTER SQUARE • BOUREE • REGRESA
A LA FAMILIA • CONTEMPLA EL SOL •
NADA ES FACIL • FAT MAN • SOLIA-
MOS SABER • MOTIVOS DE ESPERA • POR
MIL MADRES



LP. REPRISÉ N° 12.883



VOX DEI Idem

La música pop nacional estaba esperando un conjunto como este: Vox Dei, que se demuestra en su primer long play. Ellos son algo realmente nuevo. Traen una sección rítmica explotada hasta sus últimas consecuencias y en sus mejores secuencias. Con esto ya es definitivo: Vox Dei es otro de los grandes del país. Escuchen, como ejemplo, "No es falta de suerte". *Entonces*. Es el último de los mejores cinco long plays nacionales del año, los otros ya se sabe cuáles son.

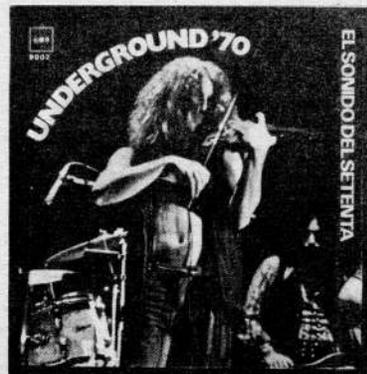
(Sello Mandioca)



THE BAND Idem

Este es el grupo que acompañó durante tanto tiempo a Bob Dylan, y aún integran su clan. Hacen una música folk mezclada con un rock and roll suave. Cantan bien, y su música es tan sosegada como sus vidas de hombres normales. *Entonces*: un documento importante para conocer la música de vanguardia en su esencia natural.

(Sello EMI)



EL SONIDO DEL '70 UNDERGROUND 70 Varios intérpretes

La cosa se está poniendo bien: nunca antes hubo un long play que reuniera a tan importantes músicos del pop. Hay que felicitar a la grabadora por la calidad del material reunido y por

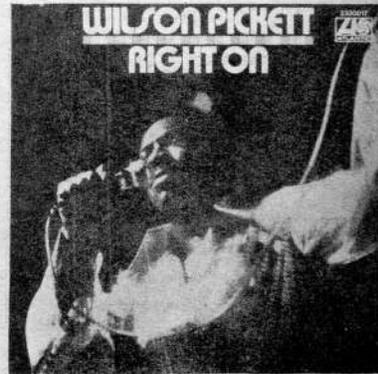
arriesgarse a sacarlo. Basta con nombrar a los incluidos en las bandas Bob Dylan, Santana, Al Kooper, Simon & Garfunkel, Blood, Sweat and Tears, Flock, Chicago, Janis Joplin, Johnny Winter, Carl Perkins and NRBQ, Johnny Cash y Raiders. Con la sola excepción de Raiders, lo mejor de la música norteamericana. Lástima la poda, "Underground" no tiene mucho que ver. *Entonces*: Una de las ediciones extranjeras más importantes del año, aunque pensándolo bien, más.

(Sello C.B.S.)

AMERICAN WOMAN The Guess Who

Son canadienses, al igual que the Band. Antes habían triunfado con un tema melódico, pero cambiaron la cosa, y de repente presentaron a "Mujer Americana" que se trepó a todos los rankings gracias a su ritmo fuerte. También justificó este segundo elepé en Argentina. *Entonces*: Es un conjunto muy bueno, con temas que sorprenden por su diversidad, hay que escucharlo.

(Sello RCA)



RIGHT ON Wilson Pickett

Se va a pensar que Wilson Pickett se puso populachero por cantar "Azúcar, azúcar", pero seguramente cuando Barry y Andy Kim —sus autores— la escucharon en su versión habrán descubierto que escribieron algo mejor de lo que creían. Por lo demás, Pickett está un poco más gritón, pero tiene el feeling loco. *Entonces*: y... tiene el feeling loco.

(Sello Atlantic)

norman greenbaum
espíritu en el cielo



ESPIRITU EN EL CIELO Norman Greenbaum

Algunos dicen que está en la onda de Creedence y otros que los imita abiertamente. En principio Greenbaum parece ser cantor de un sólo éxito. En su caso: "Espíritu en el cielo". Todo el resto —como su tema principal— es rock and roll bien tocado en sus formas simples. *Entonces*: un rock que se baila, no hay más.

(Sello M-H)



"ALMENDRA DEBE RETIRARSE DE LA MUSICA"

Señores revista Pelo: Espero que publiquen esta nota, que dice así: ALMENDRA es el conjunto más asqueroso que vimos aquí en Rosario. Papeloneros de... Nosotros consideramos al mejor conjunto a Los Gatos.

Los primeros dicen hacer una ópera. Lo mejor que pueden hacer es ir a vender esa marca de masita a la cancha que van a pasar menos papelón que tocando en público directamente. Deben retirarse de la música, que no les pertenece menospreciarla así como lo hacen. Publíquenla para que la vean los payasos (almendra con minúscula). Yeseros, panadero, mecánico, lechero. Ese es el oficio que le pertenece a cada uno de ellos. Los mejores músicos del mundo, un poco exagerado, son Los Gatos (rosarinos y basta). Bueno soy fanático, no le parece... Gracias che, chau!

Rolo (Un entendido en música y fanático de Los Gatos)

N. de la R.: Cuando se dicen cosas como las que vos decís, lo menos que se puede hacer es dar el nombre completo y la dirección. ¿Lo esperamos?

GOFMEH, EL MISANTROPO

Habiendo realizado en la redacción de Pelo un cotejo de las cartas enviadas bajo ese seudónimo, podemos dar el verdadero nombre del mismo: Gregorio Orihondo Fernández (Monteagudo 689, Capital).

BISSO: "COSAS SIN FUNDAMENTO"

Sr. Daniel Ripoll: Ante todo quiero felicitarlo por su revista, que estimo es la mejor de su género. Pasando al motivo de mi carta, le diré que estoy muy de acuerdo con las manifestaciones que hace la Srta. Gresia en el último número de Pelo, acerca de Carlos Bisso. Sin embargo, creo que no dijo todo lo que debía haber dicho, pues días pasados apareció en un semanario muy conocido una nota sobre Bisso y su Conexión N° 5. En ella Bisso y sus secuaces, hacen declaraciones desconcertantes sobre una serie variada de temas. Esa falta total de línea musical que menciona la Srta. Gresia en su carta, queda puesta de manifiesto en las palabras de Bisso, quien dice "que aspira a grabar boleros compuestos por él (se considera muy romántico) o tangos con batería, de Piazzola o Sosa,

a quien dice admirar mucho". Por otro lado, dice gustar mucho de la música negra. En resumen: el señor Bisso dice cosas que no tienen fundamentos ni puntos de referencia (¿qué tendrá que ver el tango o el bolero con la música negra?) y si él piensa que realmente son pocos los buenos músicos en la actualidad, es mejor que empiece por casa y se busque otros acompañantes que toquen mejor que los que tiene (salvo Lopecito, el baterista).

Cristina Roca
(Donato Alvarez 520 - 1° "C", Capital)

GALLETA/BISSO/MANAL

Director de Pelo: soy norteamericana, radicada hace 15 años, así que ya me puede contar como una argentina más. He escrito a la redacción de Pelo, porque en las tres últimas ediciones que he leído, en la sección correo, se ha entablado una especie de guerra entre Galleta, Bisso, Claudio Santoro y otros dos apodados "Gofmeh". Inútil seguir discutiendo.

1º) Dicen que Galleta y Bisso son inauténticos por la carencia de temas propios, pero para mí y muchos más son mejores que Manal, por ejemplo, si oíste la música de "No pibe" y la de "Jugo de Tomate" vas a encontrar una gran similitud. Sin embargo en las letras que cantan Galleta y Bisso no las hallarás nunca, ni siquiera tendrán gran similitud con las verdaderas versiones, puesto que al hacerle variaciones hacen que se las reconozca entre los tantos otros imitadores (Caso Venus; Na, Na, Hey, Hey, Adiós; Estoy herido; Banda Viajera).

Grace K. Williams
(lg. Irieta 887, San Justo)

UH, UH, UHHHH

A Pedro Manolo Meseguer, Gofmeh, el Misántropo, a Gregorio Orlando Fernández, Gofmeh; a Adolfo Strappa, Santoro, Javier y Litto. (Y Alejandro también): En respuesta a sus diferentes misivas querría agregar que:

Los Lirios están caminando al oeste caminando al oeste caminando al oeste caminando sin parar los lirios están caminando al oeste uh, uh, uhhhhhhh, uh, uh.

Sin otro motivo que me permita distraer sus valiosas jornadas, los saludan muy atentamente

Ana y Clao
(Algún punto de esta Capital)

"LOS STONES AVANTAJAN A LOS BEATLES"

Daniel: Me parece bastante "tendencioso" el llamado de la tapa, porque sólo sirve para seguir anestesiando a los seguidores de los Beatles, como se ha hecho hasta ahora. El término "manejarán" me suena a teatro de títeres, y es bien sabido que en suma de individualidades, los Stones aventajan bastante a los Beatles. Prueba de ello son la cantidad de gente que arrastran en sus presentaciones, mientras que los Beatles son "showmen", pues en un escenario se "quemarían" y ya ni la máquina infernal de la pu-

blicidad los salvaría. Aparte, la popularidad importa un bledo, pues aquí Palito, Raphael y otros son más populares que Moris, Miguel Abuelo, y sin embargo, no saben nada.

Carlos O. Collazo
(Jorge Newbery 3391, Capital).

"JOHN, GEORGE Y RINGO MORIRAN"

Revista Pelo: Si me permiten quisiera emitir mi opinión con respecto a la aparente separación de los Beatles. Hay que reconocer el esfuerzo realizado por el director de la revista Sr. Ripoll, para aportar algún dato nuevo con respecto a este nuevo tema y además la intención de mantener siempre la originalidad, característica que no abunda mucho, pero que Pelo hasta ahora supo mantener. Si los Beatles lo que son es por eso, la o-r-i-g-i-n-a-l-i-d-a-d y ahora que podemos apreciar los valores individuales de sus integrantes, confirmamos nuestra primitiva suposición: Paul McCartney fue y es el alma del equipo. Acabo de ver la película "Qué guapa está su hija Mss. Brown" en donde intervienen los Herman's Hermits como primeras figuras y en donde Allen Klein figura como productor. Esta prueba demuestra que en los sesos del Sr. Klein viven las mismas ideas y posee un espíritu creativo idéntico a los que dominan el espectáculo masivo argentino; me refiero a los productores y directores de "El extraño del pelo largo", todas las películas de Palito Ortega y demás que no alcanzaría a enumerar. Es uno de esos señores lleno de dinero y que sabe especular con el gusto masivo, los aprovechadores

de las figuras de moda para obtener más dinero y luego dejarlos hundidos en la indiferencia.

Paul ha sido el único en darse cuenta, él mismo dijo: "Mi deseo es crecer". Los Beatles no morirán, pero si John, George y Ringo no se dan cuenta a tiempo no aportarán nada más nuevo, su vida continuamente ascendente como conjunto habrá terminado y si vuelven a tocar juntos será el desastre, por supuesto que la visión de Paul no lo perimitirá.

El que quiera probarlo sólo debe escuchar "Wonderwall" de George Harrison, los simples editados en la Argentina de John, Yoko y la Plastic Ono Band, el long play de Ringo como solista y el long play egocéntrico de Paul; a nadie le quedará duda alguna. Me animo a afirmar que si la actual situación continúa, Paul rápidamente tomará ventajas y será el más beneficiado, con o sin grabadora aparte, sólo resta esperar.

Carlos Enrique Sánchez
(Bv. Mitre 139, Barrio. San Martín, Córdoba).

AVISO

Los números atrasados de la revista Pelo pueden solicitarse a EDITORIAL DECADA S.R.L., Tucumán 141, 5º "L", Capital, adjuntando el importe correspondiente (m\$N. 200 cada uno) en cheque o giro postal. Les serán remitidos a vuelta de correo.

HAS PENSADO EN EN LA PRIMAVERA?

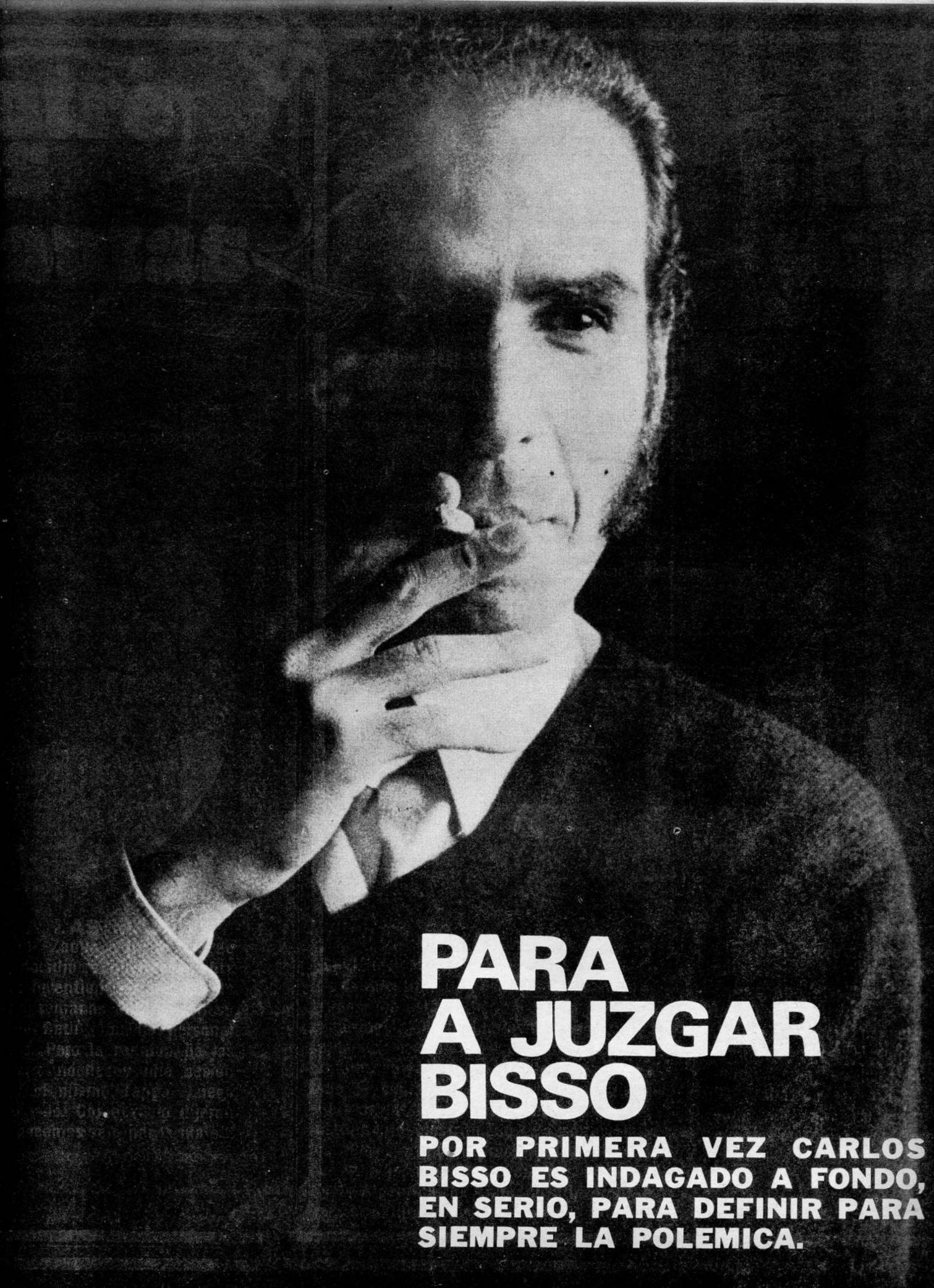
AMOR • LUZ • COLOR • MUSICA
MUSICA CON QUE INSTRUMENTOS?

Pues... ven y llévatelos, sin anticipo, sin intereses, sin gastos, sin problemas.

A LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA Y CON VARIOS INVIERNOS DE PLAZO



ACOYTE 268 — CAPITAL — 99-4453
25 DE MAYO 251 LOCAL 36 - MORON



PARA A JUZGAR BISSO

**POR PRIMERA VEZ CARLOS
BISSO ES INDAGADO A FONDO,
EN SERIO, PARA DEFINIR PARA
SIEMPRE LA POLEMICA.**

Carlos Bisso está vivo. Y también canta, vende discos y actúa en shows. Nadie puede negar su existencia dentro del panorama de la música argentina. Sin embargo los apasionados, los que parcializan, los que tienen anteojeras, los que no escuchan antes de hablar, ni siquiera deben estar leyendo esta nota. Para ellos Carlos Bisso directamente no existe. El principal argumento que, seguramente, deben utilizar es la etiqueta de "comercial".

Pero hasta qué punto Carlos Bisso fue analizado en su personalidad de cantante, de ser humano, o de simple vendedor de discos, para poder emitir un juicio fundamentado sobre él. Bisso es un personaje polémico, centro de enconadas discusiones entre los propios músicos argentinos y por parte del público. Teniendo en cuenta que se han contado muchas pavadas sobre Carlos Bisso y que generalmente se le han hecho preguntas tipo "farándula", Pelo decidió citarlo en su redacción para entablar con él un diálogo arriesgado, objetivo y franco, que dejará en claro su personalidad profesional y las justificaciones pertinentes para su música.

De esta manera, quienes están en su contra o a favor tendrán, de una vez por todas, motivos reales para analizar su música y su trayectoria. Carlos Bisso está vivo. Polemizado o no, hace música pop a su manera. Este es:

Pelo: ¿Con qué palabras definís tus dos etapas, la de la primera Conexión y esta actual, la segunda?

Bisso: La primera fue alocada, de deslumbramiento y ascenso rápido. Creo que mis compañeros de antes no valoraron lo que tenían en las manos. Quizás lo tomaron como un pasatiempo.

Pelo: ¿Y vos qué creíste tener en las manos?

Bisso: Mi medio de vida. Lo tomé en serio, como un trabajo.

Pelo: Como un profesional...

Bisso: Claro: eso. Quizás porque yo tengo 28 años y veo las cosas de otra manera.

"COMO CARLOS GARDEL"

Pelo: Y entonces ¿cómo es esta etapa actual con tu Grupo Conexión Nº 5?

Bisso: Pienso más las cosas. Cuido mucho a la gente que

tengo al lado mío. Además estoy en constante desarrollo. Como Carlos Gardel: cada día canto mejor. Por otra parte imaginate que sería muy triste tener un buen acompañamiento ahora y seguir cantando como en aquella época.

Pelo: ¿Y cuáles son las diferencias de Carlos Bisso cantante antes y ahora?

Bisso: En la primera época, sinceramente, también cantaba bien. Carlos Bisso canta bien. La modestia mal empleada no sirve para nada. Sé lo que valgo y sé lo que puedo dar. En ningún momento estoy haciendo la apología de mí mismo.

Pelo: No, claro.

Bisso: Además, la gente lo dice. Mirá: no sé si será cursi o no: pero pienso que nací para cantar. Para cantar cualquier cosa: bossa, bolero, tango: todo lo siento de la misma manera. No hay que encasillarse.

Pelo: Claro. ¿Pero entonces por qué grabás un solo tipo de música?

Bisso: Porque ese tipo de música es la que más gusta a la juventud.

Pelo: ¿Y ese es motivo suficiente para encasillarse?

Bisso: Bueno, también es la que más nos gusta a nosotros.

Pelo: Sin embargo a tres de los músicos de tu grupo, Bob, Osvaldo López y Carlos Franzetti, está comprobado que prefieren el jazz a la música beat: inclusive hacen recitales de jazz juntos...

Bisso: Ellos son músicos integrales. Y todo lo saben hacer bien y con calidad. Ya te dije: no hay que encasillar. Ellos son los mejores músicos que hay en la Argentina. Para este tipo de música y para otras afines.

Pelo: ¿Eso te hace sentir mejor, es lo que produjo la evolución que mencionaste?

Bisso: Lógico: si escuchás la música que hacía antes con la otra Conexión y la que hago ahora con ellos vas a comprobar visibles cambios. Todo eso se debe al grupo humano que tengo detrás mío en este momento. Ya no grabamos los temas como antes, cuando nos desesperábamos por hacerlo igual al importado. Ahora hacemos arreglos. Mejor dicho, los hace Carlos Franzetti, que a los 22 años es un verdadero genio.

Pelo: ¿Y cuál es tu aporte para ese cambio de que hablaste?

"AUNQUE ME TIENEN MONEDAS"

Bisso: Ahora estoy libre cantando, fraseo mejor. Me siento más cómodo porque tengo un verdadero respaldo musical. No tengo miedo de lo que pueda pasar atrás y me puedo dar al público de otra manera.

Pelo: Eso. Eso ¿Cómo es tu relación con el público cuando actuás en vivo?

Bisso: Me gusta brindarme. Nunca canto una canción igual: siempre estoy variando algo. Quiero comunicarme, me gusta la gente. Yo me entrego, aunque a veces me tiren monedas.

Pelo: Ya que te gusta tanto la comunicación con el público ¿por qué no hacés recitales?

Bisso: A nosotros nos gusta la idea. Allí es el único lugar donde la gente puede valorar a un músico o un cantante en su totalidad. Pero no quiero hacer recitales de treinta minutos, como se acostumbra. Pienso en algo que dure una hora, o dos: dejar todo en el escenario. Morirse. Hasta ahora no lo hicimos porque somos un poco vagos, y además cada uno de nosotros tiene otros trabajos como músicos aparte de la Conexión.

Pelo: ¿Y cuál es tu otro trabajo?

Bisso: Actualmente estoy grabando varios temas como solista. Son composiciones que hice inspirándome en mal de amores, males de otras especies, muerte de gente que quise y problemas sociales. Nacieron como zambas criollas y boleros. Pero ahora, para estar acorde con la época, les cambié el ritmo y se transformaron en baladas. Las voy a cantar en castellano. Y toda la producción la pagué yo mismo. Es un gusto. Y creo que a mi compañía le van a interesar.

"ME TIENEN MAL ENCASILLADO"

Pelo: ¿Vos te sentís distanciado de los otros conjuntos de música popular?

Bisso: Pienso que a nivel amistad, de ninguna manera. Somos grandes amigos y la gente del ambiente me quiere mucho: dicen que soy bueno. Creo que por eso me pusieron "Don Bosco".

Pelo: Perfecto. ¿Pero musicalmente?

Bisso: Los chicos de los de-

más conjuntos me tienen mal encasillado. No sólo a mí: también a mis compañeros del grupo. Quizás sea porque cantamos en inglés. Yo quiero que todos sepan que lo que producimos lo hacemos con total sinceridad. Tal vez no lo crean. Pero es así.

Pelo: ¿Te hace sentir incómodo eso?

Bisso: Y un poco sí. Imaginate: yo no critico a nadie por cantar blues en castellano, ni nada.

Pelo: Y entonces...

Bisso: Simplemente quiero que me dejen hacer música, y que juzguen si es buena o mala. Nada más.

Pelo: Pero por lo general la mayoría de los músicos dicen que vos cantás muy bien...

Bisso: Sí pero ellos parecen estar esperando que nosotros demostremos que no hacemos música de circo ni de calesita, y eso ya está comprobado que no es así.

"ME MOLESTA QUE ME NIEGUEN"

Pelo: Se reitera la pregunta: ¿pero hay diferencias musicales?

Bisso: Realmente no creo porque nos gustan las mismas cosas, por lo menos ellos dicen eso.

Pelo: ¿No te parece una diferencia que ellos compongan sus cosas y tu grupo no?

Bisso: Mirá: la música es una sola y es muy difícil a esta altura del partido crear algo auténtico. Por lo general, aquí, la mayoría escucha, copia y hace cosas afines.

Pelo: ¿Por ejemplo?

Bisso: Y por ejemplo que quieran intelectualizar algo tan sencillo como es el blues, que al fin de cuentas tiene tres tonos.

Pelo: Entonces parece que hay algunas diferencias...

Bisso: No con todos. Me molesta que me nieguen.

Pelo: ¿De qué manera?

Bisso: Y, que por ejemplo para el señor Fito Salinas nosotros no estamos considerados dentro de sus supergrupos...

Pelo: ¿Y qué harías vos para demostrar lo contrario?

Bisso: Me gustaría que todos los músicos que dicen cosas sobre nuestro grupo subieran a un escenario y se animaran a hacer lo mismo que podemos hacer nosotros. ©

lo que viene



JAGGER

El cine parece ser una buena veta para algunos de los músicos ingleses. Ringo ya se sabe que es un prototipo exitoso para vivos productores. Pero ahora Mick Jagger seguramente lo va a seguir en eso de filmar película tras película. Primero fue "Performance", un film bastante criticado donde él no se destacaba mucho, y ahora en "Ned Kelly", Jagger hace el papel principal. El film que narra la vida de un bandolero australiano, medio homosexual y bastante loco, está teniendo un éxito extraordinario en varias salas de Londres. Ante tanto boom, varios productores se acercaron a Mick Jagger para convertirlo —además— en un definitivo actor. Parece que el capo de los Stones aceptó. Por lo menos en noviembre comienza a rodar otra.

FESTIVAL

Aún en secreto, se están realizando los contactos y programando fechas y detalles para llevar adelante un formidable festival en la ciudad de Buenos Aires con la participación de los mejores grupos de rock, blues de la Argentina. También se menciona la posibilidad de participación de algunos conjuntos extranjeros. Entre ellos uno holandés de mucha repercusión en el país durante los últimos tres meses. Los preparativos estarían listos para el mes de setiembre.

TUCUMAN

El hasta ahora incipiente movimiento pop tucumano, que ya ame-

naza con cubrir toda la zona del noroeste argentino, además de sus propios grupos, quiere hacer participar en sus diversos ciclos de festivales y recitales a conjuntos de Buenos Aires. Aunque sin confirmación se afirma que viajarán para el norte Manal (setiembre), Arco Iris y Alma & Vida (octubre), Vox Dei (noviembre) y piensan cerrar el ciclo con la presencia de Almendra, en diciembre.



NIÑOS

—Mucha gente se está introduciendo en Apple, ahora que los patrones —los Beatles— están dejando el terreno. Aparte del productor Phil Spector (que hizo varios cambios en el long play "Déjalo Ser"), ahora también se introdujo definitivamente otro de los más conocidos productores discográficos del mundo: Mickie Most, amigo y casi socio del escocés Donovan. Most produjo hace tres semanas el último simple de la ex protegida de Paul, la insulsa Mary Hopkin. El tema se denomina "Piensa en los niños". Mary, en cambio, sigue pensando en McCartney: en un programa de televisión le preguntaron que artistas le gustaría tener si tuviera una audición propia. Mary respondió: "Primero a Paul McCartney, luego a Jethro Tull, Andre Previn y Richard Burton".

BUSCADOS

Desde que decidió reunir a Traffic (uno de los mejores conjuntos que ha habido en la historia del pop inglés) Steve Winwood está sobre cargado de trabajo y actuaciones. En estos días fue editado el primer album del trío, "John Barleycorn Must Die" (foto), y ellos recién llegan de una gira por Holanda junto al grupo Free. Ahora Winwood anunció públicamente que necesita dos hombres más en su



TRAFFIC

formación "para liberarme un poco de tocar bajo y órgano y cantar a la vez". Winwood insistió en que esos dos nuevos hombres deben tocar varios instrumentos para tener más posibilidades de sonido y arreglos. El grupo es probable que se complete dentro de dos meses. Y ya habría un nombre seguro: Rick Grach, el bajista que fue compañero suyo en Blind Faith donde también estaban Clapton y Ginger Baker.

CLAPTON

Después de tantos anuncios y exquisitesces, el dios de los violeros, el inglés Eric Clapton, decidió abandonar el vagabundeo y dedicarse formalmente a un grupo. Buscó tres compañeros: Jim Gordon (batería), Carl Radle (bajista) y Bobby Whitlock (órgano y canto). Entre todos eligieron un nombre que se parece a los conjuntos de rock de la década del '50: Derek y los Dominos. El grupo hará su debut en un festival francés y luego se presentará oficialmente en Londres en el Marquee Club, a mediados de este mes. Antes de todo esto deben terminar su primer simple (cosa insólita en Clapton que siempre graba elepés) y es posible que salga a la venta a mitad de setiembre. Con todo, los críticos creen que Derek y los Dominos es sólo un grupo provisorio que durará sólo unos meses. Como todo lo que hace Clapton.

VICTORIA

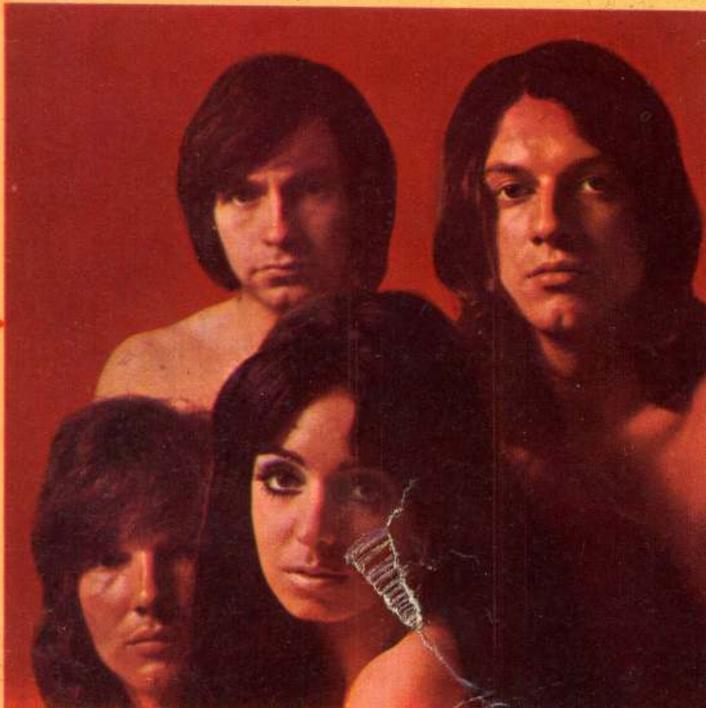
"Los Walkers han muerto", con esas palabras definitorias, Carlos Altamirano desterró del pop nacional a uno de los conjuntos que inició el movimiento. La debacle aconteció cuando Polo se separó del grupo para formar con dos compatriotas uruguayos el grupo La Unión. También el batero Corre



se fue por su lado. Y Altamirano y el bajista (Machi) decidieron que no tenían por qué explotar el nombre de los Walkers. "Nosotros habríamos podido continuar con ese nombre —dijeron— y seguramente seguiríamos trabajando bastante. Pero preferimos matar todo lo pasado e integrarnos en nuevo grupo. Ese grupo ya está formado. Sus cuatro integrantes son Carlos Altamirano (órgano), Zappa (guitarra), Machi (Bajo) y el Negro Black (batería). Los cuatro decidieron llamarse Victoria, y seguramente van a penetrar en el pop para integrarse a la línea de los grandes grupos, porque todos ellos individualmente tienen gran experiencia como músicos y compositores. Atención con Victoria.

ALGO RARO

Por lo general cuando los conjuntos pierden o cambian un integrante comienzan a rebuscar —de reojo— entre los integrantes de los conjuntos competidores (por lo general les ofrecen más dinero del que ganan para que se pasen), o sino indagan entre los que andan "sueltos". Pero no fue eso lo que ocurrió con Status Quo, el conjunto que impuso hace dos años en la Argentina el tema "Hombre con bastón". Ellos no buscaron en los otros conjuntos ni indagaron entre los solitarios: le propusieron al representante Bob Young, integrarse al grupo. Young aceptó. Parece que la cosa anduvo bien, porque el conjunto estaba prácticamente muerto y en estos momentos están entre los quince primeros del ranking con el tema "Down The Dustpipe". Ellos anunciaron, además, un long play de rarísima confección para el próximo mes.



VENUS~The Shocking Blue

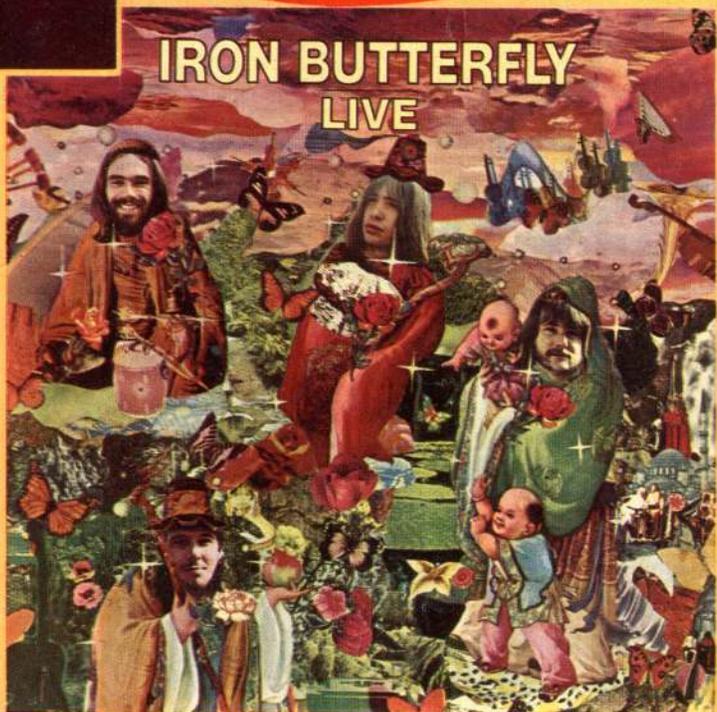
POLYDOR 2310008

**Los LP
"adelantados"
de la música
de hoy**

**YA ESTA
EN LAS DISQUERIAS**

**próximamente
álbum extraordinario
de WOODSTOCK**

**TODA
LA "ONDA"
DEL
MUNDO**



**IRON BUTTERFLY
LIVE**

Iron Butterfly-IN~A~GADDA~DA~VIDA

ATLANTIC 2330028

PRODUCIDO POR PHONOGRAM S.A.I.C.

**Envíe este talón
y participará del sorteo de 50 LP de**

IRON BUTTERFLY
y THE SHOCKING BLUE

(MARQUE EL QUE USTED PREFERE)

Nombre

Dirección

Dirija su correspondencia a PHONOGRAM S.A.I.C.
Moreno 2038~Bs. As.

Old Spice
porque
va
conmigo!



Old Spice

COLONIA
Y LOCION
PARA
DESPUES
DE AFEITARSE



También
Old Spice
LIME
con el primitivo
aroma de la lima!



SHULTON
NUEVA YORK - LONDRES - BUENOS AIRES